

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 183

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Dienstag

22. September 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.– jährlich, Ausland Fr. 134.– jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.–, étranger fr. 134.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Mardi

22 septembre 1992

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zürich – Zurigo

9. September 1992

Intertrans AG (Intertrans SA) (Intertrans Ltd), in Zürich, Birmensdorferstrasse 83, 8003 Zürich (c/o «Thesaurus» Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 8. 1992. Zweck: Finanzierungen jeder Art, Beteiligungen an anderen Unternehmungen auf eigene und fremde Rechnung und Abschluss von Treuhandgeschäften; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre, deren Adressen bekannt sind, erfolgen durch eingeschriebenen Brief, an die übrigen durch Bekanntgabe im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Stadelmann Hans Peter, von Escholzmatz, in Baar, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Jürg, Dr., von Füllinsdorf, in Dietlikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: M. Jenny Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

9. September 1992

Allgemeine Finanzgesellschaft, in Zürich, Ausübung aller Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991, S. 4265). Statuten geändert am: 10. 3. 1992. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Blattmann Rupert, von Oberägeri, in Zug, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haber Peter, Dr., von Lampenberg, in Magden, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Jacobs Klaus, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindecker Christian, von Dörflingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrates). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. September 1992

Andy Steiner Werbeagentur AG, bisher in Zürich, Planung von Aufträgen für Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2105). Statuten geändert am: 29. 4. 1992. Sitz neu: Küssnacht. Domizil neu: Seestrasse 105, 8700 Küssnacht (eigene Büros). Revisoren neu: Nyffeler Treuhand- und Verwaltungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. September 1992

Ascom Heimelektronik AG (Ascom Heimelektronik SA) (Ascom Heimelektronik Ltd), in Schlieren, Radio- und Fernsehapparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1992, S. 3727). Statuten geändert am: 14. 8. 1992. Firma neu: Audiocom Heimelektronik AG. Übersetzungen der Firma neu: (Audiocom Heimelektronik SA) (Audiocom Heimelektronik Ltd). Revisoren neu: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

9. September 1992

AWL Aktiengesellschaft für Wasser- und Lufttechnik, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1358). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bischofberger Karl, von Oberegg, in Wallisellen, mit Einzelprokura.

9. September 1992

Basak AG, in Wald ZH, Fleischwaren und Lebensmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4672). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldburger Ulrich, von Bühler, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Allahgholi-Paul Monika, von Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Berenberg Finanz AG, in Zürich, Finanzierung von Handels-, Industrie-, Finanz- oder anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2025). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Sager Michael, von Zollikon, in Winkel, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: von Zollikon, in Zollikon). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Amacher Ralph E., von Dürnten, in Zollikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenherr Gebhard, von Gams, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würth Yvonne, von Steinach, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: von Steinach, in Rüschlikon).

9. September 1992

Box Stores Company Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 2998). Domizil neu: Marktgasse 14, 8001 Zürich (eigene Büros). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann Adolf, von Zürich, in Zürich, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Kung Rolf H., von Schaffhausen und

Aristau, in Zug, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des VR); Pavlovic Jean-Paul, österreichischer Staatsangehöriger, in Lindau (D), Vizepräsident des VR, mit Einzelunterschrift; Marty Daniel, von Unterberg, in Küssnacht am Rigi, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Brunschweiler, Tischhauser & Vogler B. T & V AG, in Zürich, Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3297). Statuten geändert am: 24. 7. 1992. Firma neu: B. T & V Werbeagentur AG.

9. September 1992

Ceece-Graphit-Werk AG, in Zürich, Fabrikation von künstlichem Graphit in loser und fester Form, Carborund, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4062). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kuhn Hans-Joachim, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Schwaig (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Melle Bert Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Röhrenbach/Pegnitz (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Zoellner Dieter, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Schwaig (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Condor Productions AG (Condor Productions SA) (Condor Productions Ltd), in Zürich, Herstellung von audiovisuellen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5360). Statuten geändert am: 19. 8. 1992. Firma neu: Condor Films AG. Übersetzungen der Firma neu: (Condor Films SA) (Condor Films Ltd).

9. September 1992

Condor-Industrie-Kredit AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2050). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandt Alfred, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Campione (I), Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Contif AG Bassersdorf, in Bassersdorf, Betrieb eines Hoch-, Tief- und Holzbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1885). VR-(Verwaltungsrats)-Mitglieder neu oder mutierend: Frey Heinz, Dr., von Reigoldswil, in Solothurn, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Deloitte & Touche AG, in Zürich, Prüfung von Jahresrechnungen und andere Revisionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gunton Michael Frederick, britischer Staatsangehöriger, in Prangins, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Damidot Noël, französischer Staatsangehöriger, in Loisin (Frankreich), Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Sapin Françoise, von Montagny-les-Monts, in Marly, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Dinamar AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3517). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

Donald Crown Ltd, in Kilchberg ZH, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1801). Domizil neu: Seestrasse 24–26, 8802 Kilchberg (eigene Büros). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Gleichen Philip Raimund, Freiherr, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: von Gleichen Susanna, von Illnau-Effretikon, in Kilchberg ZH, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

9. September 1992

Easi Informatik AG, in Winkel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2781). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Straub Peter, von Amriswil, in Neftenbach, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Egg Thomas, von Winterthur, in Winkel bei Bulach, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des VR).

9. September 1992

Ediexp-Publications AG, in Zürich, Verlag von wissenschaftlichen Büchern und Publikationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3641). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

Edition Coda AG (Editions Coda SA) (Edition Coda Ltd), bisher in Stäfa, Musikverlag, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 218). Statuten geändert am: 6. 8. 1992. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Leubergstrasse 16, 8615 Wermatswil (eigene Büros). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dumont-dit-Voilet Cedric, von Bern und Le Locle, in Stäfa, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Fierz Jules, von Herlliberg, in Obfelden, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift.

VR-Mitglieder neu oder mutierend: Oestreicher-Thurner Hans, von Uster, in Uster, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des VR); Oestreicher Helga, von Uster, in Uster, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Trachslor Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

9. September 1992

Famopak AG, in Zürich, Datendruckpapier, Verpackungsprodukte und verwandte Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4000). Revisoren neu: Schnellmann Werner, von Wangen SZ, in Brütten, Revisionsstelle.

9. September 1992

Ferag AG, in Hinwil, industrielle Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1127). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kündig Urs, von Schwyz, in Bubikon, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Vollenweider Jürg, von Zürich und Illnau-Effretikon, in Fehraltorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrates). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Auf der Maur Konrad, von Schwyz, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Eisenring Franz, von Bichelsee, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Kälin Urs, von Einsiedeln, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Winiger Andreas, von Jona, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Friedrich Steinfels AG Zürich, in Zürich, Erwerb und Weiterbetrieb der bisher von der Firma «Friedrich Steinfels» betriebenen Seifen- und Parfümeriefabriken in Zürich unter Übernahme der Aktiven und Passiven derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2025). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeller Werner, von Zürich, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Liebermann Franz, von Zürich, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Frech Jörg, von Rothenfluh, in Kriegstetten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4431 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Jura.

4440 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

4442 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Diveio di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.
Auforderung gemäss Art. 89 HRGv.
Diffida secondo l'art. 60 ORC.
Diffida secondo gli art. 708 CO e 86 ORC.
Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion – Diffida ai creditori in seguito a fusione.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

4445 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
395278–395300

4448 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4451 Schweizerische Nationalbank (Ausweis vom 18. September 1992).

Banque nationale suisse (Situation au 18 septembre 1992).
Neue Broschüren zum Europäischen Wirtschaftsraum.
Nouvelles brochures sur l'Espace économique européen.
Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
GATT Code des normes. Notifications.

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

9. September 1992

Fulsa AG, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3517). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

Gebrüder Stucki AG Sanitär, Spenglerei und Metallbau, in Andelfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1082). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bischofberger Karl, von Obereg, in Wallisellen, mit Einzelprokura.

9. September 1992

Gesellschaft für pharmazeutische Beteiligungen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2297). Domizil neu: Bellervestrasse 59, (c/o Dr. iur. Georges P. Camp), 8008 Zürich.

9. September 1992

Graduag, Grafik Consult AG, bisher in Zürich, Beratung von Druckereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 983). Statuten geändert am: 13. 8. 1992. Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: C.-F.-Meyer-Strasse 14, 8802 Kilchberg (c/o Nicole Frisch-Scheicher). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Frisch Matthias, von Zumikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Frisch-Scheicher Nicole, von Zumikon, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Willi & Partner AG, in Wetzikon, Revisionsstelle.

9. September 1992

Hawete Investitions- und Consulting AG, in Zürich, Beratende Funktionen, Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1363). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

HT Horsetrading Limited, bisher in Zürich, Handel mit Sportpferden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1990, S. 641). Statuten geändert am: 19. 9. 1991. Sitz neu: Wangen-Brüttsellen. Domizil neu: Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen (c/o H. Schild, Rechtsanwältin). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schultess Erich Kurt, von Wallisellen, in Riyadh (Saudi Arabien), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Widmer Felix, von Rickenbach ZH, in Rickenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rattin Alex, von Arbon, in Lindau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates). Revisoren neu: Schild Heinz, von Brienzwil, in Berikon, Revisionsstelle.

9. September 1992

Ineltro AG, Industrial Electronics, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1858). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Luchinger Werner, von Oberriet, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad Ursula, von Bern, in Boppelsen, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Thurnherr Rolf, von Zürich, in Oberwil-Lieli, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1989, S. 2353). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Köfer René, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.

9. September 1992

Laxia Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3037). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

Livint AG, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3517). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

Maggi-Unternehmungen AG, in Lindau, Beteiligung an Unternehmungen der Nahrungsmittelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 715). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Constantin Charles-F., Dr., von Arbaz, in St-Légier-La Chésaz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Obriet Peter, von Sulz AG, in Lindau, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Frick Hans, Dr., von Zürich und Sennwald, in Tannay, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Netel AG, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3753). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

Nievergelt Sanitär Bauspenglerei AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4341). Domizil neu: Hohlstrasse 536, 8048 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Sidler Albert, von Ottenbach, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Rellstab Adrian, von Zürich und Riggisberg, in Herliberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Okasan Bank (Schweiz), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1992, S. 3868). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kanai Masanori, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birrer Ronald, von Medel (Lucmagn), in Wangen bei Olten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Pharmex Bioduet AG, in Udorf, Entwicklung und Fabrikation von kosmetischen Produkten, Arzneimitteln, biologischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 740). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Altmeyer Roger, von Basel, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Grüniger Walter, von Zürich und Herliberg, in Bubikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Restaurants- und Gastronomiebetriebe Rebe AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1242). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Altmann Cornel, von Dättikon, in Zumikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Rieter Management AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3976). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Neuweiler Hans Jörg, von Happerswil-Buch, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Sanvor AG, in Dällikon, Handel mit vorfabrizierten Sanitär-Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften:

Brenzinger Karlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen (BRD), mit Kollektivprokura zu zweien; Pfister Hermann, von Rüti ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

SGW Trust Services AG, in Zürich, Verwaltung von Treuhandvermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4816). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Brancher Jean, von Chêne-Bougeries, in Chêne-Bougeries, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diethelm Adrian, von Zürich und Schübelbach, in Langnau am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trog Marc, von Olten, in Wigoltingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bar Thomas, Dr. von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Feurer Heinz, von Alt St. Johann, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Zilkha Elie, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Affolter Fritz, von Seeburg, in Chêne-Bougeries, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van der Velden Jan-Willem, holländischer Staatsangehöriger, in Meiner, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

TB Treuhand AG, in Wiesendangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 134). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bremer Theo, von Berlingen, in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bremer Michael, von Berlingen, in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Tema Import-Export AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4923). Domizil neu: Rütlistrasse 75, 8308 Illnau. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Meral Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Eiken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Benz Felix, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

9. September 1992

Topas Personalberatung & Consulting AG, in Winterthur, Personalberatung und -vermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 597). Statuten geändert am: 23. 7. 1992. Firma neu: TPC Personalberatung AG. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

9. September 1992

Westhandel Aktiengesellschaft (Western Trading Company Ltd), in Zürich, Handel mit Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3037). Revisoren neu: CZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

9. September 1992

ITW Ingenieurunternehmung AG, bisher in Sennwald, Planung elektrischer Apparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1988, S. 2082). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 25. 6. 1977, 18. 4. 1988, 9. 7. 1992. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Stadthausstrasse 12, 8400 Winterthur (c/o Emch & Berger Zürich AG Ingenieurunternehmung). Zweck: Planung und Entwicklung elektrischer und elektronischer Apparate, Anlagen und Systeme aller Art und anderen verwandten Produkten; kann Beratungs- und Planungsaufträge übernehmen und ausführen sowie die geplanten Gegenstände herstellen und im In- und Ausland vertreiben, Patente und Lizenzen erwerben und verwerten, andere Unternehmen übernehmen oder sich daran beteiligen sowie Darlehen gewähren. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Esterhazy Josef, von Zollikon, in Emmen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Vogt Werner, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: in Balzers (FL)); Baldinger Urs, von Rekingen AG, in Sennwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Grabs). Revisoren neu: Eugster Gust, von Obereg, in Appenzell, Revisionsstelle.

9. September 1992

Baugenossenschaft «Wohngut», in Zürich, Regensbergstrasse 130, 8050 Zürich, c/o Christiano Pinggera, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 7. 1992. Zweck: In gemeinnütziger Selbsthilfe Förderung des privaten Wohneigentums; im besonderen Erhaltung und Nutzung bestehenden Wohnraumes von Altliegenschaften; Erwerb von bestehenden Liegenschaften, deren Sanierung und Aufteilung unter den Genossenschaftlern in der Form von Vorzugs- und Beteiligungs-Verträgen. Anteilscheine: Fr. 1000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Pinggera Josef, von Schlossrued, in Wallisellen, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift; Pinggera Christiano, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pinggera Maria, von Schlossrued, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Fotografinnen und Fotografen Agentur Regards Genossenschaft, in Zürich, Erismannstrasse 54, 8004 Zürich (eigene Büros), Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1992. Zweck: Aufbau und Führung einer Agentur, die mit der Organisation des Verkaufs der Arbeiten der aktiven Genossenschaftlerinnen und Genossenschaftler betraut ist; Erstellen und Betreuen eines Archives; stellt den aktiven Genossenschaftlerinnen und Genossenschaftlern die Infrastruktur zur Verfügung; die aktiven Genossenschaftlerinnen und Genossenschaftler arbeiten auf eigene Rechnung unter den statistischen näher umschriebenen Leitlinien. Anteilscheine: Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 3000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Stollenwerk Martin, von Wikon, in Zürich, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Früh-Lorenz Dagmar, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilhelm Ursula, von Schiers, in Zürich, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaitl Gian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Verwaltung und Akteur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Baugenossenschaft Bülach, in Bülach, Genossenschaft (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1987, S. 5073). Domizil neu: Hinterbichstrasse 22, c/o Paul Oertli, 8180 Bülach.

9. September 1992

Baugenossenschaft Hasenacker Männedorf, in Männedorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1602). Ausge-

schiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Widmer Hans, von Gränichen, in Männedorf, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Wüst Ernst, von Greifensee und Männedorf, in Männedorf, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Metzger-Unfall, Versicherungsverband Schweizer Metzgermeister, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3771). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wyden Carlo, von Bellwald, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Siedlungsgenossenschaft «Sunnige Hof» Zürich, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 858). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Cristini Bruno, von Zürich, in Zürich, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buholzer Urs, von Horw, in Zürich, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Frei Hans-Ulrich, von Hombrechtikon und Zürich, in Zürich, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung); Neuweiler Heinz, von Kreuzlingen, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Pulfer Heinz, von Rüeggisberg, in Würenlingen, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Rüeggisberg, in Adliswil).

9. September 1992

Leica AG (Leica SA) (Leica Ltd) (Leica Ltda) (Leica Lda), in Opfikon, Kanalstrasse 21, 8152 Glattbrugg, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Leica AG (Leica SA) (Leica Ltd) (Leica Ltda) (Leica Lda). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: St. Gallen (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1992, S. 3805). Zweck: Handel mit optischen, mechanischen und elektronischen Geräten, Instrumenten und Systemen sowie dem entsprechenden Reparaturservice; Erbringung von technischen und administrativen Beratungsdiensten sowie damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere zugunsten der Leica und der mit der Leica Gruppe verbundenen Unternehmen; Übernahme von Mandaten zur Geschäftsführung von Unternehmen sowie zur Durchführung von Planungs- und Projektierungstätigkeiten; Erwerb, Registrierung, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von gewerblichen Schutzrechten und Know-how; Beteiligung an anderen Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und Rechten an solchen. Mitglieder der Verwaltung: Rauh Markus, Dr., von St. Gallen, in Mörschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalbag Raghuvir Bhawanishankar, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preisung Jürg, von Eggensriet, in Rebstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roost Jakob, Dr., von Beringen, in Bülach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Stocker Heinrich, von Schönenberg ZH, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschi Hans Peter, von Winterthur, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Fricker Peter, von Zürich, in Rebstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Huckle Manfred, von Aarau, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Schibli Kurt, von Fislisbach, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Stettler Stillefried, von Bolligen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Leica AG (Leica SA), in Opfikon, Handel mit optischen, mechanischen und elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 432). Die Generalversammlung vom 17. 6. 1992 hat die Fusion mit der Leica International Headquarters AG (jetzt: Leica AG), in St. Gallen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Leica AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 1. 4. 1992 und Fusionsbilanz per 31. 3. 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Leica International Headquarters AG (jetzt Leica AG) über. Die Leica AG ist aufgelöst.

9. September 1992

Möbelstoffweberei Langenthal AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Militärstrasse 90, 8004 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Möbelstoffweberei Langenthal AG (Möbelstoffweberei Langenthal SA) (Möbelstoffweberei Langenthal Ltd). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Langenthal (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2738). Zweck: Halten von in- und ausländischen Beteiligungen, insbesondere an Unternehmungen der Textilindustrie; kann Dienstleistungen auf dem technischen und kaufmännischen Gebiet erbringen und Forschungs- und Entwicklungsaufgaben übernehmen; kann Finanzgeschäfte durchführen und Liegenschaften erwerben; ferner Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Möbelstoffen, Teppichen und anderen Textilien sowie Vornahme von Geschäften jeder Art, die damit in Zusammenhang stehen. Mitglieder der Verwaltung: Baumann Urs, von Oberentfelden, in Aarwangen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Baumann Renata, von Oberentfelden, in Aarwangen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Chautems Herbert, von Haut-Vully, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring Fritz, von Steffisburg, in Udorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Bank of America National Trust and Savings Association, San Francisco, Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4693), mit Hauptsitz in San Francisco. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Christener Patrick-Torsten, von Bowil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Oliver Graham, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Ritter Werner, von Zürich, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Shephard Simon John, britischer Staatsangehöriger, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Claes Marcel, belgischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

9. September 1992

Chemical Bank, New York, Zurich Branch, in Zürich, Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3314), mit Hauptsitz in New York. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Rees Mark Stephen, von Hausen am Albis, in Hausen am Albis, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Steffen Bettina Susanne, von Meilen und Zürich, in Wangen-Brüttsellen, Direktorin, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Conti AG Bassersdorf, Zweigniederlassung Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2546), mit Hauptsitz in Bassersdorf. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Frey Heinz, Dr., von Reigoldswil, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Deutsche Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 548), mit Hauptsitz in Genf. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Koenemann Johann E., niederländischer Staatsangehöriger, in Thönes, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt Ekkart, deutscher Staatsangehöriger, in Plan-les-Ouates, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischof Bruno, von Versoix, in Crans-près-Céligny, mit Kollektivprokura zu zweien; Crowe Silvia, von Buchholterberg, in Carouge, mit Kollektivprokura zu zweien; Grütznert Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivprokura zu zweien; Mettler Jörg, von Hemberg, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Wagner René, von Sternenber, in Bogis-Bossey, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Finger Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Vevrier, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noeske Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Meyrin, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Waller Peter, von Zürich, in Saint-George, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Zysset Freddy, von La Chaux-de-Fonds, in Duillier, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Allevi Fernando, von Russo, in Mendrisio, mit Kollektivprokura zu zweien; Beaud Arlette, von Albeuve, in Perly-Certoux, mit Kollektivprokura zu zweien; Brina Claude, französischer Staatsangehöriger, in Vevrier, mit Kollektivprokura zu zweien; Marchini-Ortega Rosa-Maria, spanische Staatsangehörige, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Cécile Grünfelder Stohler, Treuhand, in Zürich, Gubelstrasse 28, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhandbüro. Inhaber: Grünfelder Stohler Zäcilia, von Pratteln, in Zürich.

9. September 1992

Ernst Bösch, Getränke, in Illnau-Effretikon, Dorfstrasse 6, 8307 Effretikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Getränkehandlung. Inhaber: Bösch Ernst, von Nessler, in Illnau-Effretikon.

9. September 1992

Flash PC Verkaufsbüro, Graf, in Kilchberg, Bahnhofstrasse 24, 8802 Kilchberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Hard- und Standardsoftware an Studenten, Informatiker und Firmen, insbesondere Handel mit Personalcomputern der Marke «Flash». Inhaber: Graf Dominik, von Winterthur, in Kilchberg ZH.

9. September 1992

Parfumerie T. Badwy, in Hinwil, Bachtelstrasse 25, 8340 Hinwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Parfümen und Accessoires. Inhaber: Badwy Tawfik, ägyptischer Staatsangehöriger, in Hinwil. Übrige Zeichnungsberechtigte: Badwy-Wacher Lisbeth, von Langnau im Emmental, in Hinwil, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Pédicure-Podologiepraxis Grossmann, in Zürich, Friesstrasse 39, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pédicure-Podologiepraxis. Inhaber: Grossmann Iris, von Zürich, in Schleikön. Übrige Zeichnungsberechtigte: Grossmann Werner, von Zürich, in Schleikön, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Richard Thomet Bauleitungen, in Kloten, Verenagasse 9, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bauleitungen. Inhaber: Thomet Richard, von Wohlen b. Bern, in Kloten. Übrige Zeichnungsberechtigte: Thomet Esther, von Wohlen b. Bern, in Kloten, mit Einzelprokura.

9. September 1992

W. Piron Carrosserie + Autospritzwerk, in Bassersdorf, Zürichstrasse 67, 8303 Bassersdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Carrosserie und Autospritzwerk. Inhaber: Piron Wilhelm, österreichischer Staatsangehöriger, in Bülach.

9. September 1992

IBP Beck, bisher in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5018). Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Feldblumenstrasse 17, 8134 Adliswil. Zweck: Informatik-Beratung und Projektmanagement. Inhaber: Beck Martin, von Zürich, in Adliswil (bisher: in Basel).

9. September 1992

BDP, Baer Desktop Publishing, in Dietlikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3334). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 2. 7. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28. 7. 1992 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

BWR, Baer, Werkstatt + Reparaturen, in Uster, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 501). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 2. 7. 1992 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28. 7. 1992 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

Übersetzergruppe Zürich UGZ, Paco Riqué & Partner, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2546). Gesellschafter neu oder mutierend: Riqué, Kathrine, dänische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Riqué Francisco, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Riqué Francisco Paco, mit Einzelunterschrift).

9. September 1992

Privatkochschule Agnes Amberg AG, in Zürich, Betrieb einer Kochschule, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 741). Statuten geändert am: 27. 8. 1992. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Gastronomie, insbesondere durch den Betrieb einer Kochschule; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Liberierung neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung der Statuten über die Sacheinlage ist aufgehoben worden.) (Bisher: Übernahme Aktiven und Passiven der Firma «Privatkochschule Agnes Amberg», in Zürich, gemäss Bilanz per 1. 1. 1978 zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Whiler-Amberg Heinz, von Mülheim, in Baar, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Whiler-Amberg Agnes, von Mülheim, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Trepp Heidi, von Spügen und Nufenen, in Zürich, mit Einzelprokura. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Walther Annemarie, von Thun, in Turgi, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Han Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.

9. September 1992

AG für kulinarische Public Relations, bisher in Baar, Weiterführung der Geschäfte der bisherigen Einzelfirma KPR, Büro für kulinarische Public Relations, Agnes Amberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1988, S. 723). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendum/Statuten geändert am: 28. 11. 1974, 21. 4. 1975, 27. 8. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hottingerstrasse 5, 8032 Zürich (eigene Büros). Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen sowie Erwerb und Verwaltung von Immaterialgüterrechten auf dem Gebiete der Gastronomie, insbesondere durch den Betrieb einer Public Relations-Agentur; kann alle diesem Zweck dienenden Finanzgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien neu: 5000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung der Statuten über die Sacheinlage ist aufgehoben worden.) (Bisher: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 11. 1974 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Agnes Amberg, KPR Büro für kulinarische Public Relations», in Baar; es ergibt sich ein Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 50 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird.) Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Whiler Agnes, von Mülheim, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Trepp Heidi, von Spügen und Nufenen, in Zürich, mit Einzelprokura. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Walther Annemarie, von Thun, in Turgi, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Han Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.

9. September 1992

Homex Holzmaterialien Export AG, in Zürich, Fröbelstrasse 33, 8032 Zürich (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 26. 8. 1992. Zweck: Export und Import von Holzmaterialien; Handelsgeschäfte aller Art auf eigene und fremde Rechnung; Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen; Übernahme von Vertretungen; An- und Verkauf von in- und ausländischen Wertpapieren auf eigene Rechnung; Abwicklung von Treuhandgeschäften. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Falls die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Kuhn Ernst, von Volketswil und Männedorf, in Hombrechtikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Management Assistant AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. September 1992

Baltex Maschinenbau AG, in Pfäffikon, Herstellung von und Handel mit Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3494). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Held Manfred, von Signau, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schmid Michael, von Zimmerwald, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

PC Pers-Consult AG, in Zürich, Weinbergstrasse 26, 8001 Zürich (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 31. 8. 1992. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmens- und Personalberatung, insbesondere auch Personalvermittlung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Oehler Hansruedi, von Balgach, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Götz Traude, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzelprokura; Krenmayr Hanspeter, von Mülheim und Renan, in Mülheim, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren: TBG Revisions AG, in Tegerfelden, Revisionsstelle.

9. September 1992

Restaurationsbetriebe Agnes Whiler-Amberg AG, in Zürich, Erstellung und Betrieb von Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 741). Statuten geändert am: 27. 8. 1992. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Gastronomie, insbesondere durch den Betrieb eines Restaurants; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktien neu: 35 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 350 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung der Statuten über die Sacheinlage/übernahme ist aufgehoben worden.) (Bisher: Übernahme Silbergegenstände und Mobiliar, alles gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag und Inventarliste vom 2. 4. 1980, zum Gesamtpreise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Whiler Heinz, von Mülheim TG, in Baar ZG, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Whiler-Amberg Agnes, von Mülheim, in Baar, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Keller Eduard Luk, Dr., von Erlenbach ZH und Neukirch an der Thur, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Trepp Heidi, von Spügen und Nufenen, in Zürich, mit Einzelprokura. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Walther Annemarie, von Thun, in Turgi, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Han Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.

9. September 1992

Amberg Hospach AG, in Zürich, Brahmstrasse 76, 8003 Zürich (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 2. 9. 1992. Zweck: Führung eines Reinigungsgeschäftes; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 600 000. Liberierung: Fr. 600 000. Aktien: 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände, Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Amhoco AG (vormals Amberg Hospach AG), in Zug, nämlich den Geschäftsbereich «Reinigungsgeschäft», gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1992, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 3 963 722.20 und die übernommenen Passiven Fr. 3 363 722.20 betragen wofür die Einleger 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhalten. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Verwaltungsratsmitglieder: Kessy Willi, von Aegerten, in Rickenbach SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Omni Investment Services AG (Omni Investment Services SA) (Omni Investment Services Ltd), bisher in Zug, Serviceleistungen im Verwaltungs-, Finanz- und Kommerzgebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3344). Ursprüngliche Statuten/letzties Statutendum/Statuten geändert am: 17. 7. 1989, S. 8. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Winterthurerstrasse 503, 8051 Zürich (eigene Büros). Zweck: Durchführung und Handhabung von Serviceleistungen im Verwaltungs-, Finanz- und Kommerzgebiet sowie Vermittlung von Finanztransaktionen und Durchführung von Treuhandgeschäften und Beratungen für angeschlossene Gesellschaften und Dritte sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann Tochtergesellschaften im In- und Ausland halten und immaterielle Rechte und Immobilien erwerben, halten und verwerten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Fernschreiben oder Telegramm, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Roux Pierre J., von Genf, in Onex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lehner Hans, von Gränichen, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Schappi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

Berichtigung

Landwirtschaft AG der ZRA (SA des Domaines Agricoles de la SRA), in Aarberg, Führung von Landwirtschaftsbetrieben (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3824). Die Unterschrift von Hans Liechti, Geschäftsleiter, ist erloschen (nicht Prokura).

Büro Bern

9. September 1992

Spagyria AG, in Bern, Handel mit Heilmitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4076). Am 8. September 1992 hat der Konkursrichter von Bern über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

9. September 1992

Haener & Kurth Finanz AG, in Zollikofen (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3565). Am 23. Juni 1992 hat der Konkursrichter von Bern über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

9. September 1992

Brunner & Cie., in Bern, Treuhandfunktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1987, S. 3642). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

9. September 1992

Fontana AG, bisher in Muri bei Bern, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 283). Statutenänderung vom 7. August 1992. Sitz nun: Köniz. Fontana-Lüdi Irene Dominique ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Hans-Peter Lenzinger. Domizil: Bellevuestrasse 157, 3095 Spiez.

9. September 1992

Getec Gebäudetechnologie AG, bisher in Spiez (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4019). Statutenänderung: 1. September 1992. Sitz nun: Bern. Ursprüngliche Statuten: 12. 5. 1989. Zweck nun: Erbringen hochqualifizierter Dienstleistungen und Beratungen im Bereich der ganzheitlichen Gebäudesanierung und Gebäudewirtschaft. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 105 000 auf Fr. 145 000 durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun Fr. 145 000, voll libertiert, eingeteilt in 145 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Pechotsch Emil, von und in Bern, Präsident; Schneberger Beat, von Langenthal, in Uettiligen, Delegierter; Ducret Michel, von St-Sulpice und Ecublens, in Hünibach (alle neu), und Sennhauser Franz, von Kirchberg SG, in Spiez, Vizepräsident (bisher). Hirt Heinz, Präsident, und Ruchti Beat sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt: Schärer Hanspeter, von Obersteckholz, in Bern (bisher). Revisionsstelle: Landmesser Treuhand AG-Latag Frutigen, in Frutigen. Domizil: Justingerweg 18.

9. September 1992

Getec Gebäudetechnologie AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4444). mit Hauptsitz bisher in Spiez, nun in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

9. September 1992

Jura-Kino AG, in Bern (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1987, S. 2454). Dr. de Capitani Silvio ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Dr. Leuenberger Hanspeter, von Trachselwald, in Baden.

9. September 1992

Lopez + Lopez Restaurant Espanol-Helvetico, in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Lopez-Luaces Manuela, spanische Staatsangehörige, in Bern, und Lopez Cesario, spanischer Staatsangehöriger, in Bern sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1992 begonnen hat. Betrieb eines Restaurants mit spanischen Spezialitäten. Laupenstrasse 1, 3008 Bern.

9. September 1992

Immobiliengesellschaft Schwanengasse 6 Bern AG vormals Schweizerische Uhrenfabrik AG, in Bern (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2938). Martz Rolf, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Horisberger Käthi, deren Prokura erloschen ist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als VR-Mitglied. Müller Erich, bisher Mitglied und Sekretär des VR, ist neu Präsident des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

9. September 1992

Styner, Bienz & Haenseler AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Handel (Import/Export) mit und Übernahme von Vertretungen für Güter und Dienstleistungen im Metall- und Kunststoffbereich, usw. (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3218). Die Unterschrift von Emil Haenseler ist erloschen.

9. September 1992

Wohnshop AG, in Bern (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4228). Franziska Baumann, Barbara Haussmann und Theo Jakob sind aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Peter Haussmann, bisher VR-Präsident.

Büro Biel – Bureau de Bienne

9. September 1992

Rohner Credit & Leasing SA, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2219), mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Schatzmann, von Windisch, in Zufikon, Direktor.

9. September 1992

Pro Work AG, Zweigniederlassung in Biel, Vermittlung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3119), mit Hauptsitz in Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

9. septembre 1992

Adia Interim S.A., succursale de Bienne, mise à disposition temporaire de personnel (FOSC du 1. 4. 1992, no 63, p. 1456), avec siège principal à Lausanne. La signature de Rudolf Marti, directeur, est éteinte. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Raphaël Magnin, de Cottens FR, à Villars-sur-Glâne.

9. September 1992

Tremont AG, in Evilard, Herstellung und Handel mit Uhren, Schmuck und elektronischen Geräten (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4307). Durch Urteil vom 26. August 1992 hat die Konkursrichterin von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. September 1992

Miniatürkwalzler A.G., in Biel, Fabrikation von Kugel- und Rollenlagern aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2541). Fred Perrenoud ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift, sowie diejenige von Kurt Rohrer, Vizedirektor, und die Prokura von Henri Bürki sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Konrad Bratschi, von Biel BE, in Muri, und Fritz Köhli, von Kallnach, in Füllinsdorf. Neu führen Kollektivprokura zu zweien, zusammen mit einem VR oder Direktor: Roger Delay, von Provence, in Ipsach, Jean-Pierre Maladet, von Spiez, in Nidau, und Louis-Georges Nagel, von Neuenburg, in Biel BE. Marcel Ubersax, Direktor, wohnt nun in Pieterlen.

Büro Frutigen

9. September 1992

G & V Sicherheitstechnik, Glarner Erich, in Adelboden, Landstrasse 9. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Glarner, von Meiringen BE, in Adelboden. Geschäftsnatur: Vertrieb von Sicherheitssystemen und Sicherheitskoffern.

Bureau de Moutier

8 septembre 1992

Entreprise Läderach S.A., à Reconvilier, articles en métal de tous genres, de machines et appareils etc. (FOSC du 6. 3. 1985, no 54, p. 865). Nellie Secchi-Läderach, secrétaire est maintenant domiciliée à Reconvilier.

Büro Nidau

8. September 1992

Notz Kunststoffe AG, in Brugg (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3637). Arthur Zimmermann, bisher Direktor, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean-Pierre Besançon, bisher Prokurist, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Thun

9. September 1992

FIM-Industriemotoren AG, in Steffisburg (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2908). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Woodtli, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu in den VR gewählt worden ist mit Kollektivunterschrift zu zweien Heinz Egli, von Urtenen, in Heimberg, als Präsident.

Büro Trachselwald

9. September 1992

Käsergenossenschaft Rüegsbach, in Rüegsau (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1781). Aus dem Vorstand sind der Präsident Jakob Stalder und der Sekretär Paul Mosimann ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Hans-Ulrich Flückiger, von und in Rüegsau, gewählt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Zum neuen Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Andreas Lehmann, von Oberdiessbach, in Rüegsau, gewählt. Zum neuen Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Simon Mosimann, von Rüderswil, in Rüegsau, gewählt.

9. September 1992

Roewag Ing. W. Hofmann & Co. AG., in Lützelzflüh. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Systemen aller Art. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1986, S. 740). Der Präsident Walter Hofmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Robert Baeriswyl, von Ueberstorf, in Ittigen, gewählt. Die Vizepräsidentin Margrit Hofmann führt neu Kollektivunterschrift zu zweien (bisher einzelzeichnungsberechtigt).

9. September 1992

Sirex AG, bisher in Zofingen (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1988, S. 4964). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 8. 9. 1992 wurde der Sitz nach Trachselwald verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung, technische Betreuung, Erstellung und den Verkauf von Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. 2. 1976 und wurden am 23. 9. 1988 und am 11. 11. 1988 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Alfred Jördi, von Meilen und Dürrenroth, nun in Heimisbach; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: 3453 Heimisbach. Als Revisionsstelle amtiert Maeder Treuhand, Daniel Maeder, Talweg 14, 3063 Ittigen.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

7. September 1992

Reber Thomas, in Diemtigen. Inhaber der Firma ist Thomas Reber, von und in Diemtigen. Waffenhändler. Schönörthli, 3754 Diemtigen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. September 1992

Gevag-Zell AG, in Zell, Geflügelpezialitäten usw. (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1991, S. 3960). Andreas Gnägi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Hans Gammenthaler, von Sumiswald, in Langendorf.

9. September 1992

Revo AG, in Ebikon, Waren aller Art; aufgelöst zufolge Fusion (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3451). Die Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

9. September 1992

Werner Mathis Fugenabdichtungen AG, in Luzern (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992, S. 3846). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 11. August 1992 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

9. September 1992

Robachem AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4444). Peter Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1992

Interplan 4 AG (Interplan 4 SA) (Interplan 4 Ltd.), in Luzern, Raumplanung, Architektur, Bauingenieurwesen usw. (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3889). Die Prokura von Roland Woodtli ist erloschen.

9. September 1992

Serlith AG, in Ballwil, grafische Materialien aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 109). Patrick Imgrüth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Lukas Kaiser, von Lausen, in Malters. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Amhof, von Auw, in Ballwil.

9. September 1992

Spiesen Immobilien AG, in Horw, zufolge Konkurses aufgelöst (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1514). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

T + P Bau AG, in Meggen (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4027). Die Prokura des Geschäftsführers Gottfried Dober ist erloschen.

9. September 1992

NSB-Baumanagement AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Generalunternehmer-Aufträge usw. (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1989, S. 3851). Statutenänderung vom 3. September 1992. Die Firma lautet nun: Nova Baumanagement AG. Neue Adresse: Merkurstrasse 7, 6020 Emmenbrücke.

9. September 1992

Montair Sportswear AG in Nachlassliquidation, in Rothenburg, Textilien aller Art; aufgelöst, in Konkurs (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3687). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 23. Juli 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

9. September 1992

Ernst Winkler + Partner Luzern AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Luzern (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3739). Alfred Etterlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Beat Hofstetter, bisher Geschäftsleiter, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln.

9. September 1992

Visura Treuhand-Gesellschaft (Visura Société Fiduciaire) (Visura Società Fiduciaria) (Visura Trust Company), in Luzern, Hauptsitz in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 366). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Franz Joseph Bossart, von und in Sursee und an Peter Hodel, von Altishofen, in Edlibach, Gemeinde Menzingen.

9. September 1992

Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur Sursee, in Sursee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 366), Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Franz Joseph Bossart, von und in Sursee und an Peter Hodel, von Altishofen, in Edlibach, Gemeinde Menzingen.

9. September 1992

Elektra Hergiswil-Dorf, in Hergiswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 332). Statutenänderung vom 26. Mai 1992. Neuer Zweck: Versorgung des Verteilgebietes der Elektra Hergiswil-Dorf mit elektrischer Energie zu möglichst vorteilhaften Bedingungen; Förderung der sparsamen und rationellen Energieverwendung; Beteiligung an Betriebsgesellschaften, Fernwärmeversorgungen und Wärme-Kraft-Kopplungsanlagen; Betrieb der Kabelfernsehanlage Hergiswil; die Genossenschaft erstellt und unterhält die zu diesem Zweck notwendigen Verteilungsanlagen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Präsident Hans Häfliger (bisher) oder der Vizepräsident Franz Wermeling, 1954, von und in Hergiswil bei Willisau (bisher Mitglied ohne Unterschrift) zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar Isidor Birrer (bisher), dem Kassier Hans Grütter, 1941, von und in Hergiswil bei Willisau (neu) oder dem Mitglied Ando Schwegler, von und in Hergiswil bei Willisau (bisher ohne Unterschrift). Adresse der Genossenschaft: Storchen, bei Hans Häfliger, 6133 Hergiswil.

9. September 1992

Baugenossenschaft Sonnenhof Neuenkirch, in Neuenkirch (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 608). Walter Schmid und Othmar Felber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Stefan Erni, bisher Aktuar, ist nun Verwalter; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Brunner, von Neuenkirch und Emmen, in Neuenkirch, bisher Verwalter ohne Unterschrift, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident ist Bruno Bachmann, von Rain, in Neuenkirch. Neuer Aktuar ist Hans Fellmann, von Menznau und Oberkirch, in Neuenkirch. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Neue Adresse: Egghalde 24, bei Werner Brunner, 6206 Neuenkirch.

9. September 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wiggen-Marbach-Schangnau, in Wiggen, Gemeinde Escholzmatz (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1987, S. 3520). Werner Rubin ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied/Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Martin Knüsel, von Gisikon, in Wiggen, Gemeinde Escholzmatz.

9. September 1992

Gerhard Schmid, in Meggen, Malergeschäft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3627). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 19. August 1992 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Berichtigung

Raiffeisenbank Grossdietwil, in Grossdietwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4197). Die Verwalter-Stellvertreterin, deren Unterschrift erloschen ist, heisst richtig Cécile Blum.

Schwyz – Schwyz – Svitto

9. September 1992

SGS Systems Studer & Grauberg, in Wollerau, Verkauf von CAD Computer-Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1022). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. September 1992

BSU Schnidrig, in Schindleggi, Gemeinde Feusisberg, Durchführung von Buchhaltungs-, Steuer- und Unternehmensberatungen (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 364). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Menziken (SHAB Nr. 169 vom 2. 9. 1992, S. 4131) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

Caresta AG, in Arth, Erstellung, Erwerb, Verkauf, Vermietung, Vermittlung, Betrieb, Umbau, Renovationen von Immobilien usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2542). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV.

9. September 1992

Nuprimax Handels AG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3638). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1992 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: A + P Informatik AG. Neue Zweckumschreibung: Handel und Beratungen aller Art, insbesondere im Informatikbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen, vermieten und verwalten.

9. September 1992

SCA Sigmasystem Computer AG, in Altendorf (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1988, S. 101). Dr. Friedrich Huwiler, Präsident, und Dr. Franz Matig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

9. September 1992

Büro aktuell AG (Büro aktuell SA), in Giswil, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Kapitalanlagen, Immaterialgüterrechten (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4670). Hans Rudolf Bosshard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Hans Bosshard, von Zürich und Winkel, in Sachseln. Revisionsstelle: BFM Treuhand & Verwaltungs AG in Luzern.

9. September 1992

Uni-Trade AG (Uni-Trade Ltd.) (Uni-Trade SA), in Giswil, Import- und Exportgeschäfte (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1556). Hans Rudolf Bosshard und Hans Schleicher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates neu mit Einzelunterschrift: Hans Bosshard, von Zürich und Winkel, in Sachseln, bisher in Etagnières. Revisionsstelle: BFM Treuhand & Verwaltungs AG in Luzern.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

9. September 1992

Berba Finanz AG in Liq., in Hergiswil (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1988, S. 152). Löschung nach beendigter Liquidation.

9. September 1992

Imoshop Holding AG in Liq., in Fügen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Löschung nach beendigter Liquidation.

9. September 1992

Imoshop Leasing AG in Liq., in Fügen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Löschung nach beendigter Liquidation.

9. September 1992

Texinvest Holding AG in Liq., in Fügen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Löschung nach beendigter Liquidation.

9. September 1992

Largomed AG, bisher in Zürich, Import, Export, Handels- und Transiggeschäfte usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3003). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. August 1992 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 11. Juni 1992 datieren, geändert. Sitzverlegung nach Hergiswil NW, Domizil: Mattstrasse 18, 6052 Hergiswil. Zweck: Import, Export, Handels- und Transiggeschäfte aller Art; Verwertung von Patent- und Warenrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100.000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: sofern Namen und Adressen aller bekannt sind mit eingeschriebenem Brief, sonst durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reiner Schenk, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, Präsident und Delegierter (neu); Peter Leuthold, von Zürich, in Erlenbach ZH, Vizepräsident (bisher einziges Mitglied mit Einzelunterschrift), und Dr. Rico Jenny, von Stäfa und Schwanden GL, in Erlenbach ZH (neu). Revisionsstelle: Bruno P. Mock, AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich.

9. September 1992

A & G Revisions AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1753). Die Prokura von Hans Lohri ist erloschen. Adolf Bucher, bisher Prokurist, ist nun Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist demnach erloschen.

9. September 1992

Château du Breuil Distribution SA, in Hergiswil, Handel mit Lebensmitteln und Getränken usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1941). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christoph Heeb, von Altstätten, in Hergiswil NW.

9. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3461), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Max Kopp, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen.

Zug – Zoug – Zug

9. September 1992

Globe-Steel Trading AG, in Zug, Chamer Fussweg 11 c/o lic. iur. Jost M. Frigo, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. September 1992. Zweck: Abwicklung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung sowie Beratung und Erbringen von Dienstleistungen auf diesen Gebieten; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100.000, voll libertiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Jost M. Frigo, von und in Zug. Revisionsstelle: B. Schaller Treuhand AG, in Baar.

9. September 1992

Nordiska Theaterförlaget AG, in Z u g., Vermittlung von Musik- und Theateraufführungsrechten usw. (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1989, S. 2264). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. September 1992. Firma nun: **Nordiska Theaterförlaget AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Fiducosult SA, in Fribourg. Hans Wilhelm Hansen, Präsidentin; Dr. Andreas Renggli und Dr. Josef Schwertmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

9. September 1992

Bourquin + Partner AG, in H ü n e n b e r g., Erbringung sämtlicher Architekturleistungen usw. (SHAB Nr. 104 vom 1. 6. 1989, S. 2264). Thérèse Fässler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Cham.

9. September 1992

Biesco Trading AG, in U n t e r ä g e r i., Wilbrunnenstrasse 7, c/o Chem Trans AG, 6314 Unterägeri. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. September 1992. Zweck: Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art, insbesondere der Chemie; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 30 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 und 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Karl Knoor, von Baar, in Unterägeri. Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug.

9. September 1992

CTE Contra Trade & Engineering AG, in Z u g., Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2931). Revisionsstelle ist die Intercontrol AG, in Zürich.

9. September 1992

Tredimen AG, bisher in Z ü r i c h (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2495). Statutenänderung: 3. September 1992. Neuer Sitz: Z u g. Domizil: Industriestrasse 7 c/o Curator AG Zweigniederlassung Zug, 6301 Zug. Neuer Zweck: Beteiligung in jeder möglichen Form an Unternehmungen auf dem Gebiete der Produktion, des Handels, der Immobilienbranche, der Finanzierung und Dienstleistung sowie Kontrolle und Koordination der Tätigkeiten der Tochtergesellschaften. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 700 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 400 000, voll liberriert, 800 Inhaberaktien zu Fr. 500. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 24. 6. 1987. Publikationsorgan: SHAB. Hanspeter Burkhart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Barbara Merz, von Zeiningen, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist weiterhin Georg Walker, von Silenen, in Balzers (FL). Revisionsstelle: Curator Revision, in Zürich.

9. September 1992

EAT Petrol AG, in Z u g., Kauf, Verkauf und Handel mit Rohstoffen und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3462). Bertrand C. Chollet, Delegierter, und Iso Lenzingler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Peter A. Iten, von Unterägeri und Zug, in Unterägeri, und Michael Trixl, von und in Zug. Direktoren mit Einzelunterschrift sind neu: Cesario José Rato Severino, portugiesischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Hutmacht Michael Janke, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 25. Revisionsstelle neu: KS Dataservice AG, in Zug.

9. September 1992

LJV Textrade AG, in C h a m., Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3774). In Konkurs. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

Chempro AG, in Z u g., Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 272). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach L a u s a n n e (SHAB vom 20. 7. 1992, S. 3397) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

Snowflakes AG in Liquidation, in Z u g., Beteiligung an in- und ausländischen Finanzunternehmen usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2915). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

9. September 1992

TTC Tritac AG in Liquidation, in Z u g., Internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2126). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

9. September 1992

Gasthof Sternen Immobilien AG, bisher in G e l f i n g e n (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 805). Statutenänderung: 27. August 1992. Neuer Sitz: C h a m. Domizil: Röhrliweg 22. c/o Helena Wyss-Rüttimann. Ursprüngliche Statuten: 13. 5. 1966. Zweck: Erwerb, Überbauung, Veräußerung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften und Grundstücken, insbesondere auch die Vermietung des Hotel-Restaurants "Sternen", in Gelfingen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500. Sachübernahme: Übernahme von Kaspar Wyss-Bucher, Gelfingen, das Grundstück Nr. 29, Grundbuch Gelfingen, Liegenschaft Sternen. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Helena Wyss-Rüttimann, von Hochdorf, nun in Cham. Revisionsstelle: Ernst Waser, von Engelberg, in Ennetmoos.

9. September 1992

Probosna, in C h a m., Gewerbestrasse 5, c/o Dragomir Berberovic, 6330 Cham. Verein (Neueintragung). Statuten: 27. August 1992. Zweck: Humanitäre Hilfe an Opfer des Kriegs in Bosnien. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge, Vermögenserträge und Spenden der Gönner aufgebracht. Organe sind: Generalversammlung, Vorstand und Revisionsstelle. Einzelunterschrift führt Dragomir Berberovic, von und in Baar, Präsident des Vorstandes.

9. September 1992

Plastimpex AG, Zug, in Z u g., Handel mit und Import und Export von Plastikartikeln usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 956). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. August 1992. Firma nun: **Plastimpex AG, Zug in Liquidation**. Liquidatorin ist die Partner Treuhand AG Sursee, in Sursee. Die Unterschrift von Heinz Huber, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Chr.-Schnyderstrasse 46, c/o Partner Treuhand AG Sursee, 6210 Sursee.

9. September 1992

Strakosch & Nordgreen Theaterforlag AG, in Z u g., Vermittlung von Musik- und Theateraufführungsrechten usw. (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4827). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. September 1992. Firma nun: **Strakosch & Nordgreen Theaterforlag AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Fiducosult SA, in Fribourg. Dr. Josef Schwertmann, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1992

Dumex AG, in Z u g., Organisation, Herstellung, Import, Export sowie Vertrieb von pharmazeutischen, chemischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5058). Die

Unterschrift von Lars Einar Larsson, Direktor, ist erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Nicole Plüss Angehrn, von Basel, in Zürich. Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

9. September 1992

Aqua-Conforma AG, in C h a m., Handel mit Betten usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988, S. 2473). Peter Pasdzior, Präsident; Martin Pasdzior, Delegierter, Martha Pasdzior-Häfliger und Michael Pasdzior sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Stutzer, von Küssnacht a. R., in Lauerz. Revisionsstelle: Beeler + Beeler Treuhand AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

9. September 1992

OFF Trading AG, in Z u g., Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4173). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Otto Papp, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn), Delegierter, und Markus Humm, von Sevelen, in Unterägeri. Peter Biberstein, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern Kollektiv zu zweien.

9. September 1992

Cocca Treuhand AG, in Z u g., Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Treuhandbereich usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3024). Die Unterschrift von Judith Keiser ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Daniel Hugener, von und in Unterägeri, und Thomas Burkart, von Dietwil, in Menzingen.

9. September 1992

Recon Handels AG, in Z u g., Kauf, Verkauf und Vertrieb von allen Arten von Industriegütern usw. (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 218). Dr. Peter Nesvadba, Präsident, und Adrian L. Baumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Melusina Kremmel ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Sie zeichnet nicht mehr Kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Domizil nun: Industriestrasse 24, c/o Dr. Sieberth Vermögens-treuhand AG.

9. September 1992

Burri + Aregger AG, in C h a m., Tätigkeit als Treuhand- und Buchhaltungsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1986, S. 2040). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bruno Meier, von Küssnacht a. R., in Zug.

9. September 1992

Click Informatik AG, in Z u g., Entwicklung und Vermarktung von Informationsprojekten usw. (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3666). Einzelprokura führt neu: Dr. Eugen Frick, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL).

9. September 1992

Foro AG, in U n t e r ä g e r i., Ausführen von Betonbohrungen usw. (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3913). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Angelo Romano, italienischer Staatsangehöriger, in Unterägeri.

9. September 1992

Dacomex AG, in Z u g., Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1349). Auflösung durch Generalversammlung vom 7. September 1992. Firma nun: **Dacomex AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Roland Waldvogel, nun in Bussyign-près-Lausanne, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Liquidationsdomizil: Chemin du Cèdre 8, c/o Roland Waldvogel, 1030 Bussyign-près-Lausanne.

9. September 1992

Mondor Finanz AG, in Z u g., Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1163). Auflösung durch Generalversammlung vom 8. September 1992. Firma nun: **Mondor Finanz AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug. Dr. Arthur Wiederkehr, Präsident, und Armin J. Wiederkehr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Jürg Schoch, Geschäftsführer, sind erloschen.

9. September 1992

Fremoba AG, in Z u g., Durchführung von Import- Export- und Transaktionsgeschäften mit technischen Geräten usw. (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4836). Kollektivprokura zu zweien führen neu, Stefan Knus, von Märstetten, in Sissach, und Georg Meier, von Reiden, in Ennetmoos.

9. September 1992

Sycotronic PCB AG, in S t e i n h a u s e n., Betrieb eines Ingenieurbüros für angewandte Elektronik usw. (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2273). Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates führt neu Fredi Fässler, von Schwende, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

9. September 1992

Zuger Kantonbank, in Zug (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1992, S. 1831). Kollektivprokura zu zweien führt neu Blanca Müller, von und in Oberägeri.

9. September 1992

Lacovac Export AG, in Z u g., Handel mit Verpackungssystemen usw. In Konkurs (SHAB Nr. 108 vom 9. 6. 1992, S. 2633). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

Mobs AG in Liquidation, in Z u g., Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3849). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

Gesellschaft für Service-Beistand der Mechanischen Industrie AG, in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3458). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.

9. September 1992

Futura Schuhindustrie-Beratungsgesellschaft, in Zug (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5411). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

9. September 1992

Safari Heimtierhaltung AG, in Z u g., Handel mit Produkten für die Heimtierhaltung usw. (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 837). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

9. September 1992

Zambo AG, in Z u g., Verrretung von und Handel mit Baustoffen usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2703). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estivayer-le-Lac

8 septembre 1992

Chaillat Michel, Paint Ball, à C h e y r e s., achat et vente de matériel à usage sportif et gestion de clubs (FOSC du 23. 3. 1992, no 56, p. 1295). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

8 septembre 1992

Guido Wyss SA, précédemment à Corcelles, commune de C o r c e l l e s - C o r m o n d r e c h e (FOSC du 9. 3. 1987, no 55, p. 917). Sui-vant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 août 1992, la société a décidé de transférer son siège social à D o m d i d i e r. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation d'une entreprise plâtrerie-peinture ainsi que divers travaux du bâtiment. Les statuts originaires du 20 février 1987 ont été modifiés le 19 août 1992. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en cinquante actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique est Guido Wyss, de Hubersdorf, à Dommidier. Il engage la société par sa signature individuelle. Adresse: La Roman-die, 1564 Dommidier.

Bureau de Fribourg

4 septembre 1992

Prographia Encyclopedia Limited, Dublin, succursale de Fribourg, à F r i b o u r g. Sous cette raison sociale, la société anonyme Prographia Encyclopedia Limited, à Dublin (Irlande) 78 Upper Georges Street, Dun Laoghaire, inscrite le 13 décembre 1991 sur le registre des sociétés de Dublin, a, dans son assemblée générale du 17 juillet 1992, décidé la création d'une succursale à Fribourg. Statuts du 13. 12. 1991. But: toutes activités commerciales relatives à l'imprimerie, l'édition, distribution de toutes sortes de cartes postales, cartes de vœux, matériels publicitaires et échantillons. Capital: IEP. 1 000 000, divisé en 1 000 000 actions de IEP 1 chacune, libérées à concurrence de 12 actions, soit IEP. 12. Administration: plusieurs membres; composition: Jean-Pierre Monnerat, de Vermes, à Pully, président; Marcel Dietler, de Kleinfelz, à St-Légier; Yves Marguerat, de Lutry, à Lausanne; tous avec signature collective à deux. Ursula Claren-Müller, de Monthey, à Pully est nommée directrice de la succursale avec signature individuelle. Adresse de la succursale: c/o Fiducosult S.A., boulevard de Pérolles 55.

9 septembre 1992

Crédit Suisse, succursale de Fribourg, traitement de toutes affaires bancaires, etc. (FOSC du 14. 4. 1992, no 72, p. 1678), avec siège principal à Zurich. La procuration de Dr Max Kopp est éteinte.

9 septembre 1992

Solalp Immeubles S.A., à F r i b o u r g, c/o Etude Andrey, notaires, rue Hans-Fries 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 9. 1992. But: effectuer des opérations de représentation, d'achat, de vente, de courtage et de gérance de tous biens immobiliers; réaliser tous plans, projets et plans financiers pour l'exécution de travaux de construction; exécuter ou faire exécuter et surveiller tous travaux de construction; fournir tous conseils techniques. La société se propose de reprendre de M. Rosario Boscacci, à Lausanne, une part indivise d'un quart des immeubles articles 16 506, 16 527, 16 557, 16 569, 737 et 738 de la commune de Fribourg, pour le prix de cession de fr. 1 979 928.45. Capital: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Gilles Favre, de Chippis, à Montana, est nommé président et Eric Meister, de Port, à Grimsuitz, est nommé administrateur, tous deux signent collectivement à deux. Organe de révision: Fiduciaire Emery S.A., à Crans-sur-Sierre.

9 septembre 1992

Petrometal S.A., à F r i b o u r g, acheter et vendre des matières premières, etc. (FOSC du 29. 11. 1989, no 233, p. 4632). Nouvelle raison sociale: **Latinsugar S.A.** Adjonction au but: faire le commerce en gros du sucre et des produits dérivés; effectuer toutes opérations commerciales et financières. Statuts modifiés en conséquence le 25. 8. 1992. Alberto Betancourt Roa, de nationalité cubaine, à la Havane (Cuba) a été nommé président avec signature individuelle; Madeleine Pasquier, de Maules, à Genève a été nommé administratrice avec signature collective à deux: Albert-Louis Dupont-Willemin n'est plus président, il reste membre du conseil et signe collectivement à deux. Edilio Mendez Perez (inscrit), devient vice-président et continue à signer individuellement.

9 septembre 1992

Michel Nidegger SA, à F r i b o u r g, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils, etc. (FOSC du 29. 12. 1989, no 253, p. 5218). Le président Michel Nidegger a démissionné, sa signature est radiée. Francis Michel (inscrit) est nommé président, sa signature individuelle est maintenue. François Jeanneret signe désormais individuellement.

9 septembre 1992

Routes Modernes S.A., à F r i b o u r g, construction, réfection et revêtement de routes, etc. (FOSC du 15. 10. 1990, no 200, p. 4091). Daniel Schorro, de et à Liebstorf, est nommé directeur adjoint et signe collectivement à deux.

9 septembre 1992

André Antiglio S.A., à F r i b o u r g, tous travaux de bâtiments, etc. (FOSC du 7. 4. 1988, no 79, p. 1344). Daniel Schorro, de et à Liebstorf, est nommé directeur adjoint et signe collectivement à deux.

9 septembre 1992

Bernard Marchon & Cie, à N e y r u z, société en nom collectif, placement temporaire d'électriciens, etc. (FOSC du 25. 4. 1991, no 79, p. 1731). Nouveau but: gestions et conseils de sociétés.

9 septembre 1992

Skoffy Production S.A., à F r i b o u r g, édition, production et illustration musicales et sonores, etc. (FOSC du 2. 6. 1977, no 126, p. 1808). Date de dissolution: 31. 8. 1992. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Skoffy Production S.A. en liquidation**, par l'administrateur Jacques Hochstaetter, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Me Jacques Hochstaetter, rue de Candolle 16, à Genève.

9 septembre 1992

HTB Holding SA, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, no 59, p. 1480). Andreas Kulenkampff n'est plus directeur, sa signature est radiée.

9 septembre 1992

Parfumerie Osmé SA, à V i l l a r s - s u r - G l a n e, fabrication et vente de produits de parfumerie, etc. (FOSC du 26. 6. 1990, no 121, p. 2552). Organe de révision: Fiducia Revision Bancaire SA, à Genève.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

8. September 1992

IGB Siedlungsbau AG, in D o r n a c h (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1986, S. 1825). Urs Vogt-Glaus aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Hannes Baumgartner, von Basel, in Arlesheim. Revisionsstelle: Wirtschafts-Treuhand AG, Arnold Böcklin-Str. 25, 4011 Basel.

8. September 1992

Menz Nornteile, in **Hofstetten**, Artikel des Garage- und Industriebedarfs (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 861). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Konkursgerichts Aarau vom 2. 9. 1992 als geschlossen erklärt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 1 HRV von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1992

Elho AG, in **Dornach**, Herstellung und Vertrieb von Textilien (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2357). Neue Adresse: Josefengasse 6.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

9. September 1992

Vollenweider Reisen & Transporte AG, in **Grenchen** (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 108). Prokura zu zweien neu: Hans Hänni, von Gerzensee, in Bellach.

Büro Olten-Gösgen in Olten

9. September 1992

Maurolin AG, in **Olten**, Farben, Lacke usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1105). Markus Hauert, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Olten.

9. September 1992

Paul Bär AG, in **Hägendorf**, Import-Exportgeschäft für Waren aller Art (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1986, S. 944). Domizil nun: Weinhaldenfeld 12 (behördliche Neummerierung).

9. September 1992

Vital Studer's Sohn AG, in **Hägendorf**, Zimmerei- und Bauschreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1987, S. 4749). Felicitas Studer-Siegwart, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates und Aktuarin, heisst nun Felicitas Siegwart Studer.

9. September 1992

MT-Reinigungen Madlen Temmel & Partner, in **Obergösgen**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1105). Domizil nun: Oltnenstrasse 34 (behördliche Neummerierung).

9. September 1992

Transport & Reisen Oya Yildiz, in **Dulliken** (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1002). Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Turan Yildiz, türkischer Staatsangehöriger, in Silivri/Istanbul (Türkei).

9. September 1992

Morcone SA, bisher in **Obergösgen**, Immobiliengesellschaft usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1985, S. 4237). Firma infolge Sitzverlegung nach **Zürich** unter gleichzeitiger Änderung der Firma auf neu «Manawaste SA» (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4000) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1992

Reba Beratung Beratungsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, in **Olten**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2544). Prokura zu zweien neu: Willi Andrist, von Erlenbach im Simmental, in Trimbach, und Peter Ritter, von Hasle bei Burgdorf, in Mühleberg.

9. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in **Olten** (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3714). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Max Kopp erloschen.

9. September 1992

Elektra Untergrau, in **Kappel**, Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1985, S. 1560). Statutenänderungen, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 26. 6. 1991 und 24. 6. 1992. Zweck nun: An- und Verkauf elektrischer Energie im Versorgungsgebiet der Gemeinden Kappel, Hägendorf, Gunzgen und Boningen. Die Genossenschaft gewährleistet die Erstellung sowie den Betrieb und Unterhalt der notwendigen technischen Anlagen. Kann mit eigenen Anlagen Energie erzeugen und verkaufen, sich an solchen Energieerzeugungsanlagen Dritter und an öffentlichen oder privaten Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder der Verwaltung, da nicht zur Eintragung gehörend. Aus Verwaltung ausgeschieden: Paul Studer, Sekretär; Unterschrift erloschen. Ferner Unterschrift Thomas Wyss erloschen. Viktor Ritter, Präsident der Verwaltung, und Gerold Fürst, Vizepräsident der Verwaltung, führen ihre Unterschrift zu zweien nun ohne die im Handelsregister eingetragene Einschränkung. Unterschrift zu zweien neu: Willy Sommer, von Wyssachen, in Hägendorf, Mitglied der Verwaltung, bisher ohne Zeichnungsberechtigung. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Siegrist, von Murgenthal, in Riken, Gemeinde Murgenthal, und Stefan Rytz, von Rüti bei Büren, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

9. September 1992

Pegasus Solothurn B. Weber, in **Solothurn**, Personalberatung, -verleih und -vermittlung (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3294). Durch Urteil vom 23. 7. 1992 hat der Gerichtspräsident von Aarwangen über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

9. September 1992

Kosmetik 47 Solothurn AG, in **Solothurn**, Schönheits- und Fitnesstitut (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1987, S. 3475). Die Unterschrift von Monika Bätig, Geschäftsführerin, ist erloschen. Geschäftsdomicil nun: Holunderweg 71.

9. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in **Solothurn** (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3546). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Max Kopp ist erloschen.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

8. September 1992

Heinz Amport, in **Holderbank**, Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1989, S. 2285). Sitz nun: **Niederbuchsitzen**, Vorstädtli 50.

8. September 1992

Laden-Meyer, in **Balsthal**, Handel mit Haushaltartikeln (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3635). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Laden-Meyer AG», in Balsthal, erloschen.

Büro Thierstein in Breitenbach

8. September 1992

Gebr. C. & H. Fringeli, in **Bärschwil**, Kollektivgesellschaft, Autotransporte von Gütern (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1966, S. 1857). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

8. September 1992

Karl Reichlin, in **Kleinlützel**, Gütertransporte aller Art (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. September 1992

Niklaus Cueni, in **Bärschwil**, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 936). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1992

Raiffeisenkasse Himmelried, in **Himmelried**, Genossenschaft (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4886). An der Generalversammlung vom 3. April 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Name nun: **Raiffeisenbank Himmelried**. Zweck nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheines nun auf Fr. 200 festgesetzt. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein zu übernehmen. Das Organ «Vorstand» wurde geändert in «Verwaltungsrat». Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Büro Wasseramt in Solothurn

9. September 1992

Jakob Linder, in **Biberist**, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2740). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. September 1992

Banque Paribas (Suisse) SA, Zweigniederlassung in **Basel** (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2426). mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift Jacques Seydoux, Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bruno Meier, von Luzern, in Commugny, Zeichnungsberechtigter.

8. September 1992

Burckhardt Immobilien Consult AG, in **Basel** (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2957). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Roland Daniel Woodtli, von Oftringen, in Sissach.

8. September 1992

Burckhardt + Partner AG, Architekten Generalplaner, in **Basel** (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3158). Prokura zu zweien neu: Roland Daniel Woodtli, von Oftringen, in Sissach.

8. September 1992

Esco-Reisen AG, in **Basel** (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2772). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Mario Bonorand, Präsident und Delegierter, und Walter Josef Güntensperger, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Andrea Rutishauser, deren Prokura erloschen ist und welche nun als Vizedirektorin zu zweien zeichnet. Unterschrift Rolf Brönnimann, Vizedirektor, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Lenherr, von Gams, in Urdorf, und Ivana Stöcklin, von Basel, in Liestal. Prokura zu zweien neu: Denise Tschudi, von und in Binningen. Unterschrift zu zweien neu: Walter Zürcher, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident und, Verwaltungsratsdelegierter. Ruth Hänni, deren Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektorin zu zweien.

8. September 1992

FEM Fashion Earrings Milaknis AG, in **Basel**, Modeschmuck usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3611). Gesellschaft in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **FEM Fashion Earrings Milaknis AG** in **Liq.** Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil.

8. September 1992

W. Monigatti AG, Bauunternehmung, in **Basel** (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3541). Domizil nun: Klingentalstrasse 7.

8. September 1992

Musikwerkstatt Basel Genossenschaft zur Förderung improvisierter Musik, in **Basel** (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1987, S. 3847). Aus Verwaltung ausgeschieden: Felix Bopp, Präsident, sowie Michel Meier und René Schafer. Unterschriften erloschen. Verwaltungsmittglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Derendinger, von Lütetkofen-Ichertswil, in Basel, Präsident, sowie Markus Fürst, von und in Basel, und Ingrid Howald, von und in Basel. Manfred Bielser, Verwaltungsmittglied, heisst nun Manfred Schotlaender.

8. September 1992

Phytec AG, in **Basel**, medizinische und technische Röntgenfilme usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2453). Unterschrift Roland R. Meyer, Geschäftsführer, erloschen.

8. September 1992

Otto Schmidt AG, in **Basel**, Speditionen- und Lagergeschäfte usw. (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1383). Statutenänderung: 27. 8. 1992. Zweck nun: Durchführung von Speditionen- und Lagergeschäften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

8. September 1992

Schmutz AG, in **Basel**, Erbringung aller Leistungen in den Bereichen Stahl- und Betonschutz usw. (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1784). Statutenänderung: 26. 8. 1992. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Unterschriften Friedrich Schmutz, Rudolf Schmutz und Helmut Michel, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Christian Mierswa, deutscher Staatsangehöriger, in Sierentz (F). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

8. September 1992

«Schweizerische National» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3667). Prokuren Bruno Andrey und Yvon Regensan erloschen.

8. September 1992

Société Internationale Pirelli SA, in **Basel**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 3 vom 8. 1. 1992, S. 47). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Basel.

8. September 1992

So-Long AG in **Liq.**, in **Basel**, Güterschiffahrt usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1755). Liquidationsdomicil nun: Herisauerstrasse 53, bei Comptag Treuhand AG, St. Gallen.

8. September 1992

UPS Parcel Service (Schweiz), in **Basel**, Aktiengesellschaft, Warentransporte usw. (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3891). Prokura Lothar Moehle erloschen. Gerald Francis McGuire, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Eppstein am Taunus (D).

8. September 1992

Wirtschafts-Treuhand AG, in **Basel** (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4115). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Basel-Stadt hinterlegt.

8. September 1992

ZAN Galerie, in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3833). Statutenänderung: 28. 8. 1992. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

8. September 1992

Karl Grisiger Devis + Detail, in **Basel**, Vögesenstrasse 135, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Grisiger, von Sachseln, in Ranspach le Haut (F). Geschäftsnatur: Beratung, Kostenvorschläge, Konstruktionspläne und Ausschreibungstexte im Bereich Flach-, Steil- und Tonnendächer, aller Spenglerbleche und hinterlüfteter Fassadenverkleidungen.

8. September 1992

Ildiko Prem-Schmall, in **Riehen**, Klima- und Lüftungsanlagen usw. (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3737). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1992

Ronald Perrin, in **Basel**, Malergeschäft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1185). Domizil nun: Hagenbachstrasse 20.

8. September 1992

Röschli Consulting, in **Basel**, unabhängige Beratung im Bereich CAD usw. (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1680). Domizil nun: Sattelgasse 2.

8. September 1992

Heck AG, in **Basel**, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3797). Domizil nun: Uferstrasse 90. Statutenänderung: 4. 9. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberriert. 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe und SHAB. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Felix K. Oehri, infolge Demission. Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Holger Emil Pfiffi, deutscher Staatsangehöriger, in Hockenheim (D), Präsident; Hans Bergmann, von Uors-Peiden, in Flims Dorf, und Peter Martinelli, von Wintersingen, in Allschwil. Geschäftsführer mit Unterschrift mit einem VR neu: Walter Konrad Haug, deutscher Staatsangehöriger, in Eimeldingen (D). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der VR-Mitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

8. September 1992

Inter-Contact-Partners Unternehmensberatung AG, in **Basel**, Hirschgässlein 42, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 8. 1992. Zweck: Unternehmensberatung aller Art mit besonderer Berücksichtigung mittelständischer Unternehmen, vorzugsweise in den Bereichen Kooperation, Strukturierung und Personal. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Heinz Balthasar von Arx, von Egerkingen, in Dornach, Präsident, und Dr. Albert Rieder, von Allschwil und Basel, in Basel, Delegierter, beide mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Basel, in Basel.

8. September 1992

Pauls AG, in **Basel**, Ballettartikel usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3705). Domizil nun: Freie Strasse 89. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Karlheinz Ollig, Präsident; Josef Salchli und Giovanni Spahr. Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder neu: Marcel Schaub, von Rünenberg, in Pratteln, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Edwin Bollag, von Endingen, in Münchenstein, und Hans Buser, von und in Zunzgen, beide mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Ordin AG, in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. September 1992

Eukotra AG, bisher in **Binningen**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere elektronischen Musikgeräten (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1367). Statutenänderung: 1. Juni 1992. Sitz nun: **Liestal**, Unterer Burghaldenweg 34, c/o Madörin & Partner AG. VR-(Verwaltungsrats)-Mitglieder ohne Unterschrift neu: Maja Wildhaber, von Walenstadt, in Wilen bei Wil TG, und Mario Stehrenberger, von Friltschen-Bussnang, in Bazenheid. Sin-Yun Hong, bisher einziger VR, zeichnet nun als VR-Präsident weiterhin mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Polaemos AG in **Liq.**, in **Binningen**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3203). Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. September 1992

Treuwert AG in **Liq.**, in **Binningen**, treuhänderische Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3203). Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. September 1992

Etoile Philatélique et Financière SA en liquidation, in **Oberwil** (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1149). Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. September 1992

Meuwly & Müller Agency, in **Allschwil**, Sommergasse 14, weiteres Geschäftslokal: Heuwinkelstrasse 13, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 4. September 1992. Gesellschaftsleiterinnen: Sylvia Meuwly-Vögli, von St. Antoni, und Corinne Müller-Keller, von Gränichen, beide in Allschwil. Geschäftsnatur: Vertretungen aller Art, insbesondere von Non-Food-Artikeln.

9. September 1992

Topsy Andy S. Abbt, in **Münchenstein**, Aliothstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andy S. Abbt, von Hermettschwil-Staffeln, in Münchenstein. Geschäftsnatur: Informatik-Dienstleistungen, Softwareentwicklungen, Schulung, Support, Netzwerke, Verkauf von Soft- und Hardware.

9. September 1992

Alfred Hug, in **Muttenz**, Autogarage (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1970, S. 2034). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Einzelfirma «Garage Hug», in Pratteln.

9. September 1992

Carrosserie Alfred Hug, in **Füllinsdorf** (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1981, S. 3295). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Garage Hug», in Pratteln, erloschen.

9. September 1992

GI Gewerbe – Informatik AG, in **Sissach** (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3158). Statutenänderung: 31. 8. 1992. Sitz nun: **Liestal**, Altmarktstrasse 96.

9. September 1992

Garage Hug, in Pratteln, Hohenrainstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Hug-Kaesser, von Ramlinsburg, in Muttenz. Geschäftsnatur: Handel mit Automobilen, sowie Betrieb einer Karosseriewerkstatt und Automalerei. Einzelunterschrift führen: Rosa Hug-Kaesser, René Hug und Edith Hug-Budnik, alle von Ramlinsburg, in Muttenz. Übernahme: Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirmen «Alfred Hug», in Muttenz, und «Carrosserie Alfred Hug», in Füllinsdorf.

9. September 1992

Capsugel AG, in Arlesheim, Gelatine-Kapseln usw. (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991, S. 5104). Lou Van herle, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Rheinfelden.

9. September 1992

Hans Denzler & Co. AG, in Reinach, Handel mit sanitären Armaturen und verwandten Produkten, insbesondere Handel mit den Produkten der Marke Neoperl usw. (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992, S. 624). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

9. September 1992

U. Erbacher, Baugeschäft, in Reinach, in Konkurs (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3215). Einstellung des Konkursverfahrens mangels Konkursvermögens: Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim vom 17. August 1992.

9. September 1992

Faxion Oeschger AG, in Pratteln, Transport, Verzollung, Lagerung von Textilien usw., infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1991, S. 2940). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

9. September 1992

Ikea Funds Mgm. B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Itingen, in Itingen, Gstaadmatstrasse 40, Zweigniederlassung (Neueintragung), Aktiengesellschaft nach niederländischem Recht mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Errichtung der Zweigniederlassung: Vorstandsbeschluss vom 19. August 1992. Firma am Hauptsitz: Ikea Funds Mgm. B.V. Eintragung im Handelsregister der Handels- und Gewerbekammer von Amsterdam, in Amsterdam: 3. August 1992. Zweck: a) Die Anlage von Vermögen in Immobilien, Effekten, Schuldforderungen und anderen Vermögenswerten, der Erwerb, die Entwicklung und das Veräussern dieser Anlageobjekte und der darauf gegründeten Rechte; b) das Verrichten sämtlicher Handlungen industrieller, kommerzieller und finanzieller Art; c) die Teilnahme an, die Zusammenarbeit mit, die Finanzierung von, die Ausübung der Geschäftsführung über und die in jeder anderen Weise erfolgende Verwaltung aller Arten von Beteiligungen und Interessen in anderen Gesellschaften und/oder Unternehmen; d) die Leistung von Sicherheiten und Bürgschaften für Schulden anderer Gesellschaften und Unternehmen; e) die Verrichtung von Dienstleistungen an Unternehmen, das Erteilen von Gutachten an Unternehmen und das Vermieten von Material und Betriebsmitteln an andere Unternehmen, die Verwaltung von Rechten intellektuellen und/oder gewerblichen Eigentums – darunter begriffen patentierter und nicht patentierter Know-how – sowie die Beteiligung an oder das Fungieren als (Kommanditist oder Geschäftsführender) Gesellschafter gemeinsamer Unternehmen oder das Eingehen von Interessengemeinschaften und Jointventures; f) das Fungieren als Treuhänder, Pfleger und Verwalter von Anleihen, Kapitalanlagen, Treuhandvermögen, Teilnahmen und Beteiligungen. Autorisiertes Grundkapital: Hfl. 150 000 000 wovon Hfl. 30 000 000 einbezahlt, 150 000 Anteile zu Hfl. 1000. Vorstand: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hannu Ragnvald Ryyppönen, finnischer Staatsangehöriger, in Vedbak (DK), und Hans Erik Gyddell, schwedischer Staatsangehöriger, in Viken (S). Vertretung der Zweigniederlassung: Hannu Ragnvald Ryyppönen, und Hans Erik Gyddell, beide vorgenannt, beide Direktoren mit Unterschrift zu zweien sowie Meinrad Reichlin, von Arth, in Ziefen, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Bacher, Schaub & Partner AG, in Therwil, Baslerstrasse 20, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: Bacher, Schaub & Partner AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 26. Februar 1991. Letzte Publikation: SHAB Nr. 49 vom 12. März 1991, S. 1043. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros verbunden mit Projekten auf dem gesamten Gebiet des Ingenieurwesens, Ausführung von Ingenieurarbeiten sowie Beratung und Erstellung von Expertisen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Ernst Bacher, Verwaltungsratspräsident, und Daniel Ulmann, Verwaltungsratsmitglied, beide von und in Basel.

9. September 1992

B. Birri, Beratung Q-Systeme, in Muttenz, Stettbrunnenweg 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Birri, von Zeihen, in Muttenz. Geschäftsnatur: Beratung für den Aufbau von Qualitätssystemen. Konzepte, Analysen, Schulung, Audits.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

8. September 1992

Arco-Verlag AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 889). Mit Verfügung vom 1. Juli 1992 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

8. September 1992

EHS Schaffhausen AG Systemkomponenten, in Schaffhausen, elektrotechnische Geräte und Zubehör (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4847). Prokura zu zweien wurde erteilt an Ursula Schibli-Fretz, von und in Dachsen.

8. September 1992

EH Holding AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 440). Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Schibli-Fretz, von und in Dachsen.

8. September 1992

Schumacher Schuhe AG, Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1093). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 2. September 1992. Die Firma lautet nun: Schumacher Schuhe AG Schaffhausen in Liquidation. Hans-Peter Walder, alleiniger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Liquidator mit Einzelunterschrift.

8. September 1992

Weinkiste St. Jakob Roland Müller, in Schaffhausen. Adresse: Hohlenbaumstrasse 118, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Roland Müller, von Flurlingen, in Schaffhausen. Weine und Spirituosen.

8. September 1992

AVL Medical Instruments AG in Schaffhausen, medizinische Elektroprodukte (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1992, S. 2210). Prokura zu zweien wurde erteilt an: Don Michele Nguyen-Quang, von und in Zürich; Kaspar Fuchs, von und in Altdorf SH; Walter Schoch, von Sternenberg, in Stein am Rhein.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

8. September 1992

Pneuhaus Gebr. Dobler, in Appenzell, Kollektivgesellschaft, Verkauf, Montage und Reparaturen von Autopneus (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4036). Domizil nun: Weissbadstrasse 46.

8. September 1992

EFF Explorer, in Appenzell, Aktiengesellschaft, Organisation und Verkauf von Erlebnisreisen usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3216). An der Generalversammlung vom 7. September 1992 wurde die Firma geändert in **Water Ways** und die Statuten entsprechend revidiert. Revisionsstelle: Contreva AG, in Appenzell, Bezirk Schwende.

9. September 1992

KW Kurhotel Weissbad AG, in Weissbad, Bezirk Schwende (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1992, S. 1345). An der Generalversammlung und der Verwaltungsratssitzung vom 27. August 1992 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde durch Ausgabe von 586 Namenaktien zu Fr. 1000 von 9 200 000 auf 9 786 000 erhöht. 286 Namenaktien wurden in bar, 300 Namenaktien durch Sacheinlage von Fr. 300 000 Guthaben gegenüber der WIR-Genossenschaftsring-Genossenschaft, Basel, voll liberriert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 9 786 000, eingeteilt in 9786 Namenaktien zu Fr. 1000. Die weiteren Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

9. September 1992

Klinger Textil AG, Wintro-Watro, in Gossau (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4416). Die Zeichnungsberechtigte, Klinger Christine, wohnt nun in Gossau SG.

9. September 1992

Heusser Tapeten AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 513). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Schubiger Vertriebs AG St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Einbauküchen, Waschmaschinen usw. (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2142). Revisionsstelle: Weber Treuhand AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Schubiger Handels AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2142). Revisionsstelle: Weber Treuhand AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Johann Bianchi AG, in Bad Ragaz, Ausführung von Hochbauten usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5020). Revisionsstelle: Arcadia Treuhand AG, in Chur.

9. September 1992

Ingenieurbüro Kurt Gubser und Partner AG, in Unterterzen, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1988, S. 2932). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

9. September 1992

Marquart-Dächer AG, in Walenstadt (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1988, S. 3618). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

9. September 1992

Manz AG, Hoch- und Tiefbau, Sargans, in Sargans (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3103). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

9. September 1992

Robert Wälti Rowa AG, in Scherikon, Entwicklung von Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2715). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

9. September 1992

Othmar Hug AG, Bau- und Generalunternehmung, in Mols, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1397). Revisionsstelle: Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans.

9. September 1992

Prometimpex AG, in Buchs, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1987, S. 2050). Revisionsstelle: Bosch Walter, von Widnau, in Werdenberg (Grabs).

9. September 1992

Kläger & Ziegler AG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes usw. (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1474). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

9. September 1992

«Coronette» Stickerei & Spitzen AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1988, S. 2564). Revisionsstelle: Torgler Alfred, von Au SG, in Gossau SG.

9. September 1992

Kistler AG, Gommiswald, in Gommiswald, Herstellung von Verbandwatte usw. (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1991, S. 3791). Revisionsstelle: Dürst Treuhand AG, in Rüti ZH.

9. September 1992

Gallica Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992, S. 813). Revisionsstelle: Roos Armin, von Romoos und Willisau Stadt, in St. Gallen.

9. September 1992

Graf Lambsdorff Vermögensverwaltung AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3151). Lambsdorff Graf Helmut, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Krailing (Deutschland). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Raststätte Thurau AG, in Zuzwil (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2247). Revisionsstelle: Lengwiler Walter, von Muolen, in Niederwil bei Gossau (Oberbüren).

9. September 1992

Walter Kaufmann Holzbau AG, in Rorschacherberg (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5020). Revisionsstelle: Schläpfer Treuhand AG, in Rorschach.

9. September 1992

Hans Fuchs AG, Sennwald, in Sennwald, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 782). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

9. September 1992

Malinsky Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Handel in Seidenwaren und Samten aller Art usw. (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1988, S. 2377). Revisionsstelle: Bonfida Treuhand AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Elektro-Tanner AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1907). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Murgsee AG., in Quarten, Betrieb des Berggasthauses Murgsee in der Gemeinde Quarten usw. (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3204). Revisionsstelle: Cossalter Treuhand AG, in Walenstadt.

9. September 1992

Fornaro AG, in Rapperswil, Verwaltung und Vermietung der Liegenschaft Hauptplatz 16, in Rapperswil usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1984, S. 4016). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Bemo AG, in Gossau, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3492). Revisionsstelle: Torgler Alfred, von Au SG, in Gossau SG.

9. September 1992

GTA Gleitschlifftechnik AG, in Wil (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2184). Revisionsstelle: KS Revisions-AG, in Wil SG.

9. September 1992

WWG Einkaufszentrum Jona AG, in Jona (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2174). Revisionsstelle: Zanoni Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG.

9. September 1992

Walter Mattle AG, Maschinenfabrik, in Oberriet (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1974, S. 1911). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in St. Gallen.

9. September 1992

Max Rohner AG, in Rebstein, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 137). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Urbana AG, St. Gallen, in St. Gallen, Übernahme und Betrieb von Unternehmungen des Hotelgewerbes usw. (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2351). Revisionsstelle: Allemann + Gredig, Treuhand- und Revisions AG, in Chur.

9. September 1992

Elektro-Wiesner A.-G., Elektrische Unternehmungen und elektromech. Werkstätte, in Rorschach (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3956). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Hemag Balgach AG, in Balgach, Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2188). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Mettler Bautreuhand AG, in Gossau (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1293). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

9. September 1992

Lehmann Teppiche AG Abtwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2247). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

9. September 1992

Maxi-Music Agency, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990, S. 2097). Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Ricca Piero, Präsident; D'Errico Damiano, Kassier, und Merico Sergio, Sekretär, sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Magliato Gianni, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt Magliato Giulio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Kassier, und Tartaglione Caterina, italienische Staatsangehörige, in St. Gallen. Neue Geschäftsadresse: Gerbestrasse 5, 9013 St. Gallen.

9. September 1992

Ararat, Buchhandlung Walser Yesilöz, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Walser Yesilöz Barbara, von Zürich, in Frauenfeld. Einzelprokura: Yesilöz Yusuf, türkischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld. Buchhandlung und Übersetzungsbüro. Linsehlstrasse 25, 9000 St. Gallen.

9. September 1992

Marko-Kredit Beat Thoni, in St. Gallen, Kreditvermittlung (SHAB Nr. 40 vom 28. 2. 1992, S. 927). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1992

Badhotel Tamina AG, in Bad Ragaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 506). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rechenberg Peter, Dr., von Haldenstein, in Chur, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Müller Alfred Paul, von Hundwil, in Bad Ragaz, Präsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathis Arthur, Dr., von Grüsch, in Chur, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rechenberg Andrea, Dr., von Haldenstein, in Chur, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1992

Dropa Büchi AG, in Balgach, Betrieb von Einzelhandelsgeschäften für Drogerie-, Parfümerie- und Reformhauswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2142). Statuten geändert am: 3. 9. 1992. Firma neu: **Dropa Cremer AG**. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchi Thomas, von Hofstetten bei Elgg, in Heiden, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Büchi Emil, von Hofstetten bei Elgg, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Vizepräsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchi Eija, von Hofstetten bei Elgg, in Heiden, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchi Margrit, von Hofstetten bei Elgg, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Cremer Thomas, von Herisau, in Heerbrugg (Au), Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Lufida Revisions AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

9. September 1992

Rulo Fertigungstechnik AG, bisher in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3077). Statuten geändert am: 3. 9. 1992. Firma neu: **Rulo Fertigungskonzepte AG**. Sitz neu: Gossau. Domizil neu: Flawilerstrasse 19a, 9202 Gossau. Zweck neu: Erarbeitung ganzheitlicher Fertigungskonzepte im Bereich der spanabhebenden Fertigung, Bearbeitung und Fertigung von und Handel mit Metallkomponenten sowie Erbringung aller Dienstleistungen, welche diesem Spezialbereich angehören. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder neu oder mutierend: Locher-Simic Slobodan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Steinach, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Locher Simic Slobodan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Steinach). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Rusch Daniel, von Appenzell, in Flawil, mit Einzelprokura. Revisoren neu: Al-Audit AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

9. September 1992

Roli AG, in **St. Margrethen**, Erwerb und Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2137). Domizil neu: Schachenstrasse 14a, 9430 St. Margrethen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lüthi Robert, von Subingen SO, in St. Margrethen, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Moosbrugger Alois, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Margrethen, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift; Moosbrugger Ruth, von Gündelhart-Hörhausen, in St. Margrethen, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift; Gschwend Martin, von Altstätten, in Altstätten, Mitglied des VR, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisoren neu: Gede Treuhand + Revisions AG, in Altstätten, Revisionsstelle.

9. September 1992

IBS Ingenieurbüro & Bauberatungs AG, in **Wil**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4201). Firma neu: **IBS Ingenieurbüro & Bauberatungs AG** in **Liq**. Domizil neu: Bronschhofstrasse 64/66, 9500 Wil. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR bzw. Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

9. September 1992

OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft, in **St. Gallen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4003). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hofmann Louis, von Uster, in St. Gallen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller Jürg, von Alt St. Johann, in Kradolf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Müller Matthias, Dr. von Tegerfelden, in Mörschwil, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Tegerfelden, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung).

9. September 1992

Hans Brunner, in **St. Peterzell**, Einzelfirma (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1985, S. 4345). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

9. September 1992

Glacier Photo AG, in **St. Moritz**, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 9. 6. 1992, S. 2635). Firma im Sinne von Art. 66 Abs. II, Satz 2 HRegV erloschen.

9. September 1992

Pan Business Consult AG, in **Tschierschen**, Erbringung von Beratungsdiensten aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3160). Statuten am 27. 2. 1990 revidiert. Die Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. September 1992

Kasernen-Garage AG Chur, in **Chur** (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 701). Jörg Guido, Dr., Präsident des VR (Verwaltungsrates), sowie Michael Hans, Prokurist, zeichnen nun kollektiv zu zweien statt einzeln wie bisher. VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Zanetti Andrea, von Chur und Poschiavo, in Kloten, und Senn-Veraguth Iris, von Chur, in Chur.

9. September 1992

Genossenschaft Edelweisschütte Brambrüesch in Liquidation, in **Chur**, Betrieb der Edelweisschütte als Gastwirtschaft; aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 919). Mit Verfügung vom 13. 8. 1992 hat der Konkursrichter des Kreises Chur über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet.

9. September 1992

Gobi SA, in **Roveredo**, energie alternative, ecc. (FUSC del 1. 3. 1991, n. 42, p. 889). Loris Andreazzi non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Chiesa Marco, da Chiasso in Roveredo.

9. September 1992

Nencon AG (Nencon SA) (Nencon Ltd.), in **Chur**, Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1987, S. 5). Domizil neu: c/o ATAG Ernst & Young, von Guggelstrasse 20, 7001 Chur.

9. September 1992

Musikhaus Bachmann Kramer AG, in **Chur**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4995). Mit Verfügung vom 13. 8. 1992 hat der Konkursrichter des Kreises Chur über die Firma den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. September 1992

Räus Garage AG, in **Chur**, Kasernenstrasse 163, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 9. 1992. Zweck: Tätigkeit im Autogewerbe, insbesondere Betrieb von Garagen; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Gemäss Vertrag vom 28. 8. 1992 Vermögenswerte gemäss detaillierten Inventarlisten, nämlich Werkstatinventar, Lagereinrichtungsinventar, Büroeinrichtungsinventar Verkaufs- und Werkinventar, wertvermehrnde Aufwendungen, Neuinvestitionen, Hyundai-Ersatzteile und Kleinmaterial, Occasionswagen, zum Übernahmepreis von Fr. 299 000 sowie eine Goodwill-Entscheidung von Fr. 130 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief an diejenigen Aktionäre, deren Personalien und Adressen bekannt sind. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Bestimmungen in den Statuten. VR-(Verwaltungsrats)-Mitglieder: Weibel Franz, von Schenkon, in Laax, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift; Weibel-Hotz Corina, von Schenkon, in Laax, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift; Moder Jon Andri, von Valchava, in Chur, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Chur, in Chur, Revisionsstelle.

Berichtigung

Hotel Haus Paradies AG, in **Ftan** (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3613). Ingold Werner, Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet weiterhin einzeln (nicht wie publiziert kollektiv zu zweien).

Aargau – Argovie – Argovia

9. September 1992

Aliva Aktiengesellschaft (Société Anonyme Aliva) (Aliva Limited), in **Widen**, Bau und Verkauf von Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2964). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften. Ming Hans Peter, von Lungern und Horw, in Zumikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Moura Julio, brasilianischer Staatsangehöriger, in Weiningen ZH, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oss Mario, von Zürich, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Läng Peter, von Utzenstorf,

in Oetwil an der Limmat, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kipfer Bernhard, von Lauperswil, in Umiken, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gächter Hermann, von Oberriet, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Bühler AG, Malergeschäft, in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1974, S. 2349). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bühler-Kaufmann Margrit, von Ardez, in Wettingen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bühler-Degele Heidi, von Ardez, in Wettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Bär AG Elektro Anlagen, in **Neuenhof**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4674). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bär Susanna, von Hütten, in Neuenhof, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rohr Martha, von Rohr AG, in Neuenhof, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Cesotac AG, in **Widen**, technische Komponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3241). Domizil neu: c/o Siegfried Schoft, Domgasse 36, 8967 Widen.

9. September 1992

Hauri Billard und Freizeit AG, bisher in **Menziken**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5440). Statuten geändert am: 3. 9. 1992. Sitz neu: **Reinach AG**. Domizil neu: Hauptstrasse 7, 5734 Reinach.

9. September 1992

Höchli Informatik AG, in **Baden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3698). Statuten geändert am: 4. 9. 1992. Firma neu: **Höchli & Mathys AG**. Aktienkapital neu: Fr. 250 000. (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Sailer Robert, von Baden, in Wettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Mathys Jean-Louis, von Rüschelen, in Unterefelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: AS & T Attenhofer Steuerberatung & Treuhand, in Zurzach, Revisionsstelle.

9. September 1992

Interregio-Immobilien AG, in **Wohlen AG**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3183). Domizil neu: c/o Alois Lütolf, Notar, Waltenschwilerstrasse 2, 5610 Wohlen.

9. September 1992

Molto AG (Molto SA), in **Villmergen**, Herstellung chemisch-technischer Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5214). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Haymann Eric, Dr., von Zürich, in Rüschlikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Zürich, in Stallikon).

9. September 1992

Serlog Service und Logistik AG (Serlog Service et Logistique SA) (Serlog Service and Logistics Ltd), in **Spreitenbach**, Erbringung von Reparatur- und Serviceleistungen und von logistischen Dienstleistungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1602). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Niggi Bernhard, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Rouiller Marcel, von Sommentier, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. September 1992

Soltan Audio AG, in **Reinach**, Musikinstrumente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2771). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ammann Karl, von Laax, in Villmergen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sperl Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Pocking (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kipfer Robert, von Gretzenbach, in Mosen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: von Gretzenbach, in Pfeffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

9. September 1992

W. Hunziker AG, in **Kirchleerau**, Maschinen für die Strahltechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3030). Statuten geändert am: 28. 8. 1992. Firma neu: **Hunziker AG, Industrietechnik**. Zweck neu: Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit Maschinen und Zubehör für die Industriestrahlschneid-, Oberflächentechnik, Giessereitechnik und verwandte Gebiete sowie Spezialmaschinen und -werkzeugen und ausserdem Handel mit Werkstoffen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hochstrasser Urs, von Auenstein und Aarau, in Aarau, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Dätwyler Bruno, von Staffelbach, in Staffelbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Guckau Klaus, von Oberehrendingen, in Oberehrendingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Stauffer Alfred, von Unterefelden, in Unterefelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Frei Peter, von Madiwil, in Bachs, mit Kollektivprokura zu zweien; Brander Peter, von Krummenau, in Seon, Sekretär, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion).

9. September 1992

W. Meli AG, bisher in **Döttingen**, elektrische Apparate und Schaltanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1992, S. 3028). Statuten geändert am: 28. 8. 1992. Sitz neu: **Klingnau**. Domizil neu: Austrasse 2, 5313 Klingnau.

9. September 1992

Unifontes Holding AG, bisher in **Eglisau**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1859). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 8. 5. 1979, 1. 9. 1992. Sitz neu: **Rheinfelden**. Domizil neu: Feldschlosschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmungen des In- und Auslandes. Aktienkapital: Fr. 10 000 000. Liberierung: Fr. 10 000 000. Aktien: 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Die Statutenartikel betr. Sacheinlage wurden aufgehoben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Klemm Caesar, Dr., von Rheinfelden, in Rheinfelden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien (wie bisher); Schur Fritz, Dr., von Horgen, in Magden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Tschanz Theodor, von Niederwiltach, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Socin Emanuel, von Basel, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Haab Hans Robert, Dr., von Wädenswil, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Wädenswil, in Basel); Clavadetscher Rolf Jörg, Dr., von Malans, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Malans, in Zollikofen). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Allenspach Hans Rudolf, von Schweizerholz, in Eglisau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

9. September 1992

Burger Söhne AG Burg, in **Burg**, Tabakwaren, Raucherbedarfsartikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2645). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Confédération du Cigare d'Or SA CCO», in Menziken, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

9. September 1992

Confédération du Cigare d'Or SA CCO, in **Menziken**, Waren aller Art, insbesondere Rohtabak usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3957). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20. 8. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Burger Söhne AG Burg», in Burg, Übernahme der Aktiven und Passiven der «Confédération du Cigare d'Or SA CCO» durch die «Burger Söhne AG Burg».

9. September 1992

Landi Maiengrün, in **Hendschiken**, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3777). Statuten geändert am: 8. 5. 1992. Pflichten neu: (bisher: Nachschusspflicht bis höchstens Fr. 200 pro Mitglied und Rechnungsperiode aufgehoben). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Möriken», in Möriken-Wildegg, und der «Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hägglingen-Tägerig», in Hägglingen, nach Massgabe von Art. 914 OR. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Bryner Werner, von Möriken-Wildegg, in Othmarsingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Huber Paul, von Mülligen, in Mülligen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Eggmann Kurt, von Erswil, in Birrhard, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Gschwend Josef, von St. Gallen, in Hendschiken, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung).

9. September 1992

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hägglingen-Tägerig, in **Hägglingen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1986, S. 3672). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 7. 5. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 914 OR mit der «Landi Maiengrün», Genossenschaft mit Sitz in Hendschiken. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hägglingen-Tägerig» durch die «Landi Maiengrün».

9. September 1992

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Möriken, in **Möriken-Wildegg**, Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 956). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 12. 5. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 914 OR mit der «Landi Maiengrün», Genossenschaft mit Sitz in Hendschiken. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Möriken» durch die «Landi Maiengrün».

9. September 1992

Hans Leutenegger SA, in **Zofingen**, Mühlemattstrasse 6, 4800 Zofingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Hans Leutenegger SA**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf. Statuten-/Errichtungsdatum: 28. 7. 1972. Eingetragen im Handelsregister am Hauptsitz: 14. 8. 1972 (SHAB vom 18. 12. 1990, S. 5024). Zweck: Ausführung aller industriellen Montagearbeiten, insbesondere im Bereich der Werkzeugmaschinen und der Lüftung. Grundkapital/Haftung: Fr. 100 000. Mitglieder der Verwaltung: Leutenegger Hans, von Wallenwil, in Genf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Breitenmoser Richard, von Bütschwil, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki Jean-Roland, von Escholz-matt, in Regensdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Emporio Bernhard, von Guntershausen bei Aadorf, in Böle, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti Walter, von Schangnau, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi Thomas, von Nuningen, in Reiden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Riesner Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Rothrist, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

9. September 1992

Emil Frey AG (Emil Frey SA) (Emil Frey Ltd), in **Safenwil**, Vertrieb, Fabrikation und Instandstellung von Fahrzeugen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1992, S. 1155), mit Hauptsitz in Zürich. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Dreier René H., von Trub, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Reif Hans W., von Utikon, in Utikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: französischer Staatsangehöriger).

9. September 1992

Consulting + Engineering, R. Musel, in **Oberrohrdorf**, Riedmatten 26, 5452 Oberrohrdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Energie- und Bautechnik sowie diesbezügliche Beratung. Inhaber: Musel Rudolf, von Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf. Übrige Zeichnungsberechtigte: Musel Ivana, von Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Fritz Fischer Treuhand, in **Fislibach**, Badenerstrasse 13, 5442 Fislibach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Inhaber: Fischer Fritz, von Meisterschwanden, in Fislibach.

9. September 1992

Fröhlicher Teppiche, PVC, Parkett, in **Rothrist**, Helbingstrasse 3, 4852 Rothrist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verlegen von Teppichen und anderen Bodenbelägen, Verkauf, Anfertigung und Montagen von Vorhängen sowie Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen. Inhaber: Fröhlicher Silvia, von Bellach, in Fislibach. Übrige Zeichnungsberechtigte: Fröhlicher Bruno, von Bellach, in Fislibach, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

Columbus Transport Zofia Dudek, in **Wettingen**, Ausführung von Kleintransporten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1134). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1992

L. & S. Business, M. Lü, in Windisch, Römerhof 10, 5200 Windisch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung im EDV-Bereich sowie Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Lü Monique, von Uetikon am See und Mülligen, in Windisch. Übrige Zeichnungsberechtigte: Lü Xin, chinesischer Staatsangehöriger, in Windisch, mit Einzelunterschrift.

9. September 1992

René Theiler, in Siglistorf, Verkauf von Autoersatzteilen und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1987, S. 1139). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. September 1992

Berner + Ried, in Meisterschwanden, Entwicklung in den Bereichen Serien- und Sondermaschinenbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1603). Domizil neu: Seerain 1, 5617 Tennwil.

9. September 1992

Hestar-Hof, Hestar-Sport, Eveline Barmettler, in Sins, Reussegg, Bremgartenstrasse, 5643 Sins, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Island-Pferdebetriebes sowie Reitsportgeschäftes für Islandpferde. Inhaber: Barmettler Eveline, von Zürich und Ennetbürgen, in Sins.

9. September 1992

B & G Montagen GmbH, in Döttingen, Hauptstrasse 5, 5312 Döttingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 9. 1992. Zweck: Revisions- und Montagearbeiten, insbesondere im Maschinen-, Apparate- und Stahlbau, sowie Zurverfügungstellung von Personal. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. - Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Brandenberg Franz, von Zug, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Gaglio Veronika, deutsche Staatsangehörige, in Klingnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

9. September 1992

Schmid Engineering, in Wohlenschwil, Mattenweg 466, 5512 Wohlenschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines kaufmännisch-technischen Büros für Entwicklung und Vertrieb von Industrie- und wehrtechnischen Komponenten. Inhaber: Schmid Stefan, von Illnau-Effretikon, in Wohlenschwil. Übrige Zeichnungsberechtigte: Schmid Jenette, von Illnau-Effretikon, in Wohlenschwil, mit Einzelunterschrift.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. September 1992

Frifag Märwil AG, in Märwil. Betrieb eines Unternehmens für Kleintier- und Geflügelgeschäft usw. (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 439). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1992 wurden die 1000 Namenaktien (Vorzugsaktien) zu Fr. 1000 und die 500 Namenaktien (Stammaktien) vinkuliert. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Stutz Finanz- & Treuhand AG, in Andelfingen.

9. September 1992

Marla AG, in Märwil. Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1984, S. 2550). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Juni 1992 wurden die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 vinkuliert. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Obipectin A.G., in Bischofszell, Verarbeitung von und Handel mit Obst usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2744). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1992 wurde die Firma geändert in **Obipectin AG**. Die 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: National Treuhand AG, in St. Gallen.

9. September 1992

Meyhall Chemical AG, in Kreuzlingen, Herstellung und An- und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4234). André Waeber, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Siegfried Bähler, von Emmen und Elm, in Emmenbrücke, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt.

9. September 1992

Wagner AG, in Kaltenbach, Herstellung und Vertrieb von Bespannungen für Papiermaschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 10. 1990, S. 4307). Die Prokuren von Dr. Wilfried Bacher, und Dr. H.G. Gronle, sind erloschen.

9. September 1992

Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Übernahme von Revisions- und Wirtschaftsberatungsmandaten (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3981). Die Unterschrift von Rupert Herzog ist erloschen.

9. September 1992

Emil Stricker AG, in Kreuzlingen, Ausführung sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiet der Flach- und Dekorationsmalerei usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1974). Revisionsstelle: Sidler Treuhand AG, in Kreuzlingen.

9. September 1992

Levag Treuhand- und Steuerberatungs AG, in Frasnacht, Treuhand-, Finanz-, Steuerberatungs- und Verwaltungsgeschäfte (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 530). Jetziges Domizil: Egnacherstrasse 69.

9. September 1992

Thurgauer Kantonalbank, in Weinfelden (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 371). Peter Kehl; Hans Geser, und Fritz Müller, bisher Vizedirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren für das Gesamtunternehmen, sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hansjörg Oetli, bisher Prokurist, ist nun Vizedirektor, er führt neue Kollektivunterschrift zu zweien, für das Gesamtunternehmen, seine Prokura ist erloschen. Neu wurde René Bock, von Untereggen SG, in Riedt, Vizedirektor, er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. An Hans-Peter Sauter, von Fischingen, in Wil, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Hans Michel, Generaldirektor, wohnt nun in Wilen, Gemeinde Egnach. Leo Wiedenkiller, Prokurist, wohnt nun in Weinfelden.

9. September 1992

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung Amriswil (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5108) mit Hauptsitz in Weinfelden. Peter Kehl; Hans Geser, und Fritz Müller, bisher Vizedirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren für das Gesamtunternehmen, sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hansjörg Oetli, von Oppikon, in Erlen, und René Bock, von Untereggen SG, in Riedt, wurden zu Vizedirektoren, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, ernannt. Die Prokura von Rudolf Löffel ist erloschen. Hans Michel, Generaldirektor, wohnt nun in Wilen, Gemeinde Egnach. Leo Wiedenkiller, Prokurist, wohnt nun in Weinfelden.

9. September 1992

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung Arbon (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 371) mit Hauptsitz in Weinfelden. Peter Kehl; Hans Geser, und Fritz Müller, bisher Vizedirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren für das Gesamtunternehmen, sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hansjörg Oetli, von Oppikon, in Erlen, und René Bock, von Untereggen SG, in Riedt, wurden zu Vizedirektoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, ernannt. Die Prokura von Roman Eggenschwiler ist erloschen. Hans Michel, Generaldirektor, wohnt nun in Wilen, Gemeinde Egnach. Leo Wiedenkiller, Prokurist, wohnt nun in Weinfelden.

9. September 1992

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung Frauenfeld (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3224) mit Hauptsitz in Weinfelden. Peter Kehl; Hans Geser, und Fritz Müller, bisher Vizedirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren für das Gesamtunternehmen, sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hansjörg Oetli, von Oppikon, in Erlen, und René Bock, von Untereggen SG, in Riedt, wurden zu Vizedirektoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, ernannt. Die Prokura von Hans-Peter Sauter ist erloschen. Hans Michel, Generaldirektor, wohnt nun in Wilen, Gemeinde Egnach. Leo Wiedenkiller, Prokurist, wohnt nun in Weinfelden.

9. September 1992

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Aadorf (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5108) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Bischofszell (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 890) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Diesenhofen (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 371) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Ermatingen (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 371) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2793) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Mülheim (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3224) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Münchwil (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3224) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Romanshorn (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1369) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Sirenach (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3224) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Sulgen (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3224) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Thurgauer Kantonalbank, Zweigniederlassung in Steckborn (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3224) mit Hauptsitz in Weinfelden.

Peter Kehl; Hans Geser, und Fritz Müller, bisher Vizedirektoren, sind nun Stellvertretende Direktoren für das Gesamtunternehmen, sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hansjörg Oetli, von Oppikon, in Erlen, und René Bock, von Untereggen SG, in Riedt, wurden zu Vizedirektoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, ernannt. Hans Michel, Generaldirektor, wohnt nun in Wilen, Gemeinde Egnach. Leo Wiedenkiller, Prokurist, wohnt nun in Weinfelden.

9. September 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1992)

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3417)

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Romanshorn (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2892)

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1705) mit Hauptsitz in Zürich.

Die Unterschriften von Dr. Max Kopp und Heini Guhl sind erloschen. Ernst Schneider, Vizepräsident, wohnt nun in Kilchberg ZH.

9. September 1992

BBV-Immobilien AG, in Kreuzlingen, Export, Import und internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1987, S. 3902). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Flurlingen (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4059) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

9. settembre 1992

AER MET 2000 SA, in Camorino, fabbricazione di condutture, ecc. (FUSC del 15. 1. 1992, n. 8, p. 184). Giuseppe Stronelli, vicepresidente non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

9. settembre 1992

Banca del Gottardo succursale di Bellinzona, in Bellinzona (FUSC del 9. 4. 1992, n. 69, p. 1603), società anonima con sede principale a Lugano. Eiji Tamai, 1° vicepresidente dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo 1° vicepresidente con firma collettiva a due per tutta l'impresa: Toshio Morikawa, cittadino giapponese in Tokyo (Giappone).

Rettifica

Pulirecord SA, in Giubiasco, esercizio lavanderia, ecc. (FUSC del 8. 4. 1987, n. 81, p. 1377). Il nome esatto dell'amministratrice unica dimissionaria è Verena Pizzera e non Verena Pianezzi come erroneamente notificato.

Ufficio di Biasca

7 settembre 1992

Pagliuca e Schena SNC, Prosito, in Prosito, comune di Lodrino (FUSC del 31. 7. 1989, n. 146, p. 3184). La società è sciolta, la liquidazione è terminata, questa ragione sociale è radiata.

7 settembre 1992

Pagliuca Bruno, montaggio mobili e serramenta, in Lodrino (nuova iscrizione). Titolare della ditta è Pagliuca Bruno, cittadino italiano in Lodrino. Montaggio di mobili e serramenti di qualsiasi specie. Recapito: via Cantonale, 6526 Lodrino-Prosito.

Ufficio di Lugano

9 settembre 1992

Bottinelli Alberto, in Bironico. Titolare: Alberto Bottinelli, da ed in Maroggia. Gestione della stazione di servizio «Shell Vedeggio».

9 settembre 1992

Distribuzione Vini Chirlanda Luigi Valter, in Croglio, importazione di vini, ecc. (FUSC del 17. 4. 1990, n. 73, p. 1465). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

9 settembre 1992

Fabilor SA, in Lugano, l'acquisto e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 10. 1987, n. 239, p. 4037). Nuovo recapito della società: via Balestra 27, uffici propri.

9 settembre 1992

Studio tecnico Grandi Didier, in Lugano, consulenza, direzione lavori, piani esecutivi, ecc. (FUSC del 10. 8. 1992, n. 152, p. 3762). Didier Grandi, titolare, abita ora a Roveredo GR.

9 settembre 1992

Torola SA, in Lugano, l'acquisto e la vendita di beni mobili (FUSC del 4. 6. 1992, n. 106, p. 2576). Mario Benini, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Guido Condrau, da Disentis in Zollikon.

9 settembre 1992

Immobiliare Nido SA, in Lugano (FUSC del 17. 6. 1981, n. 136, p. 1945). Josef Kraft, già amministratore unico, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Renata Scacchi, da Bellinzona, in Cadro.

9 settembre 1992

Nolco SA, in Lugano, il commercio, l'acquisto e la compravendita di prodotti e materie prime, ecc. (FUSC del 18. 3. 1991, n. 53, p. 1131). Lorenzo Noli, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Jean-Jacques Schräml, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Claude Lelais, già membro.

9 settembre 1992

Erpag Energiekosten-Revisions- & Prüfungs A.G., in Lugano, la consulenza di aziende industriali, ecc. (FUSC del 1. 9. 1989, n. 170, p. 3639). Dott. Peter von Rechenberg, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma collettiva a due con un altro membro del consiglio di amministrazione: Dott. Andrea von Rechenberg, da Haldenstein in Coira.

9 settembre 1992

Overland Banca, in Lugano, in particolare di compiere tutte le operazioni di banca, ecc. (FUSC del 25. 6. 1992, n. 120, p. 2936). Aldino Soldati, direttore, abita ora a Pregassona.

9 settembre 1992

Birreria Feldschlösschen, succursale di Paradiso, a Paradiso (FUSC del 28. 9. 1990, n. 189, p. 3885), società anonima con sede principale a Rheinfelden. La società viene cancellata per soppressione della succursale.

9 settembre 1992

Citibank (Switzerland), succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 13. 8. 1991, n. 154, p. 3525). Sede principale a Zurigo. La firma di Heston Philip W. è estinta. Firma individuale è stata conferita a: Lupo Del Bono, di nazionalità italiana in Lugano.

9 settembre 1992

Ifip SA, a Paradiso, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 6. 5. 1992, n. 86, p. 2056). Max Julius Seiberlich, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

9 settembre 1992

Anytour SA, in Lugano, via Curti 2, c/o Franco Sala (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 1992. Scopo: la promozione turistica, l'esercizio di attività del tempo libero in generale ed in particolare la gestione di alberghi e ristoranti e strutture connesse, l'organizzazione di viaggi. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Franco Sala, da Poschiavo in Sala Capriasca. Revisore: Piergiorgio Guidotti, Sementina.

Ufficio di Mendrisio

8 settembre 1992

Finden SA, in liquidazione, in Mendrisio, la rappresentanza di prodotti diversi, ecc. (FUSC del 10. 7. 1991, n. 131, p. 2989)

Medoil SA, in liquidazione, in Chiasso, lavorazione, raffinazione degli idrocarburi ecc. (FUSC del 10. 7. 1991, n. 131, p. 2989)

Fildex SA, in liquidazione, in Mendrisio, commercio di merci e materie prime, ecc. (FUSC del 10. 7. 1991, n. 131, p. 2989)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

8 settembre 1992

Newtrans Vigilanza SA, in Chiasso, la gestione di una casa di spedizioni, trasporti valori, ecc. (FUSC del 31. 10. 1991, n. 211, p. 4675). La società è sciolta in seguito a fallimento decretato il 8. 9. 1992, dalla Pretura di Mendrisio-sud.

8 settembre 1992

Alcimos SA, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 12. 4. 1985, n. 83, p. 1387). Nuovo recapito: c/o Avv. Egidio Mombelli, via Motta 10, 6830 Chiasso.

8 settembre 1992

Wedang SA, in Chiasso, la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 15. 5. 1992, n. 93, p. 2249). Nuovo recapito: c/o Revisioneconsult SA, via degli Albrici 6, 6830 Chiasso.

8 settembre 1992

Biochefarm SA, in Chiasso, la fabbricazione e la vendita di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 24. 9. 1990, n. 185, p. 3815). Pierfrancesco Campana, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione, con firma individuale è Marco Campana, da Valcolla in Mendrisio.

9 septembre 1992

BTB-Ticomel S.A., in **Mendrisio**. Nuova società anonima con statuti in data 8. 9. 1992. Scopo: il commercio di componenti, prodotti e sistemi per l'industria elettrotecnica ed elettronica industriale. L'assunzione di rappresentanze per prodotti affini. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: mediante lettera raccomandata personale o con pubblicazione sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è: André Meyerhans, da Horgen ZH in Mendrisio. Organo di revisione: Dott. Luigi Giorgi, cittadino italiano in Massagno. Recapito: piazzale Ronca 4, 6850 Mendrisio.

9 septembre 1992

Banca del Gottardo, succursale di Chiasso (FUSC del 9. 4. 1992, n. 69, p. 1604), società anonima con sede principale a Lugano. La firma di Eiji Tamai, già l'° vice-presidente, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Toshio Morikawa, cittadino giapponese in Tokyo (Giappone), l'° vice-presidente.

9 septembre 1992

Cassa Raiffeisen di Caneggio, in **Caneggio**, società cooperativa (FUSC del 16. 10. 1991, n. 200, p. 4449). Modifica statuti: 8. 5. 1992. Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen di Caneggio**. Nuovo scopo: svolgere operazioni bancarie sotto tutte le forme bancarie usuali conformemente all'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, come pure acquistare, vendere, costruire o trasformare stabili per uso proprio oppure in caso di realizzazioni forzate o imminenti. L'organo comitato di direzione è stato modificato in consiglio di amministrazione. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

9 septembre 1992

Cambinvest SA, in **Mendrisio**, l'intermediazione di valori mobiliari ed immobiliari, ecc. (FUSC del 10. 7. 1992, n. 131, p. 3219). Nuovo recapito: via la Selva 1, 6580 Mendrisio.

9 septembre 1992

Leeward Islands Travels di Ennio Varricchio, in **Balerna**, agenzia viaggi, rappresentanze, ecc. (FUSC del 24. 5. 1991, n. 98, p. 2237). Questa ragione sociale è radiata per mancato inizio dell'attività.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aubonne

9 septembre 1992

Exotech S.A., a **Bière**. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 septembre 1992. But: tous travaux de serrurerie, appareillages, pose de câbles chauffants, installation de chauffages centraux. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Reprise de biens envisagés: divers actifs de la société Sauer S.A., selon liste du 3 septembre 1992, pour le prix maximum de fr. 40 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilles Sauer, de Donneloye, a Bière, administrateur unique, avec signature individuelle. Sont nommés fondateurs de pouvoirs avec signature collective à deux: Marlène Gaudin, de Chevilly, a Bière et André Aguet, de Lutry, a Bière. Organe de révision: Fiduciaire Revact S.A., a Genève.

9 septembre 1992

Cablors S.A., a **Bière**, commerce, commercialisation et installation de câbles (FOSC du 30. 5. 1989, p. 2224). Pascal Sauer, de Mézery-près-Donneloye, a Bière, est nommé directeur, avec signature individuelle.

9 septembre 1992

Skis Authier SA, a **Bière**, fabrication et commerce de tous articles de sports, spécialement des skis (FOSC du 30. 7. 1991, p. 3320). Nouveaux statuts du 3 septembre 1992. Augmentation du capital-social de fr. 4 500 000 à fr. 6 500 000 par l'émission de 2000 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau capital social: fr. 6 500 000 divisé en 6500 actions nominatives de fr. 1000. Statuts modifiés le 3 septembre 1992. Blaise-René Kähr, Marc Biver et Jean-Marc Jacot ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs, avec signature collective à deux: Kurt Rudolf, de et à Zug et Sandro Arabian, de Genève, a Vaduz. Organe de révision: Deloitte et Touche SA, a Genève.

Bureau de Morges

2 septembre 1992

Carrosserie Mario Quagliara, a **Bussigny-près-Lausanne**, exploitation d'une carrosserie (FOSC du 9. 1. 1984, p. 75). Le siège de la maison est transféré à **Vuarrens** (FOSC du 18. 3. 1992, p. 1233). La raison sociale est radiée d'office du RC de Morges.

9 septembre 1992

Symbol, Pierre Damien Von Murali, a **Monnaz**, Le Château. Titulaire: Pierre Damien Von Murali, de Muralto TI, a Monnaz. But: informatique didactique et ludique; sous-tirage de films.

9 septembre 1992

H. Luginin et fils, a **Chavannes-près-Renens**, société en nom collectif, exploitation d'un atelier de menuiserie (FOSC du 12. 3. 1965, p. 780). La société est dissoute et liquidée; la raison sociale est radiée.

9 septembre 1992

New Cars, J. Losada et A. Destraz, a **Clens**, ch. Rosaire 5. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1992. Associés: Jésus Losada, d'Espagne, à Prilly et Alexandre Destraz, de Lausanne, à Epalinges. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. But: exploitation d'un garage-carrosserie.

9 septembre 1992

Finances et Conseil, J. Gasser, a **Préverenges**, bureau de conseils financiers, projets et planning, conseils dans le domaine de l'acquisition de clientèle (FOSC du 24. 1. 1992, p. 348). La raison sociale est radiée d'office par suite du transfert du siège de la maison à **Pully** (FOSC du 7. 7. 1992, p. 3134).

9 septembre 1992

Temporis Lausanne S.A., succursale de Morges, a **Morges**, mise à disposition de personnel (FOSC du 2. 8. 1990, p. 3104), avec siège principal à Lausanne. La succursale de Morges est supprimée.

9 septembre 1992

Laboratoire Golaz S.A., a **Ecublens**, fabrication et vente de produits pharmaceutiques, parapharmaceutiques et diététiques (FOSC du 4. 11. 1991, n. 4722). Nouveau fondé de procuration, signature collective à deux avec un administrateur: Marcel Baillo, de Couvet, a Bussigny-près-Lausanne.

9 septembre 1992

Oswald Fenaroli S.A., a **Bussigny-près-Lausanne**, exploitation d'un atelier de serrurerie et de constructions métalliques (FOSC du 25. 2. 1986, p. 723). Paul Perlini et Pierre Zurbuchen ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées.

9 septembre 1992

Matmann Sports, Jacques-Olivier Houllmann, a **Morges**, rue Centrale 19. Titulaire: Jacques-Olivier Houllmann, de Montmélon, à Lully VD. But: commerce d'articles de sport, vente et diffusion de gadgets publicitaires, représentation.

9 septembre 1992

Jofri S. & r.l., en **liquidation**, a **Chavannes-près-Renens**, commerce de tous biens mobiliers et tous produits de consommation (FOSC du 4. 1. 1989, p. 26). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 septembre 1992

Gecap S.A., a **Bussigny-près-Lausanne**, route de Crisier 6. Date des statuts: 7. 9. 1992. But: exécution de tous travaux de génie civil et travaux annexes, en particulier terrassement, démolition et location de machines. Apports en nature: de Alexandre Poggi, a Echandens, des machines et du matériel de terrassement, des véhicules, des programmes informatiques, un agencement, des machines de bureau, ainsi que du petit matériel d'exploitation, d'une valeur de fr. 250 000 acceptés pour ce prix, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Capital social entièrement libéré: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec clause d'agrément. Organe de révision: BFB Fidam révision, a Lausanne. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique, signature individuelle: Alexandre Poggi, de St-Georg, a Echandens.

Bureau de Nyon

8 septembre 1992

Fidam fiduciaire S.A., succursale a **Nyon** (FOSC du 13. 8. 1992, p. 3828), avec siège principal à Lausanne, Bernard Guex n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

8 septembre 1992

Eco Techno Hygiène S.A., a **Gland**, activités dans le domaine de l'écologie et des techniques d'hygiène (FOSC du 7. 9. 1992, p. 4203). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par prononcé rendu le 31 août 1992 par la président du Tribunal du district de Nyon. Une opposition à la radiation ayant été formée selon art. 66, al. 2 ORC, l'inscription est maintenue sous la raison sociale **Eco Techno Hygiène S.A. en liquidation**.

8 septembre 1992

Createch Enterprise Support S.A., a **Trélex**, étude et commerce de produits informatiques (FOSC du 16. 4. 1992, p. 1733). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des articles 708, al. 3 et 4 CO et 86 ORC. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Createch Enterprise Support S.A. en liquidation** par l'administrateur Henrik Olsen, nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

8 septembre 1992

Creatch Development S.A., a **Trélex**, étude et commerce de produits informatiques (FOSC du 16. 4. 1992, p. 1733). Fiona Munday n'est plus administratrice; sa signature est radiée. La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des articles 708, al. 3 et 4 CO et 86 ORC. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Creatch Development S.A. en liquidation** par l'administrateur Henrik Olsen, nommé liquidateur avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

8 septembre 1992

Must Line S.A., a **Gland**, avenue du Mont-Blanc 11. Nouvelle société anonyme selon statuts du 1. 9. 1992. But: achat, vente, distribution de lunettes, d'instruments d'optique et autres accessoires. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts, libérées à concurrence de 50%. Publications: FOSC. Communications aux actionnaires par lettre recommandée. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Bernard Cron, de Bâle-Ville, a Begnins. Directrice avec signature individuelle: Notburg Rottach, d'Allemagne, a Nyon. Réviseur: Werner Schneider, a Chardonne, route du Vignobel 5.

9 septembre 1992

Saatchi & Saatchi Business Communications S.A., a **Nyon**, affaires en matière de publicité (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1505). Par suite de fusion avec Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG, a Zurich, selon contrat de fusion du 14 août 1992, la société reprend à titre universel, au sens de l'art. 748 CO, les actifs et les passifs de Saatchi & Saatchi Business Communications (Switzerland) AG, a Zurich, dont elle détient déjà toutes les actions.

9 septembre 1992

Expression S.A., a **Gland**, création, production et commerce de montres, etc. (FOSC du 31. 8. 1992, p. 4091). Capital-actions porté de fr. 150 000 à fr. 350 000 par l'émission de 400 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées. Le nouveau capital est donc de fr. 350 000, divisé en 700 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées, avec restriction de transmissibilité. Statuts modifiés en conséquence le 3 septembre 1992. Jean-Marie Wyderest maintenant domicilié à Bagnes.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

8 septembre 1992

G. Dupuis, a **Essert-Pittet**, représentation de marchandises (FOSC du 28. 6. 1984, p. 2296). Radiation d'office en application de l'article 68 ORC, par suite de décès du titulaire.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

8. September 1992

Ulrich Eyer, in **Steg**, Schreinerei (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1966, S. 2351). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «U. Eyer & Söhne, Bau- und Möbelschreinerei», in **Steg**, ist die Firma erloschen.

8. September 1992

U. Eyer & Söhne, Bau- und Möbelschreinerei, in **Steg**, Industriezone, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsgenert: 1. 1. 1992. Gesellschafter: Ulrich Eyer, Ulrich Eyer, jun., und Gilbert Eyer; alle von Birgisch, in **Steg**. Bau- und Möbelschreinerei. Übernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzel-firma «Ulrich Eyer», in **Steg**. Der Gesellschafter Ulrich Eyer führt Einzelunterschrift.

8. September 1992

Elektro- & Haushaltapparate, Lowiner Frank, in **Naters**, Platz 4, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Frank Lowiner, von Ried bei Brig, in **Naters**. Handel mit und Reparatur von Elektro- und Haushaltgeräten.

8. September 1992

Dachdeckerei & Spenglerei Kalbermatter, in **Niedergesteln**, Im Gesch, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Alain Kalbermatter, von und in **Niedergesteln**. Dachdecker- und Spenglerarbeiten.

8. September 1992

Bau Atelier 92, Amherd Hans-Peter, in **Visp**, Seewingerstrasse 2, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Peter Amherd, von Mund, in **Stalden**. Architekturbüro und Bauleitung.

Bureau de St-Maurice

9 septembre 1992

SEIC Service Electrique Intercommunal S.A., a **Vernayaz**. Sui-vant acte authentique, statuts et conventions d'apports en nature et de reprise de biens du 1er septembre 1992, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de pourvoir à la production, à l'approvisionnement et à la distribution de l'énergie électrique dans une partie des communes du Centre du Valais et du Bas-Valais. Elle peut participer à d'autres entreprises ou sociétés à but identique ou analogue et peut les acquérir. La société peut acheter, louer, gérer des immeubles, faire toutes opérations immobilières ou autres convergentes à son but. Selon conventions d'apports en nature et de reprise de biens du 1. 9. 1992 et bilan arrêté au 31. 12. 1991, il est fait apport à la société par les «Forces Motrices Valaisannes S.A.», a Sion, pour un total de fr. 59 016 384 (auquel pourra s'ajouter un montant maximum de fr. 3 400 000 de plus-value en couverture de l'évolution du stock, des investissements-amortissements consentis par l'apporteur du 1er janvier au 30 septembre 1992, date de reprise), son réseau de distribution d'énergie électrique dans les communes de Chamoson, Dorénaz, Evionnaz, Finhaut, Isérables, Leytron, Nendaz, Riddes, Saillon, Salvan, Saxen, Vernayaz et Trient, à savoir les sous-stations: installations 16 KV et télécom-mande, le réseau moyenne tension, les stations transformatrices 16 000/380 V, le réseau basse tension, les appareils de mesure, les bâtiments et terrain pour fr. 3 100 000, le mobilier. Cet apport/ reprise de biens est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence, par remise au pair à l'apporteur de 2600 actions de fr. 1000 de la société, imputées sur le capital, le solde étant payable en espèces. Capital social, entièrement libéré, fr. 13 000 000, divisé en 13 000 actions de fr. 1000, nominatives avec clause d'agrément. Publications: FOSC et BO du canton du Valais. Administration: 5 à 17 membres, actuellement Jérôme Borgeat, de et à Vernayaz, président; Marcellin Fumeaux, de et à Saillon, vice-président; Gabriel Marié-thoz, de et à Nendaz, secrétaire; Félix Dayer, d'Hérémence et Vex, à Pont-de-la-Morge/Sion; Charly Roth, de et à Saxen; Gérard Gilloz, d'Isérables, a Riddes; Marcel Disner, de et à Chamoson; Freddy Bridy, de Leytron, a Produit/Leytron; André Décaillet, de et à Salvan; Nicolas Mettan, de et à Evionnaz; Charles Monnet, d'Isérables, a Martigny; Yves Hugon, de Martigny, Martigny-Combe, Trient et Charrat, a Finhaut; Daniel Fournier, de Salvan, a Dorénaz; Victor Gay-Crosier, de et à Trient, tous membres. Représentation: signature collective à deux des président, vice-président, secrétaire prénommés, Charly Roth, Yves Hugon, membres susnommés. Organe de révision: Tréfidia, Société fiduciaire SA, rue du Sex 21, 1950 Sion. Adresse: 1904 Vernayaz.

9 septembre 1992

FBF Couleurs SA, a **Bagnes**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 8. 1992. But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture et toutes activités annexes; la société peut faire toutes opérations commerciales, immobilières et financières convergentes à son but, y compris sous forme de participations à d'autres affaires semblables. Selon convention du 16. 7. 1992 et inventaires au 15. 5. 1992, sont apportés à la société pour fr. 94 700 au total, de l'outillage professionnel, diverses machines, du matériel de bureau, des marchandises et un véhicule. Ces apports sont acceptés pour ce prix et payés à due concurrence par remise au pair aux apporteurs de 75 actions de fr. 1000 de la société, imputées sur le capital. Capital-actions, entièrement libéré dont fr. 27 000 en espèces, fr. 102 000, divisé en 102 actions de fr. 1000, nominatives. Administration: 1 ou plusieurs membres, actuellement Nicolas Bruchez, de et à Bagnes, président; Jacques Fellay, de et à Bagnes, secrétaire; Gino Frezzato, de et à Martigny-Combe, membre. Représentation: signature collective à deux des administrateurs. Organe de révision: Fiduciaire Alpina Verbiere SA, a Verbiere/Bagnes. Publications par la FOSC. Adresse: 1934 Le Châble.

9 septembre 1992

Gypsa s. r. l., a **Fully**, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 23. 1. 1980, p. 256). Charles-Albert Boulnoix ne fait plus partie de la société par suite de cession de sa part de fr. 12 000 à l'associé Gérald Granges. La part de ce dernier est ainsi portée de fr. 12 000 à fr. 24 000. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 31. 8. 1992, les statuts ont été modifiés en conséquence. Charles-Albert Boulnoix et sa signature sont radiés. Représentation: signature individuelle de Gérald Granges (inscrit).

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

5 août 1992

Caisse Raiffeisen de Coeuve, a **Coeuve**, société coopérative (FOSC du 29. 6. 1987, n. 146, p. 2614). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 7. 3. 1992, la société a ratifié un contrat de fusion passé les 29. 2. et 7. 3. 1992, entre elle-même et la «Caisse Raiffeisen de Dampfbrux-Lugnez» (FOSC du 27. 3. 1985, n. 72, p. 1175) aux termes duquel la «Caisse Raiffeisen de Coeuve» reprend à titre universel et au sens de l'art. 914 CO, l'actif et le passif de la «Caisse Raiffeisen de Dampfbrux-Lugnez», selon bilan au 31. 12. 1991. Actif: fr. 813 272.50; passif: fr. 783 796.40, actif net: fr. 29 476.10. Les statuts ont été entièrement révisés le 7. 3. 1992. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Coeuve-Dampfbrux-Lugnez**. Nouveau but: toutes opérations bancaires, hypothécaires et de crédit; peut acquérir, construire et vendre des immeubles. La part sociale des sociétaires est de fr. 200 au minimum et de fr. 500 au maximum. La responsabilité illimitée des sociétaires a été supprimée. Administration: conseil d'au moins 3 membres. Publications: FOSC ou d'autres organes de presse désignés par le conseil d'administration.

Abhanden gekommene Werttiti Titres disparus–Titoli smarriti

Aufruf–Somation–Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins Nr. 1.273.705.08, von Fr. 17 000.–, 7.5%, der Berner Kantonalbank, ausgestellt am 21. September 1990 durch die Niederlassung Bern, Verfall 21. September 1993, mit Coupons per 21. September 1991 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 109-92.

(16751)

3011 Bern, 10. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Der unbekannte Inhaber des Namensparheftes Nr. 42.1483.273.46 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 8510.80, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 107-92. (1676¹)

3011 Bern, 10. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins Nr. 1.234.124.23, von Fr. 2000.–, 5,25%, der Berner Kantonalbank, ausgegeben am 9. April 1989 durch die Niederlassung Interlaken, Verfall 9. April 1992, mit Coupons per 9. April 1992, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 110-92. (1677¹)

3011 Bern, 10. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Der unbekannte Inhaber des Inhabersparheftes Nr. 42.1359.503.12.260, der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 21.237.– inkl. Zinsen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 108-92. (1678¹)

3011 Bern, 10. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins Nr. 1.244.091.98 von Fr. 10 000.–, 6%, der Berner Kantonalbank, ausgestellt am 28. September 1989 durch die Niederlassung Lengnau, Verfall am 28. September 1992, mit Coupons per 28. September 1990 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 111-92. (1702¹)

3011 Bern, 14. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins Nr. 200372440 von Fr. 25 000.–, 5,5%, der Berner Kantonalbank, ausgestellt am 18. Juli 1989 durch die Niederlassung Laufen, Verfall am 18. Juli 1992, mit Coupons per 18. Juli 1991 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 112-92. (1703¹)

3011 Bern, 14. September 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Die Kassenobligation Nr. 5492 der Raiffeisenbank Aadorf über Fr. 10 000.–, verzinslich zu 5%, ausgestellt am 16. Februar 1986, fällig per 16. Februar 1992 mit Coupon per 16. Februar 1992, wird öffentlich angeboten.

Der allfällige Besitzer dieser Kassenobligation wird aufgefordert, dieselbe binnen 6 Monaten dem Bezirksgerichtspräsidentium, 8500 Frauenfeld, vorzulegen; ansonsten die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1704¹)

8500 Frauenfeld, 15. September 1992 Bezirksgerichtspräsident
Frauenfeld

Es werden vermisst:

– Schuldbrief Fr. 5000.–, angegangen am 1. September 1920, im 11. Rang;
– Schuldbrief Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juli 1926, im 13. Rang; beide lastend auf den Grundstück-Nrn. 133, 136, 191, 610, Grundbuch Aesch.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (1723³)

6280 Hochdorf, 17. September 1992 Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:
lic. iur. O. Betschart

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 10 000.–, datiert 2. April 1929, im 2. Rang, nach einem Kapitalvorgang von Fr. 22 000.–, haftend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. und E. Bl. 1221 Grundbuch Kreuzlingen, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Johann Weber, 1884, Kreuzlingen.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonsten dieser als kraftlos erklärt wird. (1679¹)

8280 Kreuzlingen, 10. September 1992 Bezirksgerichtspräsident
Kreuzlingen

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 12 000.–, datiert 31. August 1953, im 3. Rang, nach einem Kapitalvorgang von Fr. 75 000.–, haftend auf Parzelle Nr. und E. Bl. 200 Grundbuch Kreuzlingen, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Otto Gügi, 1901, Kreuzlingen.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonsten dieser als kraftlos erklärt wird. (1680¹)

8280 Kreuzlingen, 10. September 1992 Bezirksgerichtspräsident
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.–, vom 4. April 1957, Bel. 1/9090, auf Schangnau-Grundbuchblatt Nrn. 47 und 78 (Marchmoos) der Gebr. Neuenschwander, haftend im 6. Rang, zugunsten des Johann Brechtbühl-Wüthrich sel., wohnhaft gewesen Stockern, Schangnau, verstorben am 21. Januar 1991.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau, in Langnau im Emmental, vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (1718³)

3550 Langnau im Emmental, 15. September 1992 Der Gerichtspräsident:
Meuter

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief vom 10. Juni 1953 über Fr. 40 000.–, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 2. Rang auf GB Seon Nr. 2603, Plan 28, Parzelle Nr. 2396.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis am 21. September 1993 dem Gerichtspräsidentium Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (1681¹)

5600 Lenzburg, 8. September 1992 Gerichtspräsidentium Lenzburg

Vermisst wird:

Schuldbrief vom 23. Dezember 1958 über Fr. 30 000.–, nebst Zins zu 7% und Kosten, lautend auf den Inhaber, lastend im 4. Rang auf Parzelle Nr. 846 des Grundbuches Liestal.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1709¹)

4410 Liestal, 18. August 1992 Obergerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Das Sparbüchlein Nr. 202.000.573-7 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Füllinsdorf, lautend auf Karl Oesch-Häring.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1708¹)

4410 Liestal, 25. August 1992 Obergerichtskanzlei

Vermisst wird:

Schuldbrief vom 2. Oktober 1985 über Fr. 60 000.–, lautend auf den Inhaber, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 3592 des Grundbuches Muttenz.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (Verf. Nr. D 92/166) (1707¹)

4410 Liestal, 1. September 1992 Obergerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Eine Kassaobligation Nr. 33199 mit Coupons per 28. Juni 1992 und folgende, der Obwaldner Kantonalbank, Sarnen, a. Fr. 20 000.–, 7/4%, Laufzeit 28. Juni 1990 bis 28. Juni 1995.

Der allfällige Besitzer der obgenannten Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1711¹)

6060 Sarnen, 15. September 1992 Kantonsgerichtspräsident I:
Dr. Walter Omlin

Der allfällige Besitzer der Kassenobligation Nr. 300.697.02 der Regiobank Solothurn (vorm. Leihkasse Solothurn), lautend auf Inhaber, mit einem Kapital von Fr. 6000.–, zinsbar zu 5%, fällig per 31. Juli 1990, ist aufgefordert, die Kassenobligation innert 6 Monaten – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonsten erfolgt ihre Kraftloserklärung. (1252²)

4502 Solothurn, 15. Juli 1992 Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern

Es wird vermisst:

Inhabereobligation mit Grundpfandverschreibung vom 13. Juli 1989, im Grundbuchamt von Brig eingetragen unter Nr. 318/89 und belastend die folgenden Liegenschaften in Grächen:

Parz.	Plan	Lokalname	m ²	Kulturart	m ²
134	1	Gärtschirli	2945	Einstellhalle	195
		App. Haus		Nord	192
		App. Haus		Süd	222
		Hofraum			2336

STWE-Anteil Nr. 134/19

Quotenanteil: 36/1000

Sonderrecht: Studio Nr. 41 im Haus 2,

2. Obergeschoss

Eigentümer: Jörg-Hans Moser, des Hans

Herkunft: 155/1989

Der Inhabertitel ist verlorengegangen. Der Besitzer des obigen Wertpapiers wird hiermit gemäss den Bestimmungen von Art. 981 ff. des Schweizerischen Obligationenrechtes aufgefordert, den Titel auf der Gerichtskanzlei in Visp innert der Frist von 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu hinterlegen. Falls das Wertpapier innert der obigen Frist nicht hinterlegt wird, wird die Kraftloserklärung ausgesprochen und das Grundpfand im Grundbuch gelöscht. (1712¹)

3930 Visp, 15. September 1992 Der Instruktionsrichter II:
E. Knubel

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 31. Dezember 1991 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde bewilligt (32.91.008):

Namenschuldbrief für Fr. 550 000.–, ausgestellt am 4. Juli 1979, lautend auf die damalige Schuldnerin und Pfand Eigentümerin Toggenburger Immobilien AG mit Sitz in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 14233 an der Hegfeldstrasse 93 im Stadtquartier Oberwinterthur mit 6568 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese und Acker (Grundbuch Oberwinterthur Ebl. 4008).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (104¹)

8400 Winterthur, 31. Dezember 1991 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Eine Versicherungspolice der «Zürcher» Versicherungs-Gesellschaft, Nr. 8.664.927-001, Versicherungsdauer vom 23. Januar 1989 bis 22. Januar 1999, Versicherungsnehmerin: Garmenbeck Ltd. Gesellschaft, London, versicherte Person: Dr. Evamaria Hess-Müller, Kleinblittersdorf (Gesch. Nr. E0920021).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bzw. von der ersten Publikation in einem Deutschen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1251²)

8026 Zürich, 1. Juli 1992

Bezirksgericht Zürich
Die Gerichtsssekretärin:
lic. iur. M. Gasser

Le détenteur du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, 3e rang, intérêt maximum 10%, profit des cases libres, constituée le 23 avril 1953, inscrite sous no 175551 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle no 1010 dont Ernest Müller est propriétaire sur le territoire de la commune d'Aigle, au lieu dit «Route d'Evian», est sommée de le produire au greffe du Tribunal d'Aigle jusqu'au 30 juin 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (906¹)

1860 Aigle, 18 mai 1992

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle:
Ph. Goermer

Le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus de la cédule hypothécaire au capital de fr. 1 500 000.–, no 215/1985, grevant en 1er rang l'art. 4251 du cadastre des Eplatures, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans le délai d'une année dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1667²)

2300 La Chaux-de-Fonds, 9 septembre 1992

Le président du Tribunal civil:
Yves Fiorellino

Par ordonnance du 17 septembre 1992 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 60 000.–, inscrite le 13 avril 1970 au registre foncier sous PjB 1222, lettre B, grevant au deuxième rang la parcelle 143, plan 8 de la commune de Vernier, propriété de Marguerite Dora Pautex, de Anne-Claude Pautex et de Jean-Albert Pautex, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1721¹)

1211 Genève 3, 17 septembre 1992

G. Reymond, greffier

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

2e rang: fr. 14 000.–, 8%, cédule hypothécaire souscrite par M. Jean Theubet, à Fahy, au profit de la République et Canton du Jura, Service des Crédits agricoles, inscrite le 13 décembre 1978 Pj 4073, grevant les immeubles nos 105, 135, 335, 520, 523, 524 du ban de Fahy, appartenant à M. Camille Rérat et nos 87, 109, 172, 316, 341, 349, 406, 546 appartenant à M. Jean Theubet, de produire ce titre au greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi, le juge en prononcera l'annulation. (1682¹)

2900 Porrentruy, 8 septembre 1992 Le président du Tribunal II:
G. Schaller

La Pretura di Blenio, diffida lo sconosciuto detentore dei titoli ipotecari seguenti:

– Fr. 20 000.– a favore del portatore, di cui ad iscrizione n. 72/339 del 1° giugno 1965, gravante in 1° grado le particelle VM 1195, 1197, 1217, 1257 e 1262 (ora 651, 1466 e 1468), in territorio del comune di Corzono, già al nome di Winkler Maria, Minusio.
– Fr. 10 000.– a favore del portatore, di cui ad iscrizione n. 73/340 del 1° giugno 1965, gravante in 2° grado le particelle VM 1195, 1197, 1217, 1257 e 1262 (ora 651, 1466 e 1468), in territorio del comune di Corzono, già al nome di Winkler Maria, Minusio.
– Fr. 10 000.– a favore del portatore, di cui ad iscrizione n. 74/341 del 1° giugno 1965, gravante in 2° grado le particelle VM 1195, 1197, 1217, 1257 e 1262 (ora 651, 1466 e 1468), in territorio del comune di Corzono, già al nome di Winkler Maria, Minusio.
– Fr. 15 000.– a favore del portatore, di cui ad iscrizione n. 139/656 del 24 novembre 1965, gravante in 3° grado le particelle VM 1195, 1197, 1217, 1257 e 1262 (ora 651, 1466 e 1468), in territorio del comune di Corzono, già al nome di Schobloch Theresia e Vuarnoz René.

titoli verosimilmente andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto la comminatoria di ammortamento. (1701¹)

6716 Acquarossa, 15 settembre 1992

Il Pretore:
Avv. G. Bassetti

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.–, interessi al 5%, iscritta il 13 maggio 1963 (dg. 1159), gravante in 1° rango la particella n. 1980 RFD del comune di Bellinzona di proprietà del signor Francesco Jelmoni, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 21 agosto 1993 sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1515¹)

6500 Bellinzona, 25 agosto 1992

Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 10 settembre 1992 (Inc. no 62/1992 b) in applicazione degli art. 1143, cifra 10 CO, 2 cpv. 2 cifra 5 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli:

– vaglia cambiario da fr. 600 000.–, emesso il 5 giugno 1992 dalla Polita Friuli SpA, Villa Santina (UD), con avallo per l'emittente sottoscritto da Adriano Polita, Cugliate Fabbiasco (VA), da pagarsi il 12 giugno 1992 all'ordine della Banca del Sempione ed al suo domicilio in Lugano;
– vaglia cambiario da fr. 270 000.–, emesso il 5 giugno 1992 dalla Polita Friuli SpA, Villa Santina (UD), con avallo per l'emittente sottoscritto da Adriano Polita, Cugliate Fabbiasco (VA), da pagarsi il 12 giugno 1992 all'ordine della Banca del Sempione ed al suo domicilio in Lugano;
titolo andati smarriti, a volerli produrre a questa Pretura entro il termine di 3 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1710¹)

6900 Lugano, 15 settembre 1992

Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 11 settembre 1992, in applicazione degli art. 870 ss. CCS, 981 ss. CO, 2 Lac, diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 160.000.—, rogito n. 278 del 9 settembre 1971 del notaio Avv. Piero De Righetti, Lugano (iscrizione n. 131 del 23. 9. 1971), gravante in 1° grado il seguente bene sito in terra del Comune di Riva San Vitale — RfP — e meglio: part. n. 1653 A. Abitazione mq. 192, b. giardino mq. 1021, c. prato mq. 981, per una superficie complessiva di mq. 2194, di proprietà di Mandelli Angelo, fu Ettore, 9 dicembre 1933, vedovo, citt. italiano in Riva San Vitale per ½, Buffard Flora, n. Susmel, 1° aprile 1955, coniugata, citt. italiana in Campione d'Italia per ¼ e Leotta Stefania, n. Mandelli, 22 luglio 1965, coniugata, citt. italiana in Campione d'Italia per ¼, mutuo andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1722³)

6850 Mendrisio, 17 settembre 1992 Il Pretore: Beroggi Avv. Laura

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR—CO—CO 971, 977, 986)

Es werden gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:

Fr. 120.000.— Namensschuldbrief vom 13. Juni 1990 der Raiffeisenbank in Oberefelden, Maximalzinsfuss 9%, haftend im 2. Rang auf GB Oberefelden Nr. 1479, Kat.-Plan 17, Parzelle 1174, lautend auf Rudolf Strebel, Suhrenringweg 4, Oberefelden, als Schuldner und Pfandgeber.

Fr. 110.000.— Namensschuldbrief vom 12. Juni 1990 der Raiffeisenbank in Oberefelden, Maximalzinsfuss 9%, haftend im 2. Rang auf GB Muhen Nr. 1738, Plan 3, Parzelle 1868, lautend auf Renato Salamomi, Schwabistal 62, Muhen, als Schuldner und Pfandgeber. (1719)

5000 Aarau, 11. September 1992 Gerichtspräsidium Aarau

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 17. September 1992 wurde folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.552.680.9 lfd. auf Alois Denoth-Schwarz, A-Flies (1724)

7002 Chur, 17. September 1992 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen vom 16. September 1992 wurde folgender Werttitel kraftlos erklärt:

Schuldbrief über Fr. 11.500.— vom 14. November 1956, Belege Serie II/1651, lastend im 3. Rang auf den Liegenschaften Niederbipp-Grundbuchblatt Nrn. 508 und 600. (1725)

4705 Wangen a. d. A., 17. September 1992 Der Gerichtspräsident: Aebi

Par décision du 10 septembre 1992, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé l'annulation des titres suivants:

48 actions au porteur, nos 1909 à 1956, émises par la Société immobilière Clos de la Chaux S.A., à Prangins, d'une valeur nominale de fr. 100.— chacune. (1720)

1260 Nyon, 15 septembre 1992 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: P. Brutin

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La signora Mirra Loser abitante a Bellinzona è autorizzata ad effettuare la liquidazione totale della merce (lane e cotoni) presso il negozio Lanabella in via Codeborgo 4, a Bellinzona, dal 5 ottobre 1992 al 28 febbraio 1993.

Il divieto di riaprire un commercio dello stesso genere si estende fino al 28 febbraio 1998. (A 2880)

6501 Bellinzona, 22 settembre 1992 Dipartimenti delle istituzioni

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Media Plus AG in Liquidation, Luzern.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, muss die Löschung der Gesellschaft im Handelsregister in die Wege geleitet werden. (A 2893)

6002 Luzern, 17. September 1992 Handelsregisteramt des Kantons Luzern

Diffida secondo l'art. 60 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento dell'iscrizione della società:

Gonzaga Impex S.A., in **Chiasso** ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni.

Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio giusta l'art. 60 ORC. (A 2894)

6850 Mendrisio, 16 settembre 1992

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio

Diffida secondo gli art. 708 CO e 86 ORC

Novamontaggi SA, S. Antonino

L'Ufficio dei registri di Bellinzona, sezione registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro un termine di 30 giorni dalla presente, giusta gli art. 708 CO e 86 ORC.

Casa contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio della società. (A 2879)

6500 Bellinzona, 15 settembre 1992 L'ufficiale dei registri: A. Pinchetti

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Tricomain-Handarbeiten AG Aarwangen, Aarwangen

Dritte Veröffentlichung

Diese Gesellschaft hat anlässlich ihrer Generalversammlung vom 17. Juni 1992 die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der HEC-Verwaltungs AG, in Aarwangen, beschlossen. Damit gehen Aktiven und Passiven dieser aufgelösten Gesellschaft über auf die HEC-Verwaltungs AG.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der HEC-Verwaltungs AG, in Aarwangen, anzumelden. (A 2853¹)

4912 Aarwangen, 17. Juni 1992 HEC-Verwaltungs AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Andwil-Happerswil und Umgebung, Andwil

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 7. Juni 1991 hat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Leimbach und Umgebung, in 8584 Leimbach, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 31. Dezember 1990 auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Leimbach und Umgebung übergegangen. Die neue Organisation heisst: Landi Leimbach-Andwil und Umgebung, mit Sitz in 8584 Leimbach.

Die Gläubiger der aufgelösten Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Andwil-Happerswil und Umgebung, welche dem Schuldenruf nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Landi Leimbach-Andwil und Umgebung, 8584 Leimbach, anzumelden. (A 2882³)

8584 Leimbach, 12. September 1992 Landi Leimbach-Andwil und Umgebung, Leimbach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Tricofil AG, Au SG

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. August 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator der Tricofil AG, Herrn U. Brändle, Industriestrasse 9, 9434 Au SG, anzumelden. (A 2841¹)

9434 Au SG, 18. August 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Travagricola AG in Liquidation, Baar

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, iur. Andreas Hotz, Rechtsanwalt, Dorfstrasse 16, 6341 Baar, anzumelden. (A 2883³)

6341 Baar, 15. September 1992 Der Liquidator: Rechtsanwalt lic. iur. Andreas Hotz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Container Management and Sales CMS AG in Liquidation, Basel

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Veritas Treuhand AG, Rennweg 34, 4020 Basel, anzumelden. (A 2842³)

4020 Basel, 17. September 1992 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

TZ Aktiengesellschaft Basel, Basel

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. September 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator der TZ Aktiengesellschaft Basel, Herrn H. Rutz, Schützenweg 7, 9470 Buchs, anzumelden. (A 2884³)

9470 Buchs, 15. September 1992 Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Weinbau und Landwirtschaftliche Genossenschaft Berg a. I., Berg am Irchel

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1992 hat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Buch am Irchel, 8414 Buch am Irchel, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 31. Dezember 1991 auf die neugeschaffene Landi Irchel, 8414 Buch am Irchel, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Weinbau und Landwirtschaftlichen Genossenschaft Berg am Irchel, welche dem Schuldenruf nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Landi Irchel, 8414 Buch am Irchel, anzumelden. (A 2719²)

8414 Buch am Irchel, 12. August 1992 Landi Irchel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Belmode S. à r. l. en liquidation, Bienne

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée extraordinaire des associés du 11 septembre 1992 la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Belmode S. à r. l. en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans le délai d'un mois dès la troisième publication auprès du liquidateur, Me Klaus Woodtli, notaire, rue Hugli 12, 2501 Bienne. (A 2843¹)

2501 Bienne, 11 septembre 1992 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Plantimex AG in Liquidation, Bürglen

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 2840²)

8575 Bürglen, 17. September 1992 Der Liquidator: W. Kohler, Weinfelderstrasse 25, Bürglen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Filatura HEC S.A. (HEC Spinnerei A.G.) (Filature HEC S.A.), Caslano

Dritte Veröffentlichung

Diese Gesellschaft hat anlässlich ihrer Generalversammlung vom 17. Juni 1992 die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der HEC Beteiligungs AG, in Aarwangen, beschlossen. Damit gehen Aktiven und Passiven dieser aufgelösten Gesellschaft über auf die HEC Beteiligungs AG.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der HEC Beteiligungs AG, in Aarwangen, anzumelden. (A 2854¹)

4912 Aarwangen, 17. Juni 1992 HEC Beteiligungs AG

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO

Filatura HEC S.A. (HEC Spinnerei A.G.) (Filature HEC S.A.), Caslano

Terza pubblicazione

Alla sua assemblea generale del 17 giugno 1992, questa società ha deciso lo scioglimento in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO con la HEC-Beteiligungs AG, in Aarwangen. Gli attivi e i passivi di questa società disciolta passano perciò alla HEC Beteiligungs AG. I creditori della società disciolta sono con la presente invitati a notificare per iscritto le loro pretese alla HEC Beteiligungs AG entro 30 giorni dopo la terza pubblicazione di questa diffida ai creditori. (A 2855¹)

4912 Aarwangen, 17 giugno 1992 HEC Beteiligungs AG

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Modas Carmen S.A. in liquidazione, Chiasso

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti dell'8 settembre 1992 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signora Stefania Doninelli, corso S. Gottardo 14, 6830 Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2895³)

6830 Chiasso, 22 settembre 1992 Il liquidatore: Stefania Doninelli

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Biancaforte SA in Liquidation, Chur

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 11. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Firma Allemann + Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Quaderstrasse 11, 7001 Chur, anzumelden. (A 2856¹)

7001 Chur, 14. September 1992 Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Société coopérative du Centre Collecteur des Céréales de Cornaux et environs, Cornaux

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du mardi 11 février 1992 la dissolution de la Société Coopérative du Centre Collecteur des Céréales de Cornaux et environs a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis par écrit en mains du liquidateur: Daniel Glaenzer, Société d'Agriculture et de Viticulture, rue du Moulin 10, 2087 Cornaux. (A 2896³)

2087 Cornau, 22 septembre 1992 Le liquidateur: Daniel Glaenzer

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Tarantella SA in Liquidation, Davos

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 27. August 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Klaus Hery, Usterstrasse 10, 8023 Zürich, anzumelden. (A 2869¹)

8023 Zürich, 15. September 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Ostara AG, Emmenbrücke

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 10. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Liquidation wird durch die Verwaltung durchgeführt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, ihre Forderungen schriftlich bei der Verwaltung der Ostara AG in Liquidation, Gerliswilstrasse 44, 6020 Emmenbrücke, anzumelden. (A 2844¹)

6020 Emmenbrücke, 15. September 1992 Ostara AG in Liquidation Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 58 ZGB und Art. 742 OR**Personalfürsorgestiftung der Firma Colora-Graphika AG, Flamatt****Dritte Veröffentlichung**

Die Stiftungsratssitzung vom 2. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Stiftung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 52 ZGB i. V. m. Art. 913 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Progressia Verwaltungsgesellschaft AG, Rue St-Pierre 18, 1700 Freiburg, anzumelden. (A 2857¹)

1700 Freiburg, 4. September 1992

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Grabel S.A., en liquidation (Grabel A.G. in Liquidation), Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 août 1992 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains de v. Graffenried AG Treuhand, Marktgass-Passage 3, case postale, 3000 Berne 7. (A 2897³)

3000 Berne 7, 27 août 1992

La liquidatrice

v. Graffenried AG Treuhand

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément**à l'art. 733 CO****Immoparticipation SA, Fribourg**

c/o Seitert & Geismann, rue St-Pierre 12, 1700 Fribourg

Troisième publication

Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 septembre 1992, il a été décidé de réduire le capital social de fr. 400 000.–, pour le ramener à fr. 100 000.–. Les créanciers de la société sont avisés, en conformité de l'art. 733 CO, qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. (A 2845¹)

1700 Fribourg, 10 septembre 1992

L'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Tagette Holding SA, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 26 août 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont sommés de produire leurs créances avec tous justificatifs, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Werner E. Friz, Fiduservice SA, route de la Glâne 7, 1701 Fribourg. (A 2858¹)

1701 Fribourg, 14 septembre 1992

Pour le liquidateur:

J. M. Cottier, notaire

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Immeubles de Massongy S.A. en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 7 août 1992 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision S.A., rue Agasse 45 à Genève. (A 2870¹)

1200 Genève, 18 septembre 1992

Le liquidateur:

Bernard Dupont

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Industrial Engineering System IES SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 septembre 1992 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, à Genève, c/o M. Yves Donin de Rosière, Grand'Rue 8. (A 2872¹)

1206 Genève, 15 septembre 1992

La liquidatrice:

Catherine Donin de Rosière

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément**à l'art. 748 CO****ISS Securisystem SA, Genève****Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1992, la société ISS Securisystem SA a décidé sa dissolution sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme Protectas S.A., société de surveillance à Lausanne, reprend l'actif et le passif.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances jusqu'au 31 octobre 1992, auprès de la Société Fiduciaire Suisse – Coopers & Lybrand SA, avenue Giuseppe-Motta 50, 1202 Genève. (A 2885³)

1003 Lausanne, 4 septembre 1992

Protectas S.A. société de surveillance

Le conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Joa SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 septembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 octobre 1992, au domicile de liquidation de la société, c/o Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, avenue Giuseppe-Motta 50, 1201 Genève. (A 2846¹)

1201 Genève, 9 septembre 1992

Les liquidateurs

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Orion Gems S.A., Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 septembre 1992, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Genève, rue de Candolle 11, chez la Fiduciaire Edmond Favre S.A., liquidatrice. (A 2881³)

1200 Genève, 15 septembre 1992

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Sales Activities Simple Green SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1992 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur: rue de l'Athénée 31, 1206 Genève. (A 2871¹)

1206 Genève, 15 septembre 1992

Le liquidateur:

André Mouravieff-Apostol-Corobyne

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Landwirtschaftliche Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung, Grünenmatt****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsvertrag vom 13. November 1990 sind Aktiven und Passiven der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung mit Sitz in Grünenmatt, Einwohnergemeinde Lützelflüh, nach Massgabe von Art. 914 OR auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Sumiswald und Umgebung mit Sitz in Sumiswald, übergegangen und die Landwirtschaftliche Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung hat sich aufgelöst.

Den Gläubigern der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grünenmatt und Umgebung, ohne weiteres auf die Landwirtschaftliche Genossenschaft Sumiswald und Umgebung übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderung innert einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Sumiswald und Umgebung, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 2898³)

3454 Sumiswald, 15. September 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Sumiswald und Umgebung

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Genossenschaft für ein attraktives Küsnacht in Liquidation, Küsnacht****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 22. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 2873¹)

8001 Zürich, 15. September 1992

Der Liquidator:

Rechtsanwalt Dr. Benno Schmid,

Limmatquai 52, Zürich

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément**à l'art. 733 CO****DIN SA, Lausanne****Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1992, la société a décidé de réduire son capital-actions de fr. 1 000 000 à fr. 100 000, par le remboursement d'une somme de fr. 900 000 et la réduction de la valeur nominale des 1000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées, à fr. 100.

Il ressort du rapport de révision spécial que la réduction du capital-actions telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'art. 732 s CO et que les créances sont entièrement couvertes par le capital-actions.

Les créanciers sont avisés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis pendant les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis au siège de la société DIN SA, à Lausanne, rue Martheyrey 5. (A 2847¹)

1000 Lausanne, 10 septembre 1992

Le conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Perville S.A. Lausanne, en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 août 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à partir de la troisième publication du présent avis auprès du liquidateur, p. a. Pervilleau S.A., route Suisse 7, 1295 Mies. (A 2886³)

1295 Mies, 3 septembre 1992

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Havemo GmbH, Liestal****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. August 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Grieder Treuhand-GmbH, Küngelbrunnenweg 6, 4410 Liestal, anzumelden. (A 2899³)

4410 Liestal, 15. September 1992

Die Liquidatorin

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Electronia S.A. in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare in data odierna la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Electronia S.A. in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate alla Società Fiduciaria & Consulenza SA, piazza Monte Ceneri 9, Lugano. (A 2859¹)

6901 Lugano, 10 settembre 1992

La liquidatrice:

Livia Merzghi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Eno Finanz S.A. in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 15 settembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla Società Fiduciaria & Consulenza SA, piazza Monte Ceneri 9, Lugano. (A 2888³)

6900 Lugano, 15 settembre 1992

Il liquidatore:

Avv. Fiorenzo Perucchi

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Imgisun S.A. in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare in data odierna la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Imgisun S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di 2 mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso sotto pena di preenzione, al liquidatore Avv. Plinio Bernardoni, via Cantonale 6, 6901 Lugano. (A 2860¹)

6901 Lugano, 10 settembre 1992

Il liquidatore:

Avv. Plinio Bernardoni

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso**degli art. 742 e 745 CO****Malpi S.A. in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti dell'8 settembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore Avv. Dott. Carlo Sganzi, via Somaini 10, 6901 Lugano. (A 2887³)

6901 Lugano, 15 settembre 1992

Avv. Dott. Carlo Sganzi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Vera Bau- und Verwaltungs AG in Liquidation, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Gemäss ausserordentlicher Generalversammlung vom 16. September 1992 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Zensor Treuhand AG, Metallstrasse 6, 6304 Zug, einzureichen. (A 2900³)

6304 Zug, 16. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****Cramont No 1 Holding en liquidation, Montana-Vermala, commune de Randogne****Troisième publication**

En assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1992 cette société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Denis Cordonier, bureau fiduciaire, Immeuble Genziana, 3962 Montana-Vermala, dans le délai de 30 jours à compter de la parution de la troisième publication. (A 2874¹)

3962 Montana-Vermala, 14 septembre 1992

Le liquidateur:

Denis Cordonier

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément**à l'art. 733 CO****Société anonyme du journal L'Est Vaudois, Montreux****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1992, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 500 000.–, à fr. 1 275 000.–.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 26 novembre 1992 au siège de la société, avenue des Planches 22, 1820 Montreux. (A 2889³)

1820 Montreux, 16 septembre 1992

L'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément**aux art. 742 et 745 CO****MS Trading + Consulting S.A., Neuchâtel****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 août 1992 a décidé de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains du liquidateur, Maître Luc Meylan, Treille 3, 2000 Neuchâtel, jusqu'au 1er octobre 1992. (A 2745¹)

2000 Neuchâtel, 1er septembre 1992

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Versari-Automaten AG in Liquidation, Obbürgen, Gemeinde Stansstad****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 15. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft Hr. Bruno Versari, Unterschiltstrasse 6, anzumelden.

(A 2901³)

6363 Obbürgen, 17. September 1992

Der Liquidator:
Bruno VersariHerabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Holding Corporation for Commerce and Industry Ltd., Oberegg****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Holding Corporation for Commerce and Industry Ltd., Oberegg, vom 16. September 1992, hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 800 000.– um Fr. 800 000.– auf Fr. 1 000 000.– herabzusetzen, durch Rückzahlung und Vernichtung von 800 Inhaberaktien zu je Fr. 1000.–. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Holding Corporation for Commerce and Industry Ltd., Oberegg, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an die Alfida Treuhand AG, Badenerstrasse 334, 8004 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 2902³)

9413 Oberegg, 17. September 1992

Holding Corporation for
Commerce and Industry Ltd.
Dr. W. MenziScioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Walterbeck SA in liquidazione, Roveredo GR****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 9 settembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate c/o il liquidatore signor Avv. Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, 6901 Lugano. (A 2861¹)

6901 Lugano, 17 settembre 1992

Il liquidatore

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Raiffeisenkasse Schlierbach, Schlierbach LU****Erste Veröffentlichung**

Die Raiffeisenkasse Schlierbach hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 18. Februar 1989 aufgelöst zufolge Fusion mit der Raiffeisenbank Triengen, welche Aktiven und Passiven der Raiffeisenkasse Schlierbach aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1988 übernommen hat.

Die Gläubiger der Raiffeisenkasse Schlierbach werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist, gerechnet von der dritten Publikation an, bei der Raiffeisenbank Triengen anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Triengen über.

(A 2890³)

6234 Triengen, 16. September 1992

Raiffeisenbank Triengen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Saphar AG, Solothurn****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. September 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion an die Interaurus Holding AG, in Stans, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Visura Treuhand-Gesellschaft, Aemattistrasse 2, 6370 Stans, anzumelden.

(A 2848¹)

4500 Solothurn, 9. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Leardi AG, Täsch****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist ab der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form unter Beilage der einschlägigen Forderungstitel beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Lauber Leo, Verwaltungsratspräsident, 3929 Täsch, anzumelden.

(A 2891³)

3900 Brig, 9. September 1992

Im Auftrag des Liquidators:
André Sieber, Notar, BrigLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Schefer Restaurationsbetriebe AG in Liquidation, Unterterzen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Gartner Treuhand AG, Steinstrasse 21, 8036 Zürich, anzumelden.

(A 2849¹)

8036 Zürich, 10. September 1992

Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Cartonnagefabrik Wädenswil AG, Wädenswil****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Cartonnagefabrik Wädenswil AG, Wädenswil, und der Cawapac AG, Wädenswil (bisher Karton-Doebeli AG, Wädenswil), hat am 11. Juni 1992 die Fusion der beiden Gesellschaften beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom gleichen Datum werden sämtliche Aktiven und Passiven der aufzulösenden Cartonnagefabrik Wädenswil AG, Wädenswil, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 1. Januar 1992 von der Cawapac AG (bisher Karton-Doebeli AG), Wädenswil, übernommen. Die Cartonnagefabrik Wädenswil AG, Wädenswil, ist durch die Fusion aufgelöst.

Die Gläubiger der Cartonnagefabrik Wädenswil AG, Wädenswil, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung bei der Cawapac AG (bisher Karton-Doebeli AG), Wädenswil, anzumelden.

(A 2808²)

8820 Wädenswil, 7. September 1992 Cawapac AG, Verwaltungsrat

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Dacomplex A. G., en liquidation, Zoug****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 septembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur: M. Roland Waldvogel, chemin du Cèdre 8, 1030 Bussigny-près-Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

(A 2876¹)

1030 Bussigny-près-Lausanne, 18 septembre 1992

Par ordre du liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Haltermann Finanz AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. August 1992 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden.

(A 2903³)

6300 Zug, 12. August 1992

Die Liquidatorin:
Treuhand- und
Revisionsgesellschaft ZugLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Harbour Enterprise LTD in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. August 1992 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden.

(A 2904³)

6300 Zug, 12. August 1992

Die Liquidatorin:
Treuhand- und
Revisionsgesellschaft ZugLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Litex Aufzugstechnik AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden.

(A 2863¹)

6300 Zug, 14. August 1992

Litex Aufzugstechnik AG, Zug
Der Liquidator:
Walter K. LüdeLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Mefi Holding GmbH in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Gemäss ausserordentlicher Gesellschafterversammlung vom 16. September 1992 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Zensor Treuhand AG, Metallstrasse 6, 6304 Zug, einzureichen.

(A 2905³)

6304 Zug, 16. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Nordiska Theaterförlaget AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Fiduconsult AG, Boulevard de Pérolles 55, 1705 Freiburg, anzumelden.

(A 2877¹)

1705 Freiburg, 14. September 1992

Die Liquidatorin

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Saprima-Holding AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 30. Juni 1992 die Auflösung der Saprima-Holding AG durch Fusion mit der Gesellschaft der Schiesser Eminence Holding AG beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes am Sitz der Gesellschaft zwecks Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. Bei unterlassener Anmeldung wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

(A 2906³)

6300 Zug, 7. September 1992

Saprima-Holding AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Strakosch und Nordgreen Theaterforlag AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Fiduconsult AG, Boulevard de Pérolles 55, 1705 Freiburg, anzumelden.

(A 2875¹)

1705 Freiburg, 14. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Vocator AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, anzumelden.

(A 2862¹)

8600 Dübendorf, 10. September 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Araqua Investment and Finance LTD., Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. September 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Als Liquidatorin wurde Frau Marie-Louise Davi, Schützenstrasse 43, 8702 Zollikon, gewählt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin anzumelden.

(A 2850¹)

8702 Zollikon, 11. September 1992

Die Liquidatorin:
Marie-Louise DaviSchuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Balinit Holding AG (SA) (Ltd.), Zürich****Dritte Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 3. September 1992 der Gesellschaft wurde die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Balzers Holding AG (SA) (Ltd.), Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven der Balinit Holding AG (SA) (Ltd.), Zürich, gehen damit auf die Balzers Holding AG (SA) (Ltd.), Zürich, über.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche gegen die Balinit Holding AG (SA) (Ltd.) innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Balzers Holding AG (SA) (Ltd.), Hofwiesenstrasse 135, 8057 Zürich, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen.

(A 2864¹)

8057 Zürich, 3. September 1992

Balzers Holding AG
Dr. H. Widmer, Dr. W. KänelLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Bau- und Wohngenossenschaft ZOPP, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 31. Mai 1990 hat die Auflösung und die Liquidation der Bau- und Wohngenossenschaft ZOPP beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator, Christoph Rüegg, Betastrasse 47, 8003 Zürich, anzumelden.

(A 2908³)

8003 Zürich, 15. September 1992

Der Liquidator

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik AG (Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik SA) (Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik Ltd), Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. September 1992 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 10 000 000.– auf Fr. 8 000 000.– durch Rückzahlung von Fr. 200.– pro Aktie und Herabsetzung des Nennwertes der 10 000 Nameaktien von je Fr. 1000.– nominal auf Fr. 800.– nominal beschlossen. Durch besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen schriftlich bei der Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 2907²)

8050 Zürich, 9. September 1992

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ristorante Casa Elvira SA, in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 20. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Heinz Wyss, Treuhand- und Steuerberatungen, Mellingerstrasse 1, 5400 Baden, anzumelden.

(A 2892²)

5400 Baden, 16. September 1992

Der Liquidator

Im Interesse des Liquidators sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbestände sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf in a c h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 10 décembre 1991 **395278**
 Karlshamns Aktiebolag, S-374 82 Karlshamn
 (Suède)

STEROTEX

Savons, parfumerie, cosmétiques. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.
 Cl. int. 3, 5
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1991 **395279**
 SmithKline Beecham p.l.c., SB House, Great West Road, GB-Brentford (Middx TW8 9BD, Grossbritannien)

ARBIVAC

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1991 **395280**
 SmithKline Beecham p.l.c., SB House, Great West Road, GB-Brentford (Middx TW8 9BD, Grossbritannien)

TREEVAC

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1991 **395281**
 SmithKline Beecham p.l.c., SB House, Great West Road, GB-Brentford (Middx TW8 9BD, Grossbritannien)

TREVAC

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1991 **395282**
 Telelan AG, Albalustrasse 55, 8048 Zürich

IKS INFNET-KOMMUNIKATIONS-SYSTEM

Elektronische Apparate nämlich LAN-Komponenten; Datenkabel; LAN-Verteilerschranke aus Metall.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 décembre 1991 **395283**
 Paul Hartmann Aktiengesellschaft, Paul Hartmann-Strasse, D-W-7920 Heidenheim an der Brenz (Allemagne)

SORBACEL

Renouvellement de la marque no 255917. Protection à partir du 7 décembre 1991.

Matériel de pansement de tous genres, gaze, ouate, tampons, compresses.
 Cl. int. 5
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1991 **395284**
 Woodtli Hydraulik AG, Kreuzplatz 85, 5707 Seengen

PRESSOMAT

Erneuerung mit Übertragung von Heizmann AG, Aarau, der Marke Nr. 254916. Schutz ab 5. Oktober 1991.

Pneumohydraulische Druckgeber (druckluftbetätigte Hochdruck-Ölpumpen).
 Int. Kl. 7
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **395285**
 E. K. Green & Company Limited, Aan-de-Wagenweg, Stellenbosch (Südafrika)

VICEROY

Erneuerung der Marke Nr. 257435. Schutz ab 12. Dezember 1991.

Spirituosen und Liköre.
 Int. Kl. 33
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1991 **395286**
 Société Anonyme Française Alfred Dunhill, 15, Rue de la Paix, F-75002 Paris (Frankreich)

MAN OF THE YEAR

Erneuerung der Marke Nr. 257567. Schutz ab 12. Dezember 1991.

Tabak, Tabakpreifen, Raucherartikel und Raucherutensilien.
 Int. Kl. 34
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1991 **395287**
 Schweizerische Milch-Gesellschaft AG, 6280 Hochdorf

GRAFORNO-PLUS

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 257275. Schutz ab 13. Dezember 1991.

Speiseöle und -fette; Backmittel (soweit in Klasse 30 enthalten).
 Int. Kl. 29, 30
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 19 décembre 1991 **395288**
 Caran d'Ache SA, 19, chemin du Foron, 1226 Thônex

NEOCOLOR

Renouvellement avec modification de la raison sociale et du siège de l'entreprise de la marque no 258144. Protection à partir du 19 décembre 1991.

Crayons et craies grasses.
 Cl. int. 16
 Fabrication et commerce.
 La marque s'est imposée dans le commerce.

Date de dépôt: 23 décembre 1991 **395289**
 Eismann Tiefkühl Heimservice Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Seibelstrasse 36, D-W-4020 Mettmann 1 (Allemagne)

REVE AUX FRUITS

Gâteau et pâtisserie aux fruits.
 Cl. int. 30
 Commerce.
 Revendication de la priorité: France, 24 juillet 1991.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1991 **395290**
 Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf

BELSAT

Erneuerung der Marke Nr. 259405. Schutz ab 20. Dezember 1991.

Schädlingsbekämpfung- und Pflanzenschutzmittel.
 Int. Kl. 1, 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1991 **395291**
 Demopharm AG (Demopharm Ltd.), Längfeldweg 119, 2501 Biel

DEMO

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 256399. Schutz ab 20. Dezember 1991.

Pharmazeutische Produkte, Kraftweine, chemische Produkte für hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen, Verbandstoffe und Verbandartikel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und fotografische Zwecke, Feuerschutzmittel, Farben, Lacke, Rostschutzmittel, Appretur- und Gerbmittel, Reinigungsmittel aller Art, kosmetische Produkte, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Imprägnierungsmittel, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Getränke (ausgenommen Weine), Nahrungsmittel (soweit in den Klassen 29, 30, 31 enthalten).
 Int. Kl. 1, 2, 3, 5, 16, 29 bis 33
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1991 **395292**
 Bayer Aktiengesellschaft, D-W-5090 Leverkusen (Deutschland)

MEMOSIL

Abformmaterial für zahnärztliche Zwecke.
 Int. Kl. 5, 10
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1991 **395293**
 Schedle-Kellpax AG, Luzernerstrasse 48, 5620 Bremgarten AG

URPHEN

Erneuerung mit Übertragung von Walo Bauchemie AG, Zürich, der Marke Nr. 256206. Schutz ab 16. Dezember 1991.

Platten und Formteile aus körnigem Holzmaterial in Verbindung mit Kunstharzen.
 Int. Kl. 17, 19, 20
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 décembre 1991 **395294**
 Bachmann Chevroix S.A., 1545 Chevroix

FUMOR

Engrais à base de fumier pour fleurs.
 Cl. int. 1
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1991 **395295**
 Richardson-Vicks Inc., One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH, Vereinigte Staaten von Amerika)

STYLE & GO

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; Mittel zum Reinigen, Pflegen, Behandeln und Verschönern der Haut, Kopfhaut und Haare.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1991 **395296**
 Danek Medical, Inc., 3092 Directors Row, Memphis (TN 38131, Vereinigte Staaten von Amerika)

DYNA-LOK

Geräte für die chirurgische Implantierung, insbesondere für die Wirbelsäule, in Form von Platten, Schrauben und in anderen Formen.
 Int. Kl. 10
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 1. Juli 1991.

Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1991 **395297**
 Stotzer AG, Bern, Breitenrainplatz 40, Postfach,
 3000 Bern 22

JURAFLAVIN

Pharmazeutische Spezialitäten schweizerischer
 Herkunft.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1991 **395298**
 Stotzer AG, Bern, Breitenrainplatz 40, Postfach,
 3000 Bern 22

NERVA-PHOS

Pharmazeutische Spezialitäten.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1991 **395299**
 Stotzer AG, Bern, Breitenrainplatz 40, Postfach,
 3000 Bern 22

TYROCRIDIN

Pharmazeutische Spezialitäten.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 décembre 1991 **395300**
 Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs
 Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich; adresse
 pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or,
 B.P. 149, 2008 Neuchâtel

MILKI

Renouvellement de la marque no **256359**. Protec-
 tion à partir du 24 décembre 1991.

Produits renfermant du lait, à savoir chocolat,
 cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.
 Cl. int. 30
 Fabrication et commerce.

Änderungen

Modifications—Modificazioni

Übertragungen – Transmissions – Trasmissioni

269160, 303715, 328230, 328235, 385370. – Über-
 tragung an: Gretag Data Systems AG, Althard-
 strasse 70, 8105 Regensdorf. – Eingetragen am
 31. August 1992.

271411, 293810. – Übertragung an: RHM Foods
 Limited, Chapel House, 69, Alma Road, P.O. Box
 1445, GB-Windsor (Berks SL4 3TG, Grossbritan-
 nien). – Eingetragen am 31. August 1992.

273463, 303548, 303549, 313713, 315357, 347396,
353606, 361700, 377429. – Übertragung an: GC
 Corporation, No. 76-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku,
 Tokyo (Japan). – Eingetragen am 31. August 1992.

274655. – Transmission à: Minoteries de Plainpalais
 SA, 27, quai Charles-Page, 1205 Genève. – Enre-
 gistré le 31 août 1992.

281464. – Transmission à: Esselte Meto Internatio-
 nals Produktions GmbH, D-W-6932 Hirschhorn (Al-
 lemagne). – Enregistré le 31 août 1992.

286019, 292686, 344217, 368227. – Übertragung an:
 Rhône-Poulenc Agrochimie, 14/20, Rue Pierre Bai-
 zet, F-69009 Lyon (Frankreich). – Eingetragen am
 31. August 1992.

287723. – Transmission à: The Coleman Company
 Inc., 250 North St. Francis Avenue, Wichita (KS
 67201, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le
 31 août 1992.

290017. – Übertragung an: Hunting World, Incor-
 porated, 970 Icehouse Avenue, Sparks (NV 89431,
 Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am
 31. August 1992.

290919, 311054. – Übertragung an: Kofah AG, Sta-
 tionsstrasse 12, 8604 Volketswil. – Eingetragen am
 31. August 1992.

291031. – Transmission à: The Coleman Company
 Inc., 250 North St. Francis Avenue, Wichita (KS
 67201, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le
 31 août 1992.

291097, 381985. – Übertragung an: The Ani Corpo-
 ration Limited (ACN 000 421 358), Level 5, Merlin
 Centre, 235 Pyrmont Street, Darling Harbour (New
 South Wales, Australien). – Eingetragen am 31. Au-
 gust 1992.

291829. – Übertragung an: Life Trading AG,
 Sumpfstrasse 28, 6312 Steinhausen. – Eingetragen
 am 31. August 1992.

292438. – Übertragung an: Benzon Pharma A/S,
 Helseholmen 1, DK-2650 Hvidovre (Dänemark). –
 Eingetragen am 31. August 1992.

294578. – Übertragung an: Helsinn Healthcare SA,
 via Lucino 3, 6932 Breganzona. – Eingetragen am
 31. August 1992.

304329. – Übertragung an: Farnam Companies, Inc.,
 301 West Osborn, Phoenix (AZ 85013, Vereinigte
 Staaten von Amerika). – Eingetragen am 31. August
 1992.

312789. – Übertragung an: Kneissl Dachstein
 Sportartikel Gesellschaft m.b.H., A-4591 Molln 44
 (Österreich). – Eingetragen am 31. August 1992.

313172. – Transmission à: Helsinn Healthcare SA,
 via Lucino 3, 6932 Breganzona. – Enregistré le
 31 août 1992.

313173. – Transmission à: Helsinn Healthcare SA,
 via Lucino 3, 6932 Breganzona. – Enregistré le
 31 août 1992.

317069, 330279, 342381, 345338, 386536, 391043. –
 Übertragung an: Asahi Kasei Kogyo Kabushiki
 Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka
 (Japan). – Eingetragen am 31. August 1992.

328383. – Transmission à: The Coleman Company
 Inc., 250 North St. Francis Avenue, Wichita (KS
 67201, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le
 31 août 1992.

330778, 330779, 330780, 331000, 331001. – Über-
 tragung an: Detlef Hegemann Industrietechnik
 GmbH, Arberger Hafendamm 16, D-W-2800 Bremen
 (Deutschland). – Eingetragen am 31. August
 1992.

331057, 353088, 354118, 354198. – Übertragung an:
 Helsinn Healthcare SA, via Lucino 3, 6932 Bre-
 ganzona. – Eingetragen am 31. August 1992.

335395. – Transmission à: RMH Foods Limited,
 Chapel House, 69, Alma Road, P.O. Box 1445, GB-
 Windsor (Berks SL4 3TG, Royaume-Uni). – Enre-
 gistré le 31 août 1992.

338461. – Übertragung an: Aerosol-Service AG,
 Steinligasse 21, 4313 Möhlin. – Eingetragen am
 31. August 1992.

341338. – Übertragung an: Beutlich, L.P., 7149
 North Austin Avenue, Niles (IL 60648-4617, Verei-
 nigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am
 31. August 1992.

348893, 354980. – Übertragung an: GTE Sylvania
 SA, 20, route de Pré-Bois, 1217 Meyrin. – Eingetra-
 gen am 31. August 1992.

351687. – Übertragung an: Plastmo A/S, Thors-
 vej 9, DK-4100 Ringsted (Dänemark). – Eingetragen
 am 31. August 1992.

356895. – Übertragung an: B. Braun Medical AG
 (B. Braun Medical Ltd.), Rüeggisingerstrasse 29,
 6020 Emmenbrücke. – Eingetragen am 31. August
 1992.

361195. – Übertragung an: Fehlmann AG, Luzer-
 nerstrasse 9, 5040 Schöftland. – Eingetragen am
 31. August 1992.

382696. – Übertragung an: LRC Products Limited,
 North Circular Road, Chingford, GB-London E4
 8QA (Grossbritannien). – Eingetragen am 31. Au-
 gust 1992.

382792, 385452, 285557. – Übertragung an: Navy
 Boot AG, Bahnhofstrasse 7, Zug; Korrespondenz-
 adresse: Seestrasse 51, 8702 Zollikon. – Eingetragen
 am 31. August 1992.

384898. – Übertragung an: Sântis Management AG,
 Industriestrasse 135, 9202 Gossau SG. – Eingetra-
 gen am 31. August 1992.

393101. – Übertragung an: The Coleman Company
 Inc., 250 North St. Francis Avenue, Wichita (KS
 67201, Vereinigte Staaten von Amerika). – Einge-
 tragen am 31. August 1992.

393102. – Übertragung an: The Coleman Company
 Inc., 250 North St. Francis Avenue, Wichita (KS
 67201, Vereinigte Staaten von Amerika). – Einge-
 tragen am 31. August 1992.

Firmaänderungen – Modifications de raison Modificazioni della ditta

313847. – Firma geändert in: Bancomer, S.A. – Ein-
 getragen am 31. August 1992.

392115. – Raison sociale modifiée en: Cellmed S.A.
 – Enregistré le 31 août 1992.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen Modifications de raison et transferts de siège Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

326591. – Firma geändert in: Whitby Research, Inc.
 – Neuer Sitz: 2801 Reserve Street, Richmond (VA
 23220, Vereinigte Staaten von Amerika). – Einge-
 tragen am 31. August 1992.

346504. – Raison sociale modifiée en: Concord
 Lighting Limited. – Nouveau siège: Avis Way,
 GB-Newhaven (East Sussex BN9 0HX, Royaume-
 Uni). – Enregistré le 31 août 1992.

378746–378748, 378750, 378753, 382631. – Firma
 geändert in: Helsinn Healthcare SA. – Neuer Sitz:
 via Lucino 3, 6932 Breganzona. – Eingetragen am
 31. August 1992.

389949. – Firma geändert in: Rottefella AS. – Neuer
 Sitz: Frysja 31 B, N-0883 Oslo (Norwegen). – Ein-
 getragen am 31. August 1992.

Firma- und Adressänderungen Modifications de raison et changements d'adresse Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

321027. – Firma geändert in: Kerr (Europe) AG.
 – Neue Adresse: Stiftsgasse 9, 4051 Basel. – Einge-
 tragen am 31. August 1992.

Sitzverlegungen – Transferts de siège Trasferimenti della sede

299509. – Neuer Sitz: CA 6 Bell Rd. RR No 1, Lone
 Butte BC VOK 1X0 (Kanada); Korrespondenz-
 adresse: c/o Züllig & Partner AG, Usterstrasse 27,
 8308 Illnau. – Eingetragen am 31. August 1992.

Adressänderungen – Changements d'adresse – Modificazioni dell'indirizzo

276410. – Neue Adresse: Ruyterkade 58A, P.O. Box
 837, Curaçao (Niederländische Antillen). – Einge-
 tragen am 31. August 1992.

309857, 355749. – Neue Adresse: Bruderholzstrasse
 45, Postfach, 4018 Basel. – Eingetragen am
 31. August 1992.

Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits Limitazioni dell'elenco dei prodotti

376767. – Limitation de la liste des produits à: Aro-
 mates diététiques à usage médical et non-médical,
 destinés aux consommateurs et au commerce de
 détail. – Enregistré le 31 août 1992.

Berichtigungen – Rectifications – Rettifiche

371439–371443. – Berichtigung: Internationale
 Warenklassen: 1, 5. – Eingetragen am 31. August
 1992.

391096. – Berichtigung: Hinterlegungsdatum:
 31. Mai 1991. – Eingetragen am 31. August 1992.

Berichtigung:

Hinterlegungsdatum: 16. August 1991

392228

Kaffee Hag AG, General Wille-Strasse 59,
8706 Feldmeilen

Erneuerung mit Übertragung von Kaffee-Hag AG
Feldmeilen, Feldmeilen, der Marke Nr. 255066. -
Schutz ab 16. August 1991.

Kaffee und Kaffee-Extrakt.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Eingetragen am 31. August 1992.

392909. - Rectification: Kabushiki Kaisha Natural
Group Honsa, Tokyo (Japon). - La publication de
la marque est rectifiée comme suit:



(Concernant la publication dans la Feuille suisse des
marques no 11 du 31 juillet 1992, page 317). - Enre-
gistré le 31 août 1992.

393215. - Rectification de l'adresse: Camino de
Balgaraux, 2, E-26370 Navarrete (La Rioja, Espa-
gne). - Enregistré le 31 août 1992.

393573. - Rectification de la liste des produits:
Appareils pour l'enregistrement et/ou la reproduc-
tion du son et/ou d'images et/ou de données utili-
sant des disques, notamment des disques magnéto-
optiques; équipement pour le traitement de l'infor-
mation et ordinateurs utilisant des disques, notam-
ment des disques magnéto-optiques; disques d'en-
registrement vierges ou pré-enregistrés; notamment
disques magnéto-optiques. - Enregistré le 31 août
1992.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

319903 (HEPANORM ZYMA)

Gelöscht am: 31. August 1992.

354479 (SCHICK CONFORT PLUS)

Gelöscht am: 31. August 1992.

381592 (EQUILANCE)

Gelöscht am: 31. August 1992.

386833 (LOTT, fig.)

Gelöscht am: 31. August 1992.

390367 (PREVA)

Gelöscht am: 31. August 1992.

Am 25. August 1992 infolge Nichterneuerung
gelöschte Marken - Marques radiées le 25 août 1992
pour cause de non-renouvellement - Marchi can-
cellati il 25 agosto 1992 a causa di non-rinnovo.

245021 (SAFELINE)	250316 (MALTOSAN)
245571 (MARIOTERRE)	250465 (BALTIC, fig.)
247249 (MERCURY)	250746 (EKSTASE)
247294 (JEWEL)	250850 (SEALED AIR)
247755 (MEDICUT)	250916 (LIMITED EDITION)
248752 (SIS, fig.)	250974 (NEOCUVADERM)
248822 (GERONTELEC)	250988 (HAXLI, fig.)
249061 (AMES)	251009 (ELECTION)
249339 (MONCOTON)	GRAND PRIX
249340 (SOFABEL)	BERNE 1914, fig.)
249396 (MANOU, fig.)	251310 (FINIGRIFF)
249429 (SANA DRUG, fig.)	251414 (BERIC)
249746 (HEPARISTOL)	251522 (INCA, fig.)
249747 (MENSALGINE)	251758 (BOURVIGNE)
249748 (SOMNOVAL)	251884 (ROCO-PON, fig.)
250063 (URISPAS)	251942 (POLYSTAN)
250122 (AQUASOL, fig.)	252003 (NEWMARK)
250125 (SOFACO)	252010 (WINTON)
250309 (SEQUESTRENE)	

252119 (SYNTOVENINE)	256522 (INTERCIRC)	256732 (PRESIDENT, fig.)	257332 (EX)
252196 (ZET PORTER, fig.)	256525 (GESIDINE)	256738 (R)	257333 (SUPER EX)
252197 (ZET KLIK, fig.)	256527 (DARITIC)	256743 (WESCO, fig.)	257334 (LASHBRITE)
252201 (AL-KO, fig.)	256530 (WALDI)	256745 (BOG DOGS, fig.)	257404 (TERMO SHELL PLAN, fig.)
252541 (STIMVAK DEEP STEAM, fig.)	256532 (SPASMOXENE)	256747 (RESCON, fig.)	257434 (BRABENDER PLASTOGRAPH)
252664 (PELIKAN)	256533 (OXYDONT)	256748 (OWIX, fig.)	257436 (PED-SANIT)
252700 (CALSAN)	256535 (ALFA)	256766 (APITOCOSM)	257439 (SKIKARUS)
252735 (PRIMOFOFOS)	256557 (PRINCE ALBERT, fig.)	256767 (APITOVET)	257441 (BUFAYTREY)
252736 (VITAFOS)	256564 (CHOCOLAT SUISE AU LAIT STELLA, fig.)	256768 (APITOVIR)	257465 (MAXILON)
253039 (TYROCRIDIN)	256565 (V, fig.)	256770 (NITCHEVO JUVENA)	257478 (HMB, fig.)
253070 (WOLLENHOF, fig.)	256566 (METRITAL, fig.)	256772 (CHNOPF)	257490 (PAG)
253108 (LIRONION)	256569 (EPESSES DORIN, fig.)	256788 (fig.)	257491 (DIRECTA, fig.)
253476 (ESSOCHEM)	256570 (LOUIS JARDIN)	256805 (LYOCOR)	257492 (ADAM)
253560 (MINIMA)	256572 (INTENSIA SWISS DENTAL DIAMOND, fig.)	256806 (LYOBOY)	257499 (CH P, fig.)
253584 (MALIDONE)	256573 (VALDA CHEWING GUM, fig.)	256807 (LYOLAB)	257522 (JH, fig.)
253737 (ROYAL)	256574 (SWISS PROTEIN PR 55 FUCHS, fig.)	256808 (LYOSOL)	257523 (LC, fig.)
253995 (CHAMPION)	256575 (DICO, fig.)	256810 (UCC UNIVER-SITY COMPUTING COMPANY)	257525 (J.M.A, fig.)
254105 (HANAG, fig.)	256580 (PRIMAX SUPER MUNICIPAL, fig.)	256816 (fig.)	257526 (577 MI, fig.)
254168 (CASTELLO, fig.)	256581 (SIMAX SUPER MUNICIPAL, fig.)	256817 (fig.)	257544 (SUTTER, fig.)
254427 (LIRO-MATIN)	256582 (SIMAX SUPER LIFELINE, fig.)	256818 (fig.)	257545 (SUTTER, fig.)
254433 (INTECTRON)	256583 (SIMAX SUPER LIFELINE, fig.)	256833 (CARLINO)	257562 (TENDRJA)
254458 (MERCATOZOLE)	256585 (STERN, fig.)	256841 (CRISTALO)	257568 (HEPATEX)
254814 (MONTORIO)	256612 (INRAY)	256846 (LEM-GRIP)	257569 (HEPOVITE)
254867 (UNIBOKS)	256613 (TRANS-ANOD)	256847 (LJUNGMAINS)	257570 (DINEVAN)
254877 (SEROVET)	256614 (TRANS-ISOL)	256848 (SELFO)	257571 (HEPRONA)
254975 (STANDARD 50)	256615 (POP SPRAY)	256849 (STAR ELECTRA)	257572 (HEPAMINO)
255014 (TOPSET, fig.)	256616 (ACCUETTE)	256850 (STAR TRONIC)	257573 (RONDASE)
255054 (TERIBUS, fig.)	256617 (FEMINELLE)	256851 (STAR TWIN)	257574 (DERBY HORSE)
255108 (CRYOMOLD)	256618 (RECNOMATIC)	256852 (STAR VISION)	257575 (PRIMAX SUPER)
255350 (CAL-STOP)	256622 (HOPPLA)	256853 (STAR VISTA)	257576 (MYLA)
255388 (AUTOPPOINT)	256627 (MUSCAT LES VERSANNES)	256854 (ESTAB. I)	257577 (DELTA)
255969 (REXTON-PRIMO)	256628 (TIMECO)	256855 (REGULA)	257578 (JLCO UELI)
256038 (DALCRYL)	256629 (PYOBENCIL)	256857 (NICETAL)	257579 (ROMBO)
256093 (CÔTES-ROUSSES)	256630 (CAPERCAILLIE)	256858 (NICOTAL)	257770 (fig.)
256186 (BECADRI-C)	256632 (ROSCILLACOR)	256860 (XARIL)	257773 (WC FEE, fig.)
256251 (REVLON LID LIGHTS)	256633 (ARMORINA)	256862 (CALM 2)	257778 (DELTA GROUP, fig.)
256339 (IMPRABLEU)	256634 (ARMORINA)	256867 (WIPE 'N DIPE)	257830 (HAFAG, fig.)
256340 (IMPRAFOR)	256636 (ENVIRONNEMENT 121 DE INTERLÜBKE, fig.)	256887 (L'HEURE DE LA VERITE)	257831 (HAUSER, fig.)
256341 (IMPRALEX)	256637 (TRANSCLEAN, fig.)	256910 (TENERELLE)	257832 (LEISI, fig.)
256342 (IMPRALEX)	256638 (FUMARELLA)	256913 (GLUCATOR)	257854 (SANI-SCOPE)
256344 (DROBEX)	256639 (SEELASTIK)	256915 (SECOSEURUM)	257855 (SANI-PEC)
256346 (MARCOTTE)	256640 (DANOLUX)	256916 (OPTICOM)	257856 (VIGILON)
256348 (LE CHATILLON)	256641 (PLUMRIDGE)	256917 (STOMORGYL)	257951 (OTTO FELDER WYBUURE, fig.)
256349 (LA PRIAPE)	256642 (STRAT-O-MARK)	256924 (LES CAVES DES TAILLANDIERS)	257988 (DORA, fig.)
256351 (FLEXSEAL)	256643 (REBELL)	256926 (ESAPON)	258003 (501 FI, fig.)
256353 (DESTINY)	256646 (WICONAP)	256970 (PULL UNDER, fig.)	258023 (JUNIOR, fig.)
256355 (SECTORA)	256647 (SUPER TAH)	256987 (CLOTURA, fig.)	258076 (WEGA)
256358 (GARILLO)	256648 (DANIELLE)	257045 (TUBOGRIFF)	258079 (LEBENDES LICHT BROGLE, fig.)
256361 (SANDOPRAL)	256649 (SENCALYD)	257046 (SUPER-ROYAL-PACKING)	258104 (BRAZIER)
256366 (MONTRAVEL)	256681 (STANDAC)	257047 (FRETZ-CONFORT)	258105 (BUSTER BAR)
256367 (LA BOTTE A NOUS)	256682 (PANTO POLL)	257079 (TOSSEMER FRÖSCHLI, fig.)	258106 (CONE WITH THE CURL ON TOP)
256368 (LA BOTTE A VIN)	256683 (LIPIKON)	257080 (EMAIL-KOSMETIK, fig.)	258107 (DILLY)
256370 (ARTIROYAL)	256684 (LES CHOUETTES)	257081 (ABITARE IN DER WILD 8706 OBER-NEILEN, fig.)	258108 (MR. MISTY)
256371 (GAZELDA)	256685 (HOFMEISTER)	257082 (COBALTON)	258199 (COLT)
256372 (SUPER EXXON)	256686 (ULTRAKOOL PHARMATON)	257083 (NS, fig.)	258232 (KOR)
256373 (EXXON EXTRA)	256687 (ULTRAPLAST PHARMATON)	257084 (ARIANE, fig.)	258482 (KEUCK TÜR-KISCH MOKKA, fig.)
256374 (SIL-ESTRUS)	256688 (ULTRASTAT PHARMATON)	257085 (NEO PRINT, fig.)	258542 (SWISS PEARL)
256375 (MONOPHOTO)	256689 (SPRING TIME)	257087 (HIH, fig.)	258571 (fig.)
256381 (FLURY)	256694 (INTOP)	257136 (FILTURA)	258598 (DADA RICER-CHE, fig.)
256382 (RACAN)	256695 (IFFLAND-JUWELN)	257137 (SPARRINGS)	258656 (WOLRÖWE)
256383 (BARRANJA)	256697 (RIWADE)	257139 (GRAF BOBY)	258696 (TANNOLOX)
256388 (THEOKALZIN)	256699 (GIA)	257141 (CALFAMIX)	258769 (WICANDERS, fig.)
256393 (VONARXOL)	256700 (BRIZINE)	257142 (TOPPS CLIP)	258948 (FARINKRAFT)
256394 (APOLLO)	256701 (PARALEASE)	257143 (TOPPS CLIP-FAST)	258966 (SARINE-KRAFT)
256395 (ESCAPADE)	256702 (EXTENTION)	257144 (VINORAMA)	259079 (PAC-KING)
256396 (PINEAPPLE)	256703 (ANTONA)	257145 (MOSEGORA)	259160 (GLU, fig.)
256397 (MOONRAKER)	256704 (SAKIN)	257146 (DESTONATE)	259186 (CILAPERL, fig.)
256409 (FOTO MAGIC, fig.)	256705 (PERPUNCTOR BERNAL)	257148 (SHELLTOP)	259279 (CAPTA)
256410 (CREATION ROSE, fig.)	256706 (UNGUANTIGEN BERNAL)	257151 (WICANDERS DECORCORK)	259365 (ITANA)
256411 (BEL ROSE, fig.)	256713 (NEDS)	257152 (BARRIGA)	259366 (ITA)
256413 (FFRR, fig.)	256714 (PENTI)	257153 (LUNA)	259504 (ELITE, fig.)
256414 (ALPHA AG)	256715 (GRISAGO)	257154 (QUERCUSWAL)	259688 (PINOT NOIR CHANT DU RHÔ-NE, fig.)
256420 (BENTYL)	256716 (GRISCHUN ROT-BAND SPEZIAL, fig.)	257155 (VIRGEM)	259689 (DÔLE DU PÈRE MAYOR CHANT DU RHÔNE, fig.)
256421 (KOLANTYL)		257156 (BULLS EYE)	259827 (SCILL-O-FRAIS)
256425 (NO SOAP, fig.)		257157 (HYDRAGAS)	259865 (ORBET)
256426 (NO SOAP, fig.)		257200 (LA MAISONNET-TE DU CAVIAR, fig.)	260002 (WALZEHUSER CITRUS, fig.)
256428 (KABIPENIN)		257201 (fig.)	260029 (THADDEUS RYAN)
256429 (KABISTREP)		257202 (fig.)	260222 (STAR)
256430 (SEPTOFYLLIN)		257203 (EPIQUANT)	260223 (STAR BLEND)
256431 (SUSPENIN)		257331 (LINGUATRON)	260224 (STAR MIX)
256432 (HEPATOFE, fig.)			261295 (XUPERLIFE)
256433 (J, fig.)			264443 (METL-STIK)
256434 (HYPONEX, fig.)			264627 (HILASAL, fig.)
256436 (FUNKTON SUISE, fig.)			
256437 (SELECTA, fig.)			
256464 (ELUMA)			
256466 (ELUMA)			
256467 (EURAPHALT)			
256468 (URANIUM)			
256479 (DITO)			
256501 (NOVA-VITA)			
256502 (JACK THE WISE)			
256516 (AUERHAHN)			
256520 (SWISSNYL)			

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Fortuna, Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Adliswil

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991		(B 602)	Passiven	
	Fr.		Fr.			Fr.
Aktien und Anteilscheine	25 341 367.—	Aktien- oder Garantiekapital				12 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	250 228 914.—	Reservfonds				7 060 000.—
Grundpfandtitel	319 939 628.—	Rücklagen für die künftige Überschussverteilung				7 841 735.—
Grundstücke	359 670 351.—	Prämienreserve und Rentenübertrag				881 585 702.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	49 555 318.—	Prämienübertrag				35 902 266.—
Übrige Kapitalanlagen	520 000.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen				8 184 138.—
Liquide Mittel	9 768 104.—	Rückstellungen für in Rückdeckung				
Guthaben aus Rückversicherungen	17 615 972.—	übernommene Versicherungen				8 242 885.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	9 867 076.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung				1 427 336.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	4 391 409.—	Technische Rückstellungen für die				
Stückzinsen	10 500 957.—	übrigen Versicherungszweige				12 627 895.—
Übrige Aktiven	49 660 690.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile				1 744 619.—
		Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen				5 533 808.—
		Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien				29 862 200.—
		Übrige Passiven				86 839 184.—
		Personal-Fürsorgefonds	34 538 949.— ¹⁾			2 416 342.—
		Vortrag auf neue Rechnung				5 791 676.—
						1 107 059 786.—
	Fr.					
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions oder Pfand gebunden	990 007 616.—					
Adliswil, 30. Juni 1992						

¹⁾ Selbständige Rechtsperson

Fortuna, Lebens-Versicherungs-Gesellschaft:
M. Zellweger C. Gaehler

Fortuna, Personal-Versicherungs-Gesellschaft, Adliswil

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991		(B 601)	Passiven	
	Fr.		Fr.			Fr.
Aktien und Anteilscheine	3 134 372.—	Aktien- oder Garantiekapital				10 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	91 194 635.—	Reservfonds				989 187.—
Darlehen an Körperschaften	10 000 000.—	Rücklagen für die künftige Überschussverteilung				2 328 675.—
Grundpfandtitel	77 482 000.—	Prämienreserve und Rentenübertrag				260 804 153.—
Grundstücke	71 901 792.—	Prämienübertrag				812 268.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	1 267 725.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen				273 160.—
Liquide Mittel	1 330 359.—	Rückstellungen für in Rückdeckung				
Guthaben aus Rückversicherungen	1 558 731.—	übernommene Versicherungen				777 541.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 535 822.—	Technische Rückstellungen für die übrigen				
Ausstehende Zinsen und Mieten	346 402.—	Versicherungszweige				1 002 709.—
Stückzinsen	3 093 413.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen				99 871.—
Übrige Aktiven	18 937 122.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien				453 869.—
		Übrige Passiven				3 609 680.—
		Personal-Fürsorgefonds	34 538 949.— ¹⁾			13 465.—
		Vortrag auf neue Rechnung				617 795.—
						281 782 373.—
	Fr.					
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions oder Pfand gebunden	242 131 452.—					
Adliswil, 30. Juni 1992						

¹⁾ Selbständige Rechtsperson

Fortuna, Personal-Versicherungs-Gesellschaft:
M. Zellweger C. Gaehler

Versicherungs-Verband Schweizerischer Seilbahnen, Basel

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991		(B 600)	Passiven	
	Fr.		Fr.			Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:				
Obligationen und Pfandbriefe	7 677 983.—	Aktien- oder Garantiekapital				1 200 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	87 130.—	Reservfonds				1 005 000.—
Schuldbuchforderungen	99 500.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:				
Kassabestand und Postcheckguthaben	9 178.—	Schwebende Schäden				2 541 000.—
Guthaben bei Banken	812 363.—	Übrige technische Rückstellungen				3 800 000.—
Übrige Aktiven	69 516.—	Schuldenverpflichtungen:				
		Agenten VVST: Geschäftsführung 1991				103 328.—
		Übrige Passiven				28 399.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung				77 943.—
						8 755 670.—
	Fr.					
Basel, 23. Juni 1992						

Versicherungs-Verband Schweizerischer Seilbahnen
Der Präsident:
J. Morell Der Direktor:
F. Bigler

La Neuchâteloise, Compagnie suisse d'assurances générales, Neuchâtel

Actif		Bilan au 31 décembre 1991		(B 597)	Passif	
	Fr.		Fr.			Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:				
Obligations et lettres de gage	171 602 613.—	Capital social				20 000 000.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	18 025 082.—	Fonds de réserve				25 000 000.—
Autres actions et parts sociales	36 574 423.—	Reserves spéciale:				
Autres valeurs mobilières	1 780 367.—	Fonds de réserve complémentaire				19 500 000.—
Prêts à des collectivités	88 954 250.—	Reserves techniques, réassurances déduites:				
Titres de gage immobilier	59 231 391.—	Reserve pour risques en cours				245 964 000.—
Immeubles	150 975 000.—	Reserves mathématiques des rentes en cours				10 300 000.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	268.—	Reserve pour sinistres à régler				221 340 000.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	3 571 078.—	Autres réserves techniques				6 164 000.—
Avoirs en banques	5 654 630.—	Comptes courants débiteurs auprès d'institutions				
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	33 919 295.—	d'assurance et de réassurance				5 981 716.—
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions		Dépôts pour réassurances cédées				1 037 310.—
d'assurance et de réassurance		Engagements:				
Dépôts pour réassurances acceptées	10 303 234.—	Agents				34 943 714.—
Prorata d'intérêts et loyers	892 875.—	Cautionnements				2 237.—
Cautionnements	846 487.—	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	154 128 401.— ¹⁾			
Autres actifs	19 637 017.—	Autres passif				25 671 181.—
		Solde du compte de profits et pertes				4 942 394.—
						620 846 552.—
	Fr.					
Garanties accordées	14 750.—					
Neuchâtel, 26 juin 1992						

¹⁾ Fondation indépendante

La Neuchâteloise,
Compagnie suisse d'assurances générales
J.-R. Lehmann P. Huber

Veritas Rückversicherungs AG, Zug

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991	(B 594)	Passiven
	Fr.			Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	125 237 156.—	Aktienkapital		33 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	3 585 479.—	Reservefonds		12 053 861.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	31 809 348.—	Spezialreserven		8 000 000.—
Übrige Wertschriften	10 400 417.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Darlehen an Körperschaften	242 527 243.—	Lebensversicherung:		
Grundpfandtitel	3 790 996.—	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		7 223 652.—
Grundstücke	2 661 000.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		3 229 200.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	12 179 787.—	Unfall- und Schadenversicherung:		
Kassabestand und Postcheckguthaben	17 911.—	Prämienüberträge		29 948 817.—
Guthaben bei Banken	41 524 517.—	Schwebende Schäden		334 082 372.—
Abrechnungsguthaben aus Rückversicherungsverkehr	62 357 993.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr		82 720 306.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	17 318 270.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen		2 835 441.—
Stückzinsen und Mieten	16 553 917.—	Übrige Passiven		59 951 631.—
Übrige Aktiven	9 756 632.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		6 675 386.—
	579 720 666.—			579 720 666.—
Zug, 25. Juni 1992		Veritas Rückversicherungs AG H. Künzler B. Landtwing		

Guardian Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991	(B 598)	Passiven
	Fr.			Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	142 842 663.—	Aktienkapital		27 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	24 316.—	Reservefonds		13 600 000.—
Grundpfandtitel	1 420 000.—	Spezialreserven:		
Kassabestand und Postcheckguthaben	21 541.—	Freie Reserve		5 500 000.—
Guthaben bei Banken	32 058 373.—	Währungsschwankungsreserve		4 480 000.—
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	29 160 954.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Depots aus übernommenen Versicherungen	60 646 949.—	Lebensversicherung:		
Stückzinsen und Mieten	6 432 357.—	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		588 534.—
Übrige Aktiven	427 024.—	Unfall- und Schadenversicherung:		
	273 034 177.—	Prämienüberträge		38 658 737.—
		Schwebende Schäden		134 583 074.—
		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr		40 467 295.—
		Depots aus abgegebenen Versicherungen		3 513 121.—
		Übrige Passiven		1 500 173.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		3 143 243.—
				273 034 177.—
Zürich, 30. Juni 1992		Guardian Rückversicherungs-Gesellschaft A. Reichmuth i.V. P. Reymond		

American Home Assurance Company, New York

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991	(B 593)	Passiven
	US\$			US\$
Wertschriften:		Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	3 020 651 728	Aktien- oder Garantiekapital		4 237 635
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	150 854 860	Reservefonds		389 709 316
Übrige Aktien und Anteilscheine	812 376 609	Spezialreserven		888 461 175
Übrige Wertschriften	201 022 473	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Grundstücke	4 371 026	Prämienüberträge		848 039 464
Guthaben bei Banken	248 634 178	Schwebende Schäden		4 292 984 303
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 471 039 704	Übrige technische Rückstellungen		39 422 150
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	636 737 393	Depots aus abgegebenen Versicherungen		69 504 938
Depots aus übernommenen Versicherungen	28 261 028	Übrige Passiven		82 568 436
Stückzinsen und Mieten	75 220 511	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		211 149 482
Mobilien und Material	6 590 192			
Übrige Aktiven	170 317 197			
	6 826 076 899			6 826 076 899
New York, Juni 1992		American Home Assurance Company Michael J. Castelli		

GAN Incendie Accidents
Compagnie française d'assurances et de réassurances incendie, accidents et risques divers, Paris

Actif		Bilan au 31 décembre 1991	(B 596)	Passif
	ffrs			ffrs
Valeurs mobilières:		Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	6 353 347 598.—	Capital social		550 000 000.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	2 208 708 934.—	Primes d'émission		12 913 128.—
Autres actions et parts sociales	5 284 502 788.—	Réserves pour cautionnements		4 550 797.—
Autres valeurs mobilières	42 104 915.—	Réserves de réévaluation		45 488 700.—
Prêts à des collectivités	281 690 285.—	Réserves des plus-values nettes à long terme		3 231 032 011.—
Titres de gage immobilier	38 516 057.—	Réserves des plus-values réinvesties, à réinvestir et divers		85 466 548.—
Immeubles	2 063 988 662.—	Réserves pour fluctuation de change		60 346 266.—
Depôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	1 174.—	Réserves pour investissement		11 020 313.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	4 743 142.—	Réserves de capitalisation		119 457 402.—
Avoirs en banques	351 243 526.—	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 722 211 228.—	Réserves pour risques en cours		3 052 979 241.—
Comptes courants créiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	597 280 734.—	Réserves mathématiques des rentes en cours		608 424 051.—
Depôts pour réassurances acceptées	799 352 861.—	Réserves pour sinistres à régler		13 346 617 296.—
Pro rata d'intérêts et loyers	391 502 712.—	Autres réserves techniques		529 520 847.—
Mobilier et matériel	156 101 182.—	Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance		331 935 438.—
Cautionnements	83 057 912.—	Depôts pour réassurances cédées		135 615 381.—
Autres actifs	3 971 501 955.—	Engagements:		
	24 349 855 665.—	Agents		332 369 839.—
		Cautionnements		20 837 744.—
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel		19 182 184.—
		Autres passifs		1 347 029 804.—
		Saldo du compte de profits et pertes		505 068 675.—
				24 349 855 665.—
Garanties accordées		Garanties accordées		
1 807 086 967.—		1 807 086 967.—		
Paris, 29 juillet 1992		GAN Incendie Accidents Compagnie française d'assurances et de réassurances incendie, accidents et risques divers Directeur Adjoint: J. Tourdes		

Epona – Société mutuelle d'assurance générale des animaux, Lausanne

Actif	Bilan au 31 décembre 1991	(B 603)	Passif
	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	795 907.—	Capital social	26 650.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	1 921 277.—	Fonds de réserve	153 000.—
Autres actions et parts sociales	629 929.—	Réserves spéciales	350 000.—
Autres valeurs mobilières	307 280.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Titres de gage immobilier	71 500.—	Réserve pour risques en cours	2 515 500.—
Immeubles	850 000.—	Réserve pour sinistres à régler	1 004 580.—
Placements sur des sociétés immobilières de l'institution d'assurance	300 000.—	Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurances et de réassurance	17 538.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	150 441.—	Engagements:	
Avoirs en banques	16 221.—	Banques	762 086.—
Mobilier et matériel	144 002.—	Agents	68 196.—
Autres actifs	120 348.—	Articles compensateurs	29 062.—
		Autres passifs	360 981.—
		Solde du compte de profits et pertes	19 312.—
	5 306 905.—		5 306 905.—
Lausanne, 30 juin 1992		Epona – Société mutuelle d'assurance générale des animaux Charles Schaechtelin Bernard Delarze	

Juridica, Compagnie d'assurance de la protection juridique S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1991		(B 595)	Passif
Actif	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	537 160.—	Capital social	500 000.—
Autres actions et parts sociales	39 350.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	500.—	Réserves pour risques en cours	178 194.70
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	87 946.90	Réserve pour sinistres à régler	105 684.—
Avoirs en banques	344 001.80	Autre réserves technique	40 941.95
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	52 990.40	Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	10 000.—
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	5 019.35	Dépôts pour réassurances cédées	178 216.55
Prorata d'intérêts et loyers	17 802.15	Engagements:	
Autres actifs	49 604.81	Agents	43 836.20
		Autres passifs	76 543.95
		Solde du compte de profits et pertes	958.06
	1 134 375.41		1 134 375.41
Lausanne, 30 juin 1992		Juridica, Compagnie d'assurance de la protection juridique S.A. D. Wiedmer	

La Genevoise, Compagnie Générale d'Assurances, Genève

Actif	Bilan au 31 décembre 1991	(B 592)	Passif
Fr.		Fr.	Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	53 710 026.—	Capital social	10 000 000.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	30 000.—	Fonds de réserve	3 140 000.—
Autres actions et parts sociales	532 300.—	Réserves spéciales:	
Créances inscrites dans des livres de dettes publiques	4 527 935.—	pour événements extraordinaires	1 780 000.—
Prêts à des collectivités	45 974 000.—	pour fluctuations de cours et de changes	250 000.—
Titres de gage immobilier	32 689 000.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Immeubles	19 515 000.—	Réserve pour risques en cours	20 654 000.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	6 263 226.55	Réserve mathématiques des rentes en cours	3 227 470.—
Avoirs en banques	1 257 540.39	Réserve pour sinistres à régler	94 938 530.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	3 780 365.80	Autres réserves techniques:	
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	3 685 795.80	Comptes d'égal tarifs RCV (CET)	665 000.—
Dépôts pour réassurances acceptées	547 598.90	FFS (RCV)	2 635 000.—
Prorata d'intérêts et loyers	3 790 300.25	CRI (RCV)	6 931 000.—
Autres actifs	1 017 666.90	OLAA art. 111/1	1 550 000.—
		Art. 90 rench. (LAA)	1 900 000.—
		Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	160 792.85
		Dépôts pour réassurances cédées	6 463 315.—
		Engagements:	
		Agents	585 525.15
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	1 997 067.97 ¹⁾
		Autres passif	20 392 786.30
		Solde du compte de profits et pertes	50 268.32
	177 320 755.59		177 320 755.59
Genève, 18 juin 1992		¹⁾ Fondation indépendante	
		La Genevoise, Compagnie Générale d'Assurances	Charles Page
		Christian Meyer	Directeur
		Directeur général	

«Union Suisse», Compagnie Générale d'Assurances, Genève

Actif		Bilan au 31 décembre 1991	Passif	
	Fr.		Fr.	Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	262 263 881.—	Capital social		19 500 000.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	61 590 864.—	Fonds de réserve		16 000 000.—
Autres actions et parts sociales	30 857 535.—	Réserves spéciales:		
Créances inscrites dans des livres de dettes publiques	31 273.—	Réserve spéciale		33 000 000.—
Titres de gage immobilier	26 093 761.—	Réserve pour fluctuations		10 000 000.—
Immeubles	95 003 222.—	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Placements sur des sociétés immobilières de l'institution d'assurance	6 716 169.—	Réserve pour risques en cours		118 912 804.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	2 580.—	Réserves mathématiques des rentes en cours		17 124 758.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	5 328 310.—	Réserve pour sinistres à régler		264 564 050.—
Avoirs en banques	14 492 181.—	Autres réserves techniques		44 966 000.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	16 624 606.—	Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance		4 294 931.—
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	6 036 725.—	Dépôts pour réassurances cédées		8 789 313.—
Dépôts pour réassurances acceptées	38 195 888.—	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	100 869 364.— ¹⁾	
Prorata d'intérêts et loyers	9 850 896.—	Autres passifs		52 140 177.—
Autres actifs	23 084 659.—	Solde du compte de profits et pertes		6 880 517.—
	596 172 550.—			596 172 550.—
	Fr.		Fr.	
Garanties accordées	16 633 756.—	Garanties accordées	16 633 756.—	
Genève, 11 juin 1992		¹⁾ Fondation indépendante		
		«Union Suisse», Compagnie Générale d'Assurances		
		K. Wartmann		R. Meyer

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK Ausweis vom 18. September 1992

Situation au 18 septembre 1992 BANQUE NATIONALE SUISSE

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
Aktiven	Actif	Fr.	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—
Devisenanlagen	Placements de devises	36 601 188 329.10	— 440 334 279.03
Reserveposition beim IWF	Position de réserve auprès du FMI	708 793 893.24	—
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	118 585 534.85	—
Währungskredite	Crédits monétaires	154 259 000.—	—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	751 485 532.90	+ 47 859 029.95
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	1 696 000.—	+ 12 199 000.—
Wertschriften	Titres	—	—
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	801 501 400.—	+ 8 203 900.—
– andere	– autres	2 132 771 501.—	– 8 789 800.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	178 430 643.70	+ 70 893 466.50
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	442 324 996.03	+ 12 347 220.81
Total	Total	53 794 943 750.67	—

Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	25 665 929 310.—	– 296 799 230.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—
– Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	– comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	2 676 943 928.40	+ 115 061 955.27
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	516 619 899.64	+ 234 593 653.54
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	200 000 000.—	– 440 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	24 628 450 612.63	+ 65 124 159.42
Grundkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	107 000 000.—	—
Total	Total	53 794 943 750.67	—

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/ depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	6½	15. 9. 1992
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	8%	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

euroINFORMATION

Schweiz:

Neue Broschüren zum Europäischen Wirtschaftsraum

Der EWR, die EG, das Maastrichter Abkommen, die Integration der Schweiz in Europa – vor der Volksabstimmung über die Teilnahme der Schweiz am Europäischen Wirtschaftsraum sind diese Stichwörter fester Bestandteil der öffentlichen Diskussion. Im Rahmen seiner Information zur Abstimmung hat der Bundesrat unter anderem die drei Broschüren «Europa mit der Schweiz – Die Schweiz ohne Europa», «EWR praktisch» und «Die Schweiz in Europa: Gestern – Heute – Morgen» ausarbeiten lassen.

Wird es uns ohne EWR oder EG wirtschaftlich besser gehen? Gibt es im EWR keine Duty-free-Shops mehr? Werden die Löhne dann sinken? Ist die AHV dann noch sicher? Solche und ähnliche Fragen beantwortet die Broschüre «Europa mit der Schweiz – Die Schweiz ohne Europa», die auf mehr als 130 Fragen Auskunft gibt. Im «EWR praktisch» sind die Auswirkungen des Europäischen Wirtschaftsraumes auf die verschiedenen Bevölkerungsgruppen erläutert. Arbeitnehmer, Lehrlinge und Arbeitslose, Studenten und Wissenschaftler, Investoren, Touristen oder auch Konsumenten finden in dieser Publikation die für sie wichtigsten Veränderungen bei einer Schweizer Teilnahme am Europäischen Wirtschaftsraum. So wird zum Beispiel beschrieben, wieso der EWR dem Konsumenten ein grösseres Warenangebot und voraussichtlich tiefere Preise bringen wird, wie Arbeitnehmer sich im ganzen EWR um eine Stelle bewerben können und welches die Bedingungen für Rentner sind, wenn sie sich in einem anderen EWR-Land niederlassen wollen. Die Schweiz steht heute nicht zum ersten Mal einem sich verändernden europäischen Umfeld gegenüber. Im Verlaufe ihrer Geschichte musste die Eidgenossenschaft immer wieder neu den idealen Weg zwischen Abschottung und Öffnung finden. Diesen Weg beschreibt die Broschüre «Die Schweiz in Europa: Gestern – Heute – Morgen»; von der Gründung des Bundesstaates, den Freihandelsbestrebungen des letzten Jahrhunderts über die Krisenzeiten der beiden Weltkriege bis hin zur wirtschaftlichen und kulturellen Verflechtung mit Europa in der Gegenwart.

Die drei Broschüren können wie auch zahlreiche andere Publikationen zu Europa unter der Telefonnummer 1 55 32 32 bestellt werden.

Integrationsbüro
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Suisse:

Nouvelles brochures sur l'Espace économique européen

L'EEE, la CE, l'accord de Maastricht, l'intégration de la Suisse à l'Europe: à quelques mois de la votation fédérale sur la participation de la Suisse à l'Espace économique européen, ces sujets sont au menu de la plupart des débats publics. Le Conseil fédéral a préparé une série de brochures destinées à informer le public sur les objets de la votation fédérale. Trois brochures seront publiées en septembre: «L'Europe et la Suisse – La Suisse sans l'Europe», «Guide pratique EEE» et «Etre Suisse en Europe: Hier – Aujourd'hui – Demain».

Serons-nous, économiquement, mieux lotis hors de l'EEE ou de la CE? N'y aura-t-il plus de boutiques «duty-free» dans l'EEE? Les salaires vont-ils baisser? Pourrions-nous encore compter sur l'AVS? C'est à ces questions et à plus de 130 autres que répond la brochure «L'Europe et la Suisse – La Suisse sans l'Europe». Les conséquences de l'Espace économique européen pour divers groupes de la population sont exposées dans la brochure intitulée «Guide pratique EEE». Les travailleurs, apprentis et chômeurs, les étudiants et chercheurs, les investisseurs, les touristes et les consommateurs trouveront également expliqués dans cette publication les changements les plus importants qu'apporterait pour eux l'adhésion de la Suisse à l'EEE. On y explique, par exemple, pourquoi l'EEE donnera au consommateur un plus vaste choix de marchandises et probablement des prix plus bas, comment les travailleurs pourront chercher du travail dans tout l'EEE et à quelles conditions les retraités pourront s'établir, s'ils le désirent, dans un autre pays de l'EEE.

Ce n'est pas la première fois que la Suisse se trouve confrontée à un environnement européen en mutation. Au cours de son histoire, la Confédération a toujours dû trouver la voie idéale entre le repliement et l'ouverture. C'est cette voie qu'explique la brochure «Etre Suisse en Europe: Hier – Aujourd'hui – Demain»; la fondation de l'Etat fédéral, les efforts au siècle dernier de libéralisation des échanges commerciaux, les années de crise des deux guerres mondiales, enfin les interdépendances économiques et culturelles avec l'Europe de l'heure.

Les trois brochures ainsi que de nombreuses autres publications sur l'Europe peuvent être commandées au numéro de téléphone 155 32 32.

Bureau de l'intégration
Département fédéral des affaires étrangères
Département fédéral de l'économie publique

Kinder leben in Fragen, Erwachsene leben in Antworten

Peter Bichsel

La vérité est comme le soleil; elle veut l'œil de l'aigle pour la contempler.

Anatole France

Tutta la vita dell'uomo non è altro che un viaggio verso la morte.

Seneca

Es gibt keine weisse Wissenschaft, keine weisse Bürokratie – nur weisse Menschen.

Ludwig Marcuse

Quand tout le monde est du même avis, c'est que personne ne réfléchit beaucoup.

Walter Lippmann

Chi acquista senno ama l'anima sua; chi osserva l'intendimento troverà del bene.

Proverbi di Salomone

GATT-Abkommen:

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

- Empfänger:
Paul Scherrer Institut
5232 Villigen PSI
- Vorgehen: Selektives Verfahren
- Datum: 11. August 1992
- Ersteher:
Carl Zeiss AG
Grubenstrasse 54
Postfach
8021 Zürich
- Betreffend:
Digitales Raster-Elektronen-Mikroskop
- Wert: Fr. 315 000.–
- SHAB Nr. 180-4071 vom 18. September 1991

GATT-Accords:

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics

- Destinataire:
Paul Scherrer Institut
5232 Villigen PSI
- Procédure: Procédure sélective
- Date: 11 août 1992
- Adjudicataire:
Carl Zeiss AG
Grubenstrasse 54
Case postale
8021 Zürich
- Concernant:
Microscope électronique numérique à balayage
- Valeur: Fr. 315 000.–
- FOSC no 180-4071 du 18 septembre 1991

GATT-Abkommen:

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

- Empfänger:
Paul Scherrer Institut
5232 Villigen PSI
- Vorgehen: Freihändiges Verfahren
- Dringlichkeit (Art. V, Abs. 16, Buchstabe C)
- Datum: 11. August 1992
- Ersteher:
Carl Zeiss AG
Grubenstrasse 54
Postfach
8021 Zürich
- Betreffend:
Konfokales Laser Scan Mikroskop
- Wert: Fr. 390 000.–

GATT: Accords

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics

- Destinataire:
Paul Scherrer Institut
5232 Villigen PSI
- Procédure: Appel d'offre unique
- Urgence extrême de la commande (art. V, par. 16, let. c)
- Date: 11 août 1992
- Adjudicataire:
Carl Zeiss AG
Grubenstrasse 54
Case postale
8021 Zürich
- Concernant:
Microscope confocale à balayage
- Valeur: Fr. 390 000.–

Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Die Eidgenössische Oberzolldirektion ruft den interessierten Kreisen die über den schweizerischen Aussenhandel verfügbaren Publikationen in Erinnerung:

Pressebericht
Monatlich, Quartal, Jahr
Jahresabonnement: Fr. 14.–

Monatsstatistik
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und Ländern (ca. 420 Seiten pro Heft); erscheint um den 25. des Folgemonats. Jahresabonnement: Fr. 185.–

Jahresstatistik, Band I
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 820 Seiten pro Heft); erscheint Mitte Februar: Fr. 60.–

Jahresstatistik, Band II
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert, nach Ländern und nach den 4-stelligen HS-Positionen (ca. 620 Seiten); erscheint Mitte März: Fr. 60.–

Jahresstatistik, Band III
Aussenhandel und Transit nach Verkehrszweigen, Veredlungs- und Grenzverkehr, Zollerträge und prozentuale Belastung nach Zolltarifpositionen usw. (ca. 220 Seiten); erscheint Ende April: Fr. 45.–

Jahresbericht
Kommentare, Grafiken, Tabellen (ca. 250 Seiten); erscheint im 2. Halbjahr des folgenden Jahres: Fr. 25.–

Jahresstatistik komplett
Band I, II, III und Jahresbericht: Fr. 170.–
Bestelladresse:
Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Tel. 031 61 66 10 oder 61 65 92.

GATT-Abkommen:

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. Beschaffungsstelle:
Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale
Sektion Einkauf Informatik
CH 3000 Bern
Telefon 031 61 38 47, Telefax 031 61 39 88
- 2a. Vergabeverfahren: Selektives Verfahren
- 3a. Lieferort: Lausanne
- 3b. Art und Menge:
Projekt: Arbeitsstationen für die Abteilung für Werkstoffe (DMX)
Die Abteilung für Werkstoffe (DMX) will für den Sommer 1993 Arbeitsstationen ersetzen für den Unterricht und die Forschung (ungefähr 26 Arbeitsplätze).
Die wichtigsten technischen Daten dieser Systeme sind:
– farbiger Bildschirm hoher Auflösung
– Leistungsfähigkeit (Unterricht): ungefähr 30–40 SPECmarks, ungefähr 10 MFlops,
– Leistungsfähigkeit (Forschung): ungefähr 40–60 SPECmarks, ungefähr 15–20 MFlops,
– Speicher: 32 MB Hauptspeicher, 400 MB Disk,
– Utilities die eine zentrale Systemverwaltung ermöglichen (Sicherungen usw.).
Diese Systeme sind in der Netzwerkumgebung der EPFL (FDDI, Ethernet) zu integrieren.
– Betriebssystem: POSIX 1003.1 konform,
– Kommunikations- und Verwaltungsutilities,
– Datenkommunikationsprotokolle: TCP/IP,
– Multibenutzer Sicherheit.
Der Schriftverkehr hat vorzugsweise in französischer Sprache zu erfolgen.
4. Liefertermin: 1993

- 6a. Termin für Entgegennahme der Anmeldung:
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich)
- 6b. Adresse der Vergabestelle: siehe unter 1.
- 6c. Sprache: deutsch oder französisch
8. Bedingungen:
Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
– Niederlassung oder Vertretung inkl. Unterhaltsdienst in der Schweiz
– Geschäftsabwicklung gemäss Rahmenverträge des Bundes.
10. Andere Auskünfte:
– Vorbehalten bleibt die Verfügbarkeit der Kredite.
– Mit der Einladung zur Offerterstellung erhalten die interessierten Firmen ein Pflichtenheft.
– Projektname gem. 3b in der Anmeldung angeben.

GATT: Accords

Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics

1. Entité acheteuse:
Office central fédéral des imprimés et du matériel
Section Achat Informatique
CH-3000 Berne
Téléphone 031 61 38 47, Téléfax 031 61 39 88
- 2a. Mode de passation: Procédure sélective
- 3a. Lieu de livraison: Lausanne
- 3b. Nature et quantité:
Projet: Stations de travail pour le département des Matériaux (DMX)
Le département des Matériaux prévoit, pour été 1993, le renouvellement de ses stations dédiées à l'enseignement et à la recherche (environ 26 postes de travail).

Les principales caractéristiques techniques attendues pour ses équipements informatiques sont:

- écran couleur haute résolution,
- puissance pour l'enseignement: environ 30 à 40 SPECmarks, environ 10 MFlops,
- puissance pour la recherche: environ 40 à 60 SPECmarks, environ 15 à 20 MFlops,
- capacités: 32 MB mémoire, 400 MB disque,
- facilités permettant une gestion centralisée (sauvegardes, etc....).

Ces systèmes devront s'intégrer dans l'environnement de communication de l'EPFL (FDDI, Ethernet):

- système d'exploitation: conforme à POSIX 1003.1,
- outils de communication et d'administration en environnement distribué,
- protocole de télécommunications: TCP/IP,
- sécurité multi-utilisateur.

Echange de correspondance de préférence en français.

4. Délai de livraison: 1993
- 6a. Date limite de réception des demandes de participation:
dans les 25 jours suivant la publication de cet avis (par écrit).
- 6b. Adresse de transmission des demandes: voir sous chiffre 1.
- 6c. Langues: français ou allemand
8. Conditions:
il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
– implantation ou représentation, y compris la maintenance en Suisse
– déroulement des affaires selon contrats-cadre de la Confédération.
10. Autres renseignements:
– Les achats se feront sous réserve de la disponibilité des crédits.
– Avec l'appel d'offre, les entreprises intéressées recevront un cahier des charges.
– Indiquer le nom du projet sur la demande de participation selon ch. 3b).

GATT Code des normes: Notification 92.251

1. Partie à l'Accord adressant la notification: PAYS-BAS
2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture, de la gestion de la nature et des pêches Office de commercialisation des aliments pour animaux
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): 0207
5. Intitulé: Projet de règlement relatif à un programme de contrôle intégré de la qualité de la viande de volaille (aux niveaux de la production et de la transformation)
6. Teneur: Viande de volaille. Ce projet est destiné à réglementer les systèmes de contrôle de la qualité. A cette fin, des normes minimales sont établies pour un programme de contrôle intégré de la qualité de la viande de volaille (aux niveaux de la production et de la transformation). Une vignette attestant la participation au programme sera apposée sur les produits conformes à ces normes. La participation au programme est facultative.
7. Objectif et justification: Dans le secteur de la viande de volaille, les producteurs néerlandais désirent atteindre, de leur propre initiative, un niveau de qualité supérieur au niveau prévu par la législation existante.
8. Documents pertinents: – Loi relative à l'organisation industrielle (déjà notifiée sous la référence 90/213/NL) – Loi portant création de l'Office de commercialisation des aliments pour animaux (1955) (déjà notifiée sous la référence 92/0191/NL)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dès que possible
10. Date limite pour la présentation des observations: 2 novembre 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.253

1. Partie à l'Accord adressant la notification: PAYS-BAS
2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture, de la gestion de la nature et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): 9306
5. Intitulé: Modification de l'Arrêté du Ministre de l'agriculture et des pêches du 20 mars 1978, n° j 757 (stert. 59)
6. Teneur: Cartouches contenant du plomb métallique. Cet arrêté interdit l'emploi de cartouches contenant du plomb métallique pour la chasse à compter du 1er février 1993. La grenaille de fer peut avantageusement remplacer la grenaille de plomb.
7. Objectif et justification: Aux Pays-Bas, la contamination du sol par le plomb est due en grande partie à l'utilisation de grenaille de plomb pour la chasse. Les cartouches dispersées dans la nature ("balles perdues") sont une source majeure d'empoisonnement par le plomb; elles sont dangereuses en particulier pour le gibier d'eau, qui les ingurgite. Pour épargner aux animaux des souffrances inutiles, il est donc préférable de choisir des cartouches chargées de grenaille de fer, qui réduisent les risques de blesser le gibier lorsqu'elles sont correctement utilisées.
8. Documents pertinents: Arrêté du Ministre de l'agriculture et des pêches du 20 mars 1978, n° j 757, Direction des affaires juridiques et administratives (stert. 59)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dès que possible
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.252

1. Partie à l'Accord adressant la notification: PAYS-BAS
2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture, de la gestion de la nature et des pêches Office de commercialisation des aliments pour animaux
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national):
5. Intitulé: Règlement relatif aux aliments pour animaux: codes de pratique en matière de production/gestion (gmp); Convention de reconnaissance de 1992 relative à l'industrie des aliments pour animaux.
6. Teneur: Aliments pour animaux. Ce règlement établit des codes de pratique en matière de production/gestion pour les agents économiques qui commercialisent, entreposent, transportent ou transforment les produits et matières premières entrant dans la composition des aliments pour animaux. Ces codes garantissent aux acheteurs et aux organes de contrôle la qualité de base, en partie fixée par la législation en vigueur. Les agents qui désirent faire savoir qu'ils respectent ces codes peuvent présenter une demande de reconnaissance en vertu du règlement. La reconnaissance confère les droits exclusifs d'utiliser le label gmp.
7. Objectif et justification: L'objectif de ce règlement est de mettre en place des systèmes d'assurance de la qualité dans l'industrie des aliments pour animaux, suivant le principe que les agents garantissent eux-mêmes la qualité des produits qu'ils fabriquent ou qu'ils fournissent et sont chargés des contrôles nécessaires. Le règlement s'inscrit dans le cadre des programmes de contrôle intégrés dans le secteur des viandes de porc et de volaille.
8. Documents pertinents: Loi relative à l'organisation industrielle; Loi portant création de l'office de commercialisation des aliments pour animaux (30 septembre 1954, stb. 451, dernier amendement stb. 1985, 720); règlement relatif aux aliments pour animaux (1986)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dès que possible
10. Date limite pour la présentation des observations: 12 novembre 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.254

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUISSE
2. Organisme responsable: Office fédéral de la santé publique
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Substances toxiques
5. Intitulé: Ordonnance sur l'interdiction de substances toxiques
6. Teneur: La présente révision abroge quelques dispositions concernant les substances dangereuses, en introduit de nouvelles et en maintient certaines autres. Elle a pour but de rendre compatible notre législation au droit communautaire.
7. Objectif et justification: La participation de la Suisse à l'Espace économique européen et la réglementation du commerce des toxiques exigent une révision totale de l'ensemble de la législation suisse. Les modifications proposées concernent notamment les interdictions et les restrictions qui touchent la mise sur le marché et l'utilisation de certaines substances et préparations dangereuses.
8. Documents pertinents: – Loi fédérale sur le commerce des toxiques – Loi fédérale sur la protection de l'environnement – Directive 76/769/CEE – Directive 79/117/CEE
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1993
10. Date limite pour la présentation des observations: 29 octobre 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74



Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 17. Oktober 1992, 14 Uhr, im Mehrzweckgebäude, Savognin.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1991.
2. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Mai 1992.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Umfrage.

Der Jahresbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle, die Anträge des Verwaltungsrates sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1991 werden den Aktionären vom 25. September 1992 an in der Gemeindekanzlei Savognin zur Einsicht aufgelegt. Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 17. Oktober 1992 zwischen 13.15 und 13.45 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden. Es werden also vor der Generalversammlung keine Zutrittskarten zugestellt. Zum Bezug der Zutrittskarten zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Savognin, 15. September 1992

Nandro-Bergbahnen AG Savognin
Der Verwaltungsrat

PWL Produktion-Warenlager-Logistik AG

mit Sitz in Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

am 21. Oktober 1992, 9.30 Uhr, in den Büroräumlichkeiten von Blum & Partner, Chamberstrasse 2, 6300 Zug.

Traktanden:

1. Mutation im Verwaltungsrat.
2. Rücktritt der Revisionsstelle.
3. Domiziländerung.
4. Varia.

Der Verwaltungsrat:
Dr. iur. Richard E. Blum

Adelboden-Sillere-Bahnen AG



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 16. Oktober 1992, 15 Uhr, im Bergrestaurant Sillerebühl.

Traktanden und (Antrag Verwaltungsrat):

1. Protokoll der Generalversammlung vom 28. September 1991 (Genehmigung).
2. Jahresbericht 1991/92 (Genehmigung).
3. Bauabrechnung (Genehmigung).
4. Jahresrechnung 1991/92, Bericht der Revisionsstelle und Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses (Genehmigung, Vortrag auf neue Rechnung).
5. Entlastung der Verwaltungsgorgane (Décharge-Erteilung).
6. Wahl der Revisionsstelle (Wiederwahl für ein Jahr).
7. Aktionärstage (je ein Tag im Winter und Sommer).
8. Verschiedenes.

Der Jahresbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht liegen 20 Tage vor der Generalversammlung im Geschäftsdomizil zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Ein Exemplar der zur Einsicht aufgelegten Unterlagen wird auf Verlangen hin den Aktionären zugestellt.

Zutritts- und Stimmkarten werden ab 12 Uhr an der Kasse der Talstation Fuhrenweidli gegen Vorweisung der Aktien oder eines entsprechenden Ausweises (nicht älter als 1. Oktober 1992) über deren Bank-Hinterlegung abgegeben. Aus der Bankbescheinigung müssen auch die Aktiennummern ersichtlich sein (Bestätigungen ohne Aktiennummern werden nicht anerkannt).

Die Aktionär(innen) werden ersucht, die Teilnahme an der Generalversammlung bis 9. Oktober 1992 anzumelden.

Adelboden, 11. September 1992

Der Verwaltungsrat ASB AG

Skillitt Château-d'Oex-Monts-Chevreuils SA Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 9 octobre 1992, à 20 h. 30, à l'Hôtel Beau-Séjour, Château-d'Oex.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 19 décembre 1991.
2. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes et de l'exercice 1991-1992.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Cartes d'actionnaires.
6. Informations sur l'avenir des remontées mécaniques de Château-d'Oex.
7. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires à la Banque Vaudoise de Crédit, agence de Château-d'Oex, dès le 24 septembre 1992.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par la Banque Vaudoise de Crédit, la Banque Cantonale Vaudoise, le Crédit Foncier Vaudois, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou leur carte d'actionnaire.

Le conseil d'administration

COSAG Computer Systems

COS Computer Systems Aktiengesellschaft

Dividende für 1991/92

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 17. September 1992 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1991/92 auf den Namen- und Inhaberaktien wie folgt festgesetzt:

	Dividende brutto	35% Verrech- nungssteuer	Dividende netto
Namenaktien (Nennwert Fr. 100.--)	Fr. 23.--	Fr. 8.05	Fr. 14.95
Inhaberaktien (Nennwert Fr. 300.--)	Fr. 69.--	Fr. 24.15	Fr. 44.85

Namenaktien

Die Dividendenzahlung für die Namenaktien erfolgt direkt an die der Gesellschaft gemeldete Adresse.

Inhaberaktien

Die Coupons Nr. 10 ab Inhaberaktien sind ab 22. September bei den nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen spesenfrei zahlbar.

In der Schweiz:

Schweizerischer Bankverein
Bank Leu AG
Bank J. Bär & Co. AG
Neue Aargauer Bank
Banca del Gottardo

Schweiz. Bankgesellschaft
Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank
Pictet & Cie

In der Bundesrepublik

Deutschland: Commerzbank AG

In Oesterreich:

GiroCredit Bank Aktiengesellschaft der Sparkassen

An den Börsen von Basel, Genf, Zürich, Frankfurt und Wien werden die Inhaberaktien ab 22. September 1992 ex Dividende gehandelt.

Baden, den 22. September 1992

COS Computer Systems AG
Der Verwaltungsrat

Lausanne-Sports Finance SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 6 octobre 1992, à 19 h. 30, au Restaurant du Théâtre, avenue du Théâtre 12, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 7 octobre 1991.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation des comptes au 30 juin 1992.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Nominations statutaires, conseil d'administration, organe de contrôle.
8. Divers et propositions individuelles.

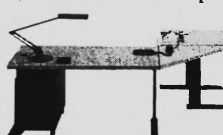
Les comptes au 30 juin 1992, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au secrétariat du Lausanne-Sports.

Le conseil d'administration

33%

sparen und gewinnen
mit voller Dienstleistung

Alfa N
EDV-Arbeitsplatz



Ab Lager lieferbar
Schlagerpreis Fr. 1588.-

statt Fr. 2550.- inkl. Wust, Lieferung und Montage. Wir verkaufen nebst diversen anderen Programmen auch preisgünstige Ausstellungsmodelle.

Ihr zuverlässiger Partner für Büro-einrichtungen.

NIVOBÜRO AG
BÜROEINRICHTUNGEN

Hinterbergstr. 30 Dufourstr. 90
6330 Cham 8008 Zürich
Tel. 042 41 40 75 Tel. 01 383 22 42
Fax 042 41 40 78 Fax 01 383 29 09
Blumenrain 20 Tribtschenstr. 64
4051 Basel 6005 Luzern
Tel. 061 261 20 29 Tel. 041 44 15 66
Fax 061 261 20 31 Fax 041 44 76 54



Das Kleininserat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen neuen Arbeit-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.

A vendre à Lausanne Ouest/
Crissier

fr. 1850.-/m²
halle industrielle
et commerciale

Bâtiment entièrement chauffé et isolé 1350 m² de bureau et exposition situés à 1 km de l'entrée autoroutière. En bordure de route cantonale très fréquentée. Complexe industriel et artisanal également à Morges en bordure de Route Suisse.

Agence Immobilière
BERNARD DUPERREX
MORGES
021 802 38 76



Inserate
erschliessen
den Markt



Banca della Svizzera Italiana
Sede centrale Lugano

Convocazione degli azionisti

all'Assemblea generale straordinaria
mercoledì 14 ottobre 1992, alle ore 11.00

presso il Palazzo dei Congressi (Sala B1), Piazza Indipendenza 4, Lugano

Comunicazione ai detentori di certificati di partecipazione

sulla convocazione alla suddetta Assemblea generale straordinaria
con le trattande e proposte di cui all'ordine del giorno.

Ordine del giorno

1. Resoconto del Consiglio di amministrazione sulla avvenuta realizzazione della fase 1 del progetto di ristrutturazione (cessione a titolo oneroso di attività delle succursali di Basilea, Losanna, Martigny, Friburgo, comprese le loro agenzie, nonché parzialmente di quelle di Ginevra e della sua agenzia di città, Zurigo e New York) e della fase 2 (acquisto del pacchetto azionario delle banche di gestione patrimoniale Armand von Ernst & Cie AG, Berna, Bank Ehinger & Cie AG, Basilea, Adler & Co. AG, Zurigo, Ferrier Lullin & Cie S.A., Ginevra), conformemente alle decisioni dell'Assemblea generale straordinaria del 10 aprile 1992.

Proposta del Consiglio di amministrazione: approvazione del resoconto.

2. Relazione del Consiglio di amministrazione sulla realizzazione della fase 3 del progetto di ristrutturazione (costituzione della struttura di Holding), che prevede:
 - 2.1 la trasformazione della attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana» in una società holding con modifica dello scopo, che diventerà quello di una società detentrica di partecipazioni societarie e di immobili, e della ragione sociale, che diventerà «SBSI Holding SA»;
 - 2.2 il trasferimento delle attività bancarie della attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana» alla sua attuale affiliata «SBSI Holding SA», la quale modificherà contestualmente la sua ragione sociale in «BSI-Banca della Svizzera Italiana» e avrà come scopo lo svolgimento delle attività bancarie. L'operazione avverrà mediante apporto di attivi e passivi (fatta eccezione delle partecipazioni nelle banche di gestione patrimoniale Armand von Ernst & Cie AG, Berna, Bank Ehinger & Cie AG, Basilea, Adler & Co. AG, Zurigo, Ferrier Lullin & Cie S.A., Ginevra, nonché di alcuni immobili non necessari all'attività aziendale) dall'attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana» all'attuale «SBSI Holding SA» nell'ambito di un aumento di capitale di quest'ultima, interamente sottoscritto dall'attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana».

Proposte del Consiglio di amministrazione:

- a) il Consiglio di amministrazione è autorizzato a eseguire la trasformazione dell'attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana» in una società holding con modifica dello scopo e della ragione sociale come descritto alla trattanda 2.1 dell'ordine del giorno, con conferimento al Consiglio stesso della facoltà di stabilire modalità e tempi dell'operazione.
Questa decisione è condizionata al rilascio da parte della Commissione Federale delle Banche dell'autorizzazione a procedere alle operazioni descritte alla trattanda 2 dell'ordine del giorno e segnatamente al rilascio alla nuova «BSI-Banca della Svizzera Italiana» (attuale «SBSI Holding SA») dell'autorizzazione a esercitare l'attività bancaria.
- b) il Consiglio di amministrazione è autorizzato a trasferire le attività bancarie dell'attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana» alla attuale «SBSI Holding SA» come descritto alla trattanda 2.2 dell'ordine del giorno, con conferimento al Consiglio stesso della facoltà di stabilire modalità e tempi dell'operazione.
Questa decisione è condizionata al rilascio da parte della Commissione Federale delle Banche dell'autorizzazione a procedere alle operazioni descritte alla trattanda 2 dell'ordine del giorno e segnatamente al rilascio alla nuova «BSI-Banca della Svizzera Italiana» (attuale «SBSI Holding SA») dell'autorizzazione a esercitare l'attività bancaria.

3. Adozione degli articoli 1-29 del nuovo statuto della attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana», con mandato al Consiglio di amministrazione di procedere alla iscrizione dello stesso al registro di commercio contemporaneamente alla trasformazione dell'attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana» in una società holding con la ragione sociale «SBSI Holding SA».

Proposta del Consiglio di amministrazione: approvazione degli articoli 1-29 del nuovo statuto dell'attuale «BSI-Banca della Svizzera Italiana» secondo il testo pubblicato sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 22 settembre 1992 e sul Foglio ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino di pari data e conferimento al Consiglio di amministrazione del mandato sopra descritto.

- Questa decisione è condizionata al rilascio da parte della Commissione Federale delle Banche dell'autorizzazione a procedere alle operazioni descritte alla trattanda 2 dell'ordine del giorno e segnatamente al rilascio alla nuova «BSI-Banca della Svizzera Italiana» (attuale «SBSI Holding SA») dell'autorizzazione a esercitare l'attività bancaria.

4. Nomine statutarie
Elezione di un membro del Consiglio di amministrazione, in sostituzione del Consigliere Osamu Nishimura, dimissionario, per una durata di 3 anni, ossia fino all'Assemblea generale ordinaria del 1995.

Proposta del Consiglio di amministrazione: elezione del Sig. Hirokazu Ishikawa, Londra, Direttore generale della Divisione Europa, Medio Oriente e Africa di The Sakura Bank, Tokyo.

Agli intestatari di azioni nominative, iscritti nel registro delle azioni il 16 settembre 1992, la presente convocazione sarà recapitata per posta unitamente al testo dello statuto di cui alla trattanda 3 e al biglietto d'ammissione personale. Nel periodo fra il 16 settembre e il 14 ottobre 1992 non verranno effettuate iscrizioni nel registro delle azioni.

I detentori di azioni al portatore che desiderano partecipare all'Assemblea generale straordinaria o farvisi rappresentare da altro azionista potranno ritirare il biglietto d'ammissione entro il 12 ottobre 1992 presso la sede centrale o le dipendenze della Banca, contro deposito delle azioni o consegna di un documento comprovante il deposito delle stesse presso un'altra banca. La Banca si tiene a disposizione degli azionisti che non intendessero partecipare all'Assemblea per curare la rappresentanza delle loro azioni, essa si impegna in tal caso, salvo precisa disposizione scritta in contrario, a votare in favore delle proposte del Consiglio d'amministrazione.

La Banca designa inoltre l'Avv. Dott. Gianmaria Mosca, Viale Francini 3, 6901 Lugano, quale persona indipendente che può essere incaricata dagli azionisti, che non intendessero partecipare all'Assemblea, per rappresentarli alla stessa.

Le deliberazioni dell'Assemblea sono poste dopo l'Assemblea a disposizione dei detentori di certificati di partecipazione presso la sede della Banca e le sue succursali, affinché essi ne possano prendere conoscenza.

Per il Consiglio di amministrazione
Il Presidente:
Avv. Franco Masoni

Nuovo Statuto della BSI-Banca della Svizzera Italiana

(futura «SBSI Holding SA»)

I. Ragione sociale, sede, durata e scopo della società

Art. 1 Ragione sociale, sede e durata

Sotto la ragione sociale
«SBSI Holding SA»
«SBSI Holding SA»
«SBSI Holding AG»
«SBSI Holding Ltd.»
è costituita una società anonima con sede in Lugano e durata illimitata.

Art. 2 Scopo

La società ha per scopo la partecipazione diretta o indiretta in società di qualsiasi genere sia in Svizzera che all'estero, in particolare in società di servizi, finanziarie, industriali e commerciali. La società può effettuare tutte le transazioni in relazione con lo scopo sociale, in particolare costituire e finanziare società o acquistare, impegnare e vendere beni immobiliari in Svizzera ed all'estero.

II. Capitale azionario e capitale di partecipazione

Art. 3 Capitale azionario

Il capitale azionario è di frs. 228'743'200.-, diviso in
- 375'418 azioni al portatore di nominali frs. 500.- ciascuna;
- 405'342 azioni nominative (azioni con diritto di voto privilegiato) di nominali frs. 100.- ciascuna.

Gli intestatari di azioni nominative vengono iscritti nel registro delle azioni (libro delle azioni) con nome, nazionalità e domicilio. Il diritto di voto derivante da queste azioni e gli altri diritti inerenti al diritto di voto possono venir esercitati solo da chi è iscritto nel registro delle azioni in qualità di azionista con diritto di voto. Il trasferimento di azioni nominative necessita dell'approvazione del consiglio di amministrazione, che la può rifiutare se l'acquirente, così richiesto, non dichiara espressamente di avere acquistato le azioni a suo nome e per conto proprio.

Il consiglio di amministrazione può inoltre rifiutare l'iscrizione quale azionista nel registro delle azioni a quelle persone il cui riconoscimento come azionista potrebbe impedire alla società la dimostrazione del rispetto dell'assetto societario come richiesto dalle leggi federali, in particolare dalla Legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero.

Art. 4 Capitale di partecipazione

Il capitale di partecipazione è di frs. 66'182'400.- diviso in 661'824 certificati di partecipazione al portatore di nominali frs. 100.- ciascuno.

Il capitale di partecipazione non può eccedere il doppio del capitale azionario.

I certificati di partecipazione conferiscono diritto ad una quota parte dell'utile di bilancio e del risultato della liquidazione uguale a quella spettante alle azioni. Essi non conferiscono però il diritto di voto né alcun diritto di partecipazione. La convocazione all'assemblea generale e gli oggetti all'ordine del giorno con le proposte sono comunicati ai detentori di certificati di partecipazione mediante pubblicazione nei giornali di cui viene aumentato solo il capitale azionario oppure solo quello di partecipazione. I detentori di certificati di partecipazione possono prendere visione delle deliberazioni dell'assemblea generale presso la sede della società. Tale deposito deve essere segnalato nella comunicazione destinata ai detentori di certificati di partecipazione, a condizione che il diritto all'uguaglianza di trattamento con gli azionisti per i diritti patrimoniali sia preservato.

Art. 5 Aumento del capitale e diritto d'opzione
Il capitale sociale può essere aumentato, su richiesta del consiglio di amministrazione, e se è stata data da esso proposta, tramite decisione dell'assemblea generale. In tali occasioni possono essere emesse anche azioni nominative di nominali frs. 500.- ciascuna.

Quando la società aumenti contemporaneamente sia il capitale azionario che il capitale di partecipazione, il rapporto tra le azioni e i certificati di partecipazione in circolazione deve essere conservato. Nel caso di aumento del capitale sociale, gli azionisti e i detentori di certificati di partecipazione hanno un diritto d'opzione che corrisponde alla loro quota di partecipazione. Se invece viene aumentato solo il capitale azionario oppure solo quello di partecipazione, sia gli azionisti che i detentori di certificati di partecipazione hanno un diritto d'opzione in proporzione alla loro parte di partecipazione.

Art. 6 Azioni e certificati di partecipazione

Le azioni e i certificati di partecipazione con le relative cedole devono recare la firma del presidente del consiglio di amministrazione nonché della direzione generale. La società riconosce come titoli propri, ma non emette, un unico proprietario per azione o certificato di partecipazione.

La società è autorizzata ad emettere dei certificati al posto di singole azioni o di singoli certificati di partecipazione. Essa può rinviare alla stessa assemblea generale ad annullare senza sostituzione quelle già emesse e consegnate alla società. Gli intestatari di azioni nominative hanno tuttavia in ogni tempo il diritto di richiederle gratuitamente, alla società la stampa e la consegna di un titolo.

Azioni nominative non emesse sotto forma di titoli e i diritti ad esse inerenti possono venir trasferiti dall'azionista solo tramite cessione, che per essere valida deve essere notificata alla società. Azioni nominative non emesse sotto forma di titoli ed i diritti ad esse inerenti vengono trasferiti per il tramite della banca incaricata dall'azionista di gestire contabilmente. Esse possono anche essere cedute in pegno unicamente a favore di questa banca, senza che sia richiesta una comunicazione alla società. Le azioni ed i certificati di partecipazione sono indivisibili.

Art. 7 Prescrizione del dividendo

Il dividendo è esigibile per cinque anni dopo la relativa scadenza. Trascorso questo termine i dividendi non reclamati vengono attribuiti al fondo di riserva legale.

III. Organi della società

Art. 8 Organi

Gli organi della società sono:
A. l'assemblea generale
B. il consiglio di amministrazione
C. la direzione generale
D. l'ufficio di revisione

Art. 9 Assemblea generale

A. 9.1 Convocazione

L'assemblea generale è convocata dal consiglio di amministrazione e, occorrendo, dall'ufficio di revisione. Uno o più azionisti, che rappresentino insieme almeno il 10% del capitale azionario, possono pure chiedere la convocazione dell'assemblea generale. In tal caso la convocazione deve essere richiesta per iscritto al consiglio di amministrazione, indicando l'oggetto e le proposte.

La convocazione dell'assemblea generale deve essere fatta almeno 20 giorni prima del giorno dell'adunanza e pubblicata nei giornali designati per le comunicazioni della società. La convocazione deve contenere gli oggetti all'ordine del giorno come pure le relative proposte. Nessuna deliberazione può essere presa su oggetti che non siano debitamente iscritti all'ordine del giorno, eccettuate le proposte di convocare un'assemblea generale straordinaria o di istituire una verifica speciale. Proposte che rientrano nell'ambito degli oggetti all'ordine del giorno e le discussioni non seguite da un voto non richiedono una preventiva comunicazione.

Azionisti che rappresentano azioni per un valore nominale di 1 milione di franchi possono chiedere l'iscrizione di un oggetto all'ordine del giorno. Tale richiesta deve essere ricevuta dal consiglio di amministrazione almeno 4 settimane prima del giorno dell'adunanza.

A. 9.2 Organizzazione

L'assemblea generale si svolge di regola presso la sede della società. Il presidente del consiglio di amministrazione, il vicepresidente oppure, in caso di impedimento di entrambi, un membro del consiglio di amministrazione appositamente designato dal consiglio stesso, assume la presidenza e nomina un segretario. Gli scrutatori vengono eletti dall'assemblea generale fra gli azionisti presenti.

Viene tenuto un processo verbale firmato dal presidente, dal segretario e da tre scrutatori. Il processo verbale indica:
1. il numero, la specie, il valore nominale e la categoria delle azioni rappresentate dagli azionisti, dagli organi, dai rappresentanti indipendenti e dai rappresentanti depositari;
2. le deliberazioni e i risultati delle votazioni;
3. le domande di raggugli e le relative risposte;
4. le dichiarazioni date a verbale dagli azionisti.

A. 11 Assemblea generale ordinaria

L'assemblea generale ordinaria ha luogo ogni anno entro sei mesi della chiusura dell'esercizio annuale.

Almeno venti giorni prima del giorno dell'assemblea generale, la relazione sulla gestione, la relazione dell'ufficio di revisione e

le proposte sull'impiego dell'utile risultante dal bilancio devono essere depositate, in visione, presso la sede della società.

Art. 12 Assemblee generali straordinarie

Assemblee generali straordinarie hanno luogo allorché il consiglio di amministrazione o l'ufficio di revisione lo ritengono necessario oppure se vengono richieste dagli azionisti secondo le disposizioni dell'art. 9.

Art. 13 Diritto di voto degli azionisti

Ogni azione dà diritto ad un voto indipendentemente dal suo valore nominale.

Gli azionisti assenti possono farsi rappresentare solo da altro azionista, mediante procura scritta. Restano riservati i rapporti di rappresentanza legale e la rappresentanza di dette individuali, società in nome collettivo e in accomandita come pure delle persone giuridiche tramite i loro rappresentanti aventi diritto di firma iscritto nel registro di commercio.

Gli intestatari di azioni nominative iscritti nel registro delle azioni 4 settimane prima dell'assemblea generale sono autorizzati a partecipare all'assemblea generale a condizione che non vendano le loro azioni prima della data fissata per la stessa.

Art. 14 Competenze dell'assemblea generale

All'assemblea generale spettano i seguenti poteri inalienabili:
a) l'approvazione e la modificazione dello statuto;
b) la nomina degli amministratori e dei membri dell'ufficio di revisione;
c) l'approvazione del rapporto annuale e del conto di gruppo;
d) l'approvazione del conto annuale, come pure la deliberazione sull'impiego dell'utile risultante dal bilancio, in modo particolare la determinazione del dividendo e della partecipazione agli utili;
e) il riacquisto agli amministratori;
f) le deliberazioni sopra le materie ad essa riservate dalla legge o dallo statuto.

Art. 15 Quorum

Le dispositive di legge e le eccezioni statutarie, l'assemblea generale può deliberare indipendentemente dal numero degli azionisti presenti e dei voti rappresentati. Essa delibera a maggioranza relativa dei voti espressi. Le nomine avvengono a maggioranza assoluta dei voti espressi. Se la maggioranza assoluta non è raggiunta al primo scrutinio, nel secondo scrutinio decide la maggioranza relativa e, nel caso di parità dei voti, la sorte.

B. Il consiglio di amministrazione

Art. 16 Il consiglio di amministrazione

Il consiglio di amministrazione si compone di almeno 10 membri. Questi vengono eletti dall'assemblea generale per un periodo di 3 anni e sono rieleggibili. L'incarico cessa il giorno dell'assemblea generale ordinaria dell'anno in cui giunge a scadenza il mandato.

I titolari di azioni al portatore hanno diritto ad un rappresentante nel consiglio di amministrazione. Essi designano il rappresentante da loro proposto durante un'assemblea separata per la quale si applicano, per analogia, le disposizioni sull'assemblea generale. Il rappresentante proposto viene in seguito eletto durante l'assemblea generale degli azionisti, a condizione che non vi si oppongano ragioni importanti.

Il consiglio di amministrazione si costituisce da sé. Esso designa tra i suoi membri il presidente, il vicepresidente ed il segretario, quest'ultimo anche fuori del suo ambito.

Art. 17 Convocazione e verbali

Il presidente convoca il consiglio di amministrazione ogni volta che esigano gli affari, ma almeno quattro volte all'anno. Ogni membro può chiedere al presidente o, in sua assenza al vicepresidente, la convocazione del consiglio di amministrazione indicando i motivi. Le discussioni e le deliberazioni del consiglio di amministrazione sono riportate in un processo verbale redatto dal segretario e firmato da quest'ultimo nonché da chi presiede la riunione.

Art. 18 Deliberazioni

Ogni membro ha diritto a un voto. Affinché il consiglio di amministrazione possa deliberare è necessaria la presenza di almeno la metà dei suoi membri. Il consiglio di amministrazione delibera e procede alle nomine a maggioranza assoluta dei voti dei membri presenti. Le decisioni non possono essere prese sotto forma dell'annunzio scritto ad una proposta, purché la discussione orale non sia chiesta da un amministratore.

Art. 19 Competenze e obblighi

Il consiglio di amministrazione è incaricato dell'alta direzione, dell'alta vigilanza e del controllo della gestione della società. Esso decide su tutti gli affari che, per legge, statuto o regolamento, non siano riservati o delegati ad un altro organo della società. Il consiglio di amministrazione ha in particolare i seguenti compiti:

- a) la definizione dell'organizzazione e l'emanazione delle istruzioni necessarie;
- b) l'organizzazione della contabilità e del controllo finanziario nonché l'allestimento del piano finanziario;
- c) la nomina e la revoca delle persone incaricate della gestione e della rappresentanza;
- d) l'alta vigilanza sulle persone incaricate della gestione, in particolare per quanto concerne l'osservanza della legge, dello statuto, dei regolamenti e delle disposizioni;
- e) l'allestimento del rapporto annuale, la preparazione dell'assemblea generale e l'esecuzione delle sue deliberazioni.

Art. 20 Delega di competenze

Nell'ambito delle disposizioni legali e di un regolamento da esso emanato, il consiglio di amministrazione può delegare la gestione e la rappresentanza della società ad un comitato, ad uno o più delegati o ad una direzione generale composta di uno o più membri. Non è necessario che i membri della direzione generale siano azionisti.

Art. 21 Firma sociale

Il consiglio di amministrazione designa, nel suo ambito, le persone che sono autorizzate a impegnare legalmente la società con la loro firma e designa inoltre gli aventi diritto di firma. Le persone autorizzate a rappresentare la società firmano collettivamente a due.

Art. 22 Indennità

I membri del consiglio di amministrazione ricevono un'indennità fissa. Il consiglio di amministrazione fissa l'importo e lo ripartisce fra i membri a seconda dell'importanza delle loro collaborazioni e delle loro responsabilità.

C. La direzione generale

Art. 23 Competenze e obblighi

La direzione generale rappresenta la società nei confronti di terzi in quanto il consiglio di amministrazione non abbia designato un apposita delegazione per casi specifici. La direzione generale ha il compito di provvedere ad una gestione uniforme e di sorvegliarla. I compiti della direzione generale sono disciplinati da un regolamento emesso dal consiglio di amministrazione.

D. L'ufficio di revisione

Art. 24 L'ufficio di revisione

L'ufficio di revisione, nominato dall'assemblea generale per un anno, ha le competenze e gli obblighi contenuti dalla legge. I membri dell'ufficio di revisione devono essere revisori particolarmente qualificati.

IV. Bilancio, impiego dell'utile e riserve

Art. 25 Bilancio

I conti della società vengono chiusi al 31 dicembre ed il conto annuale allegato secondo le disposizioni del Codice delle Obligazioni.

Art. 26 Impiego dell'utile

Almeno il 5% dell'utile dell'esercizio è da attribuire alle riserve generali, fino a quando queste non abbiano raggiunto il 20% del capitale azionario versato. L'utile residuo, dopo l'osservanza delle disposizioni legali, a libera disposizione dell'assemblea generale.

Art. 27 Riserve

L'assemblea generale può disporre delle riserve generali nel quadro delle disposizioni legali. La competenza a disporre di altre riserve spetta al consiglio di amministrazione.

V. Comunicazioni

Art. 28 Pubblicazioni

Le pubblicazioni prescritte dallo statuto avvengono sul Foglio ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.

VI. Liquidazione

Art. 29 Liquidazione

In caso di scioglimento della società la liquidazione compete al consiglio di amministrazione, a meno che l'assemblea generale non decida di delegare la liquidazione a terzi. Il saldo rimanente dopo il pagamento di tutti gli impegni viene ripartito fra gli azionisti e i detentori di certificati di partecipazione secondo il valore nominale da loro versato.